



Riba, María Belén

Fiesta cultural en un contexto urbano

¿Ficción o realidad?

Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén

**Tesina presentada para la obtención del título de
*Licenciada en Turismo***

Directora: *Lic. Mónica Gelós*

Este documento está disponible para su consulta y descarga en el repositorio institucional RDI, que procura la reunión, el registro, la difusión y la preservación de la producción científico-académica éditada e inédita de la Universidad Nacional del Comahue.

Para más información, visite el sitio:

<http://rdi.uncoma.edu.ar/>

La iniciativa está enmarcada en la Ord. N° 0173/2014, con el objetivo de reunir y brindar acceso libre y gratuito a la información científica y académica, producto de las actividades de investigación, docencia y gestión institucional, a fin de garantizar la libre disponibilidad y acceso abierto al conocimiento científico.

Licenciamiento

Esta obra está bajo una licencia Atribución-NoComercial-SinDerivadas 2.5 Argentina de Creative Commons.

Para ver una copia breve de esta licencia, visite

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/>.

Para ver la licencia completa en código legal, visite

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/ar/legalcode>

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE
FACULTAD DE TURISMO
LICENCIATURA EN TURISMO**

Fiesta cultural en un contexto urbano.

¿Ficción o realidad?



Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.

Alumna: Ma. Belén Riba

Directora de Tesina: Mónica Gelós





*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*“Todo lo que vívidamente imaginemos,
ardientemente deseemos, sinceramente creamos
y entusiastamente emprendamos...
inevitablemente sucederá”.*

(Paul Meyer)

Y así sucedió con los impulsores del desarrollo en este pueblo.
Fueron personas comunes, no grandes e inalcanzables próceres, los que imaginaron una ciudad moderna en un lugar donde dominaba el desierto, y a fuerza de trabajo se pusieron en marcha para regalarnos
*la gran ciudad capital de la provincia.*¹

¹NEUQUÉN.COM S.A. (2008) “Historia de la ciudad de Neuquén.” Google. Disponible en: http://www.neuquen.com/cap_nqn_cap_historia.php. 04/01/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



AGRADECIMIENTOS

Muchas gracias a todas aquellas personas que me brindaron su tiempo y dedicación para poder comprender y estudiar mejor el singular fenómeno de realización de una fiesta cultural en la ciudad de Neuquén Capital.

A mi tutora Mónica Gelós, quién mostró interés por el tema apenas le comenté la idea y de ahí en más comenzó a guiarme en el largo camino de la investigación, ayudándome con mis miedos e inseguridades. Quiero destacar su predisposición constante y su rapidez a la hora de corregirme; esto me ayudo mucho a avanzar en mi tesis!!

A los informantes claves:

- Matías Gallardo, que no sólo puso toda la predisposición para que lo entreviste pese a su atareada agenda, sino también se explayó muchísimo en las preguntas que le hacía, haciendo grandes aportes a mi tesis.
¡Un excelente informante clave!
- A Juan Isaci y Raúl Aranda, que me abrieron las puertas para entrevistarlos y me ofrecieron su ayuda para cualquier cosa que necesitara.
- A Diana Martín que con muy buena voluntad leyó mi plan de tesis, para ayudarme a avanzar en el mismo; y a Pablo Cinalli, que juntos me permitían asistir a las entrevistas, ir a visitar a mi tutora, etc.
- A Zulema Hernández, quién me dio una mano importante a la hora de concluir con mi tesis.
- A Oscar Smoljan y Sebastián Sánchez, que por medio de la información relevada en sus entrevistas ayudaron a estructurar gran parte de mi tesis.
- A mi novio Leo, que soporto mis nervios y mañas, y el último día de impresión, lo llame a la mañana temprano, porque no me andaba la impresora y vino sin queja alguna.
- A Cory, Ceci, Dai, Cynty, Guady, Emi, Vale y Rocko. A mis grandes colegas y amigas, que participaron en todas las etapas importantes de mi carrera. A ellas les agradezco por estar y ayudarme a crecer como persona. Agradezco su apoyo continuo, las largas tardes de estudio, las tristezas compartidas, los trabajos prácticos calvéricos, los miedos vividos, las materias imposibles y la alegría de haber terminado nuestro último final. ¡Buen trabajo chicas!

Y sobre todo a mi familia. Las personas que siempre me brindaron el hombro, me apoyaron en mis decisiones y me sostuvieron durante toda mi carrera...

A ellos le dedico este merito, porque ellos, me ayudaron a construirlo!!!



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



	INDICE	Pág.
1.-	CARATULA	2
2.-	AGRADECIMIENTOS	3
3.-	INTRODUCCION Y FUNDAMENTACION DEL PROBLEMA.	6
4.-	PRESENTACION Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.	7
5.-	OBJETIVOS	9
5.1.-	OBJETIVO GENERAL	9
5.2.-	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	9
6.-	DECISIONES METODOLÓGICAS	10
6.1.-	<i>Esquema del diseño de investigación y abordaje metodológico.</i>	10
6.2.-	<i>Definición de la unidad de análisis, relevamiento y/o información.</i>	10
6.3.-	<i>Selección de la técnica de recolección de datos</i>	11
6.4.-	<i>Tipo de fuentes de datos</i>	12
6.5.-	<i>Plan de análisis</i>	12
7.-	MARCO TEÓRICO- REFERENCIAL	14
7.1.1-	<i>¿Qué entendemos por patrimonio? ¿Y por patrimonio cultural?</i>	15
7.1.2-	<i>¿Qué comprende el patrimonio cultural?</i>	15
7.1.3-	<i>Patrimonio cultural: fuente turística.</i>	16
7.1.4-	<i>Fiestas culturales, Patrimonio Intangible.</i>	17
7.1.5-	<i>Fiestas culturales: celebración de una identidad y memoria.</i>	19
7.1.6-	<i>Identidad cultural.</i>	20
7.2.-	<i>Los Inmigrantes.</i>	22
7.2.1.-	<i>Caso particular de Neuquén.</i>	23
8.-	CAPÍTULO I: <i>“Analizar los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvional es de nuestra sociedad”.</i>	26
8.1.-	BREVE RESEÑA CRONOLÓGICA SOBRE LA HISTORIA DE LA CIUDAD DE NEUQUÉN.	26
8.1.1.-	<i>Actualidad Neuquina.</i>	26
8.1.2.-	<i>Había una vez y así empieza la historia...</i>	26
8.2.-	MOMENTOS HISTORICOS QUE HOY CARACTERIZAN A LA SOCIEDAD NEUQUINA.	35
8.3.-	ASPECTO CULTURAL REPRESENTATIVO.	40
8.3.1.-	<i>... y ahora bien... sentémonos a pensar...</i>	43



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



9.-	CAPITULO II: “Analizar la situación cultural actual para determinar los beneficios y oportunidades que traería aparejado un evento de esta índole”.	48
9.1.-	RESEÑA HISTÓRICA DEL ROL DEL INMIGRANTE, LA CIUDAD COMO ESPACIO DE INTERACCIÓN SOCIAL Y LAS ACTIVIDADES RECREATIVAS DE LA ÉPOCA.	48
9.1.1.-	<i>Actores sociales de la época, influencias culturales...</i>	48
9.1.2.-	<i>Eran Mayoría...</i>	49
9.1.3.-	<i>La ciudad, escenario de interacción social....</i>	49
9.1.4.-	<i>Recreación: Los bailes, los entretenimientos, las noticias...</i>	50
9.1.5.-	<i>La vida cultural de una comunidad</i>	53
9.1.6.-	<i>Comencemos a trabajar...</i>	53
9.2.-	BENEFICIOS, OPORTUNIDADES Y LIMITANTES.	56
9.2.1.-	Fiesta Cultural del Inmigrante.	56
9.3.-	BREVE RESEÑA HISTÓRICA DE LOS TRES ESTUDIOS DE CASO A ANALIZAR...	62
9.3.1.-	<i>Fiesta Nacional de la Manzana - General Roca</i>	62
9.3.2.-	<i>Fiesta Nacional de la Pera - Allen</i>	65
9.3.3.-	<i>Feria de las Colectividades en Necochea</i>	67
9.3.4.-	<i>Beneficios y oportunidades: Fiesta Nacional de la Manzana, Fiesta Nacional de la Pera y Feria de las Colectividades en Necochea.</i>	70
9.3.5.-	<i>¿Fiestas culturales: productos turísticos?</i>	75
10.-	CONCLUSIONES	76
10.1.-	SITUACIÓN ACTUAL POLÍTICA CULTURAL DEFINIDA...?	76
10.1.1.-	<i>Situación ámbito municipal</i>	76
10.1.2.-	<i>Situación actual provincial.</i>	77
10.1.3.-	<i>Conclusiones Parciales</i>	78
10.2.-	PERO CUÁL ES LA SOLUCIÓN? UN MODELO PARTICIPATIVO?... COMO SE LOGRA ESTO?	81
10.2.1.-	<i>Cuidemos nuestro patrimonio. No neguemos los elementos que nos ayudan a “entender” mejor la realidad.</i>	81
10.3.-	HOY... LAS FIESTAS CULTURALES EN NEUQUÉN	85
11.-	BIBLIOGRAFÍA	87
11.1.-	SITIOS WEB CONSULTADOS.	89
12.-	ANEXO	91

**INTRODUCCIÓN,
FUNDAMENTACIÓN,
PRESENTACIÓN Y
PLANTEAMIENTO DEL
PROBLEMA**



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



INTRODUCCION Y FUNDAMENTACION DEL PROBLEMA.

La siguiente investigación pretende trabajar como tema principal la fiesta cultural. Para ello, desarrollará a lo largo de esta tesis ciertos conceptos relacionados a esta temática, con el fin de analizar la causa por la cual Neuquén Capital no posee una fiesta cultural propia.

Esta incógnita surge a partir de la concurrencia a diversas fiestas que se han realizado en el Alto Valle de Río Negro y Neuquén, en las localidades de: Plottier, General Roca, Allen, Villa Regina.

Dichas fiestas, a lo largo de los años, se han fortalecido y han comenzado a tener gran auge y participación por parte de los pobladores de ciudades y localidades aledañas, dentro de un radio de influencia aproximado de 100 Km.

El fin que los reúne, es participar de las distintas actividades programadas en el evento relacionadas con artistas musicales, danzas, ferias de artesanos, muestras y exposiciones de proyectos, entre otros. Estas actividades son totalmente atractivas para los ciudadanos debido a que aportan alternativas al tiempo de ocio-recreativo de la población, rompiendo así, con la rutina y generando un espacio común de reunión social.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



PRESENTACION Y PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Desde los orígenes de la ciudad (a partir del año 1880) hasta la finalización de las obras hidroeléctricas en 1990, se detectan ciertas particularidades que contribuyeron a caracterizar a la actual sociedad neuquina.

Neuquén Capital es el eje económico de la zona y la ciudad de mayor crecimiento y población de la Patagonia. Esto la ubica como centro político, administrativo y cultural de la región, además de que actualmente, se intenta promocionar y posicionar, como el acceso de entrada a la región cordillerana, también denominada Portal de la Patagonia, por parte de los organismos turísticos de gobierno.

Esta convulsionada urbe moderna y clásica, con lo mejor y lo peor del progreso, con un desarrollo imposible de detener es el escenario actual de varias de las incógnitas de esta tesis.

Es paradójico que esta pujante capital, que tiene todos los componentes de una aldea global, no haya proyectado hasta el momento, una fiesta propia y representativa de la ciudad, siendo que otras localidades aledañas más pequeñas, la poseen.

Luego de realizar el análisis de la situación actual de la ciudad, no pudimos denotar un aspecto cultural particular que nos identificara como sociedad, y pudiera denominar a nuestra fiesta.

Esta situación nos plantea algunos interrogantes que pueden orientar esta investigación a partir de un antes y un después:

“Un antes”, debido a que sería importante analizar en forma breve la historia de la ciudad de Neuquén, de manera tal de estudiar los procesos históricos que marcan, caracterizan e identifican a su población actual.

“Un después”, ya que hace alusión a los beneficios y oportunidades que traería aparejado un evento de esta índole tanto para la población local como para el sector público y privado.

El estudio de la historia nos ayuda a comprender nuestro escenario actual. Muchos investigadores afirman que no hay mejor forma de analizar el pasado, que observando el presente. La identidad de los neuquinos está enraizada en su historia y se presenta como un factor insoslayable para comprender la situación actual de la ciudad de Neuquén.

A partir de esto, se origina una hipótesis inicial en donde se considera que la “historia” es la única herramienta con la que contamos para encontrar en el tiempo, un aspecto cultural representativo e identificatorio de los habitantes de la ciudad. Partiendo de este eje se postula al inmigrante, como la base de la sociedad neuquina.

Se conoce que la ciudad desde sus inicios, fue receptora de inmigrantes extranjeros y argentinos que escapaban de su realidad en busca de un futuro mejor.

Estos fueron, aquellos “...visionarios que, alentados por su esfuerzo, trabajaron tesoneramente en la tierra dura y estéril de aquellos confines de la Patria, para levantarla a los estrados de la grandeza que hoy ostenta.”² Se los considera *los impulsores del desarrollo*.

² Revista Neuquenia (1950) “Acto de Homenaje a la ciudad de Neuquén en su 46º aniversario 1904”. N°1. Buenos Aires, 12/09/1950. Pág. 4.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Pero qué paso con ellos?

Neuquén Capital es una ciudad que ha sufrido grandes cambios en distintos períodos, a partir de grandes flujos migratorios poblacionales, que “contaminaron y/o perturbaron” los usos y costumbres antiguos locales.

Estos cambios se originan a partir de la explotación de las riquezas naturales, tanto por parte del estado como por el sector privado. El petróleo³, gas y la fruticultura, fueron y siguen siendo las principales fuentes de cambio. Es por ello que, en estos últimos 50 años, muchas personas de diversas provincias y países limítrofes se han trasladado a nuestra provincia en pos de mejores oportunidades laborales y la posibilidad de ascenso en la pirámide social en una sociedad en construcción.

A esto se le suman, los cambios masivos globalizantes, las nuevas tendencias recreacionales, que también influyen en este aspecto, ya que generan desinterés por la tradición histórica y los eventos de tipo cultural, factor que ha sido la causa de pérdida de la tradición de muchas sociedades.

³ Según el Sitio Oficial de la Provincia del Neuquén, las regalías de petróleo fueron 974 millones en 2006; 1.057 millones en 2007 y 1.014 millones en 2008. Las regalías de gas 499 millones en 2006; 578 millones en 2007 y 616 millones en 2008.

OBJETIVOS



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



OBJETIVO GENERAL Y OBJETIVOS ESPECIFICOS

A partir de las indagaciones y cuestionamientos realizados anteriormente, nace el *objetivo general* que va a direccionar la investigación:

- Ψ Determinar las causas por las cuales Neuquén Capital, hasta el momento, no ha proyectado una fiesta cultural propia de la ciudad.

Este objetivo nos dio lugar a la definición de otros objetivos específicos ellos son:

- Ψ Describir los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvionales de nuestra sociedad neuquina.
- Ψ Analizar la situación cultural actual para determinar los beneficios y oportunidades que traería aparejado un evento de esta índole.

DECISIONES METODOLOGICAS



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



DECISIONES METODOLOGICAS

Una vez definido y planteado el tema de estudio como así también los objetivos que direccionarán esta investigación, se establecerán las decisiones metodológicas, que orientarán la etapa de recolección de datos.

Esquema del diseño de investigación y abordaje metodológico.

Para la presente investigación se seleccionó un abordaje metodológico de tipo cualitativo y un diseño que se corresponde con el esquema exploratorio. Este es un diseño de investigación flexible (en donde los procedimientos y reglas no están totalmente predeterminados y son

emergentes), lo que permite considerar distintos aspectos del fenómeno a investigar, del cual no existe un encuadre teórico preciso, ni información empírica sistematizada. Esta situación hace indispensable la recolección de información a través de diversas fuentes; hecho que proporciona a su vez, la posibilidad de realizar un análisis más complejo.

Se determinó realizar una investigación cualitativa debido a que la misma, estudia el contexto estructural y situacional del fenómeno, identificando la naturaleza profunda de las realidades, su sistema de relaciones y su estructura dinámica.⁴

Definición de la unidad de análisis, relevamiento y/o información.

La unidad de análisis seleccionada en esta investigación, es la *fiesta cultural* propia y representativa de la ciudad de Neuquén.

Las unidades de relevamiento se detallaran a continuación, teniendo en cuenta los objetivos específicos determinados al inicio de esta investigación:

<i>Objetivos Específicos</i>	<i>Unidades de relevamiento/técnica de recolección de datos.</i>
<i>Analizar los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvionales de nuestra sociedad neuquina.</i>	Entrevistas semi-estructuradas a informantes claves: Ψ Dirigentes del área de cultura Municipal y Provincial. Ψ Historiadores. Ψ Docente Universitaria, Licenciada

⁴ PITA FERNANDEZ, S., PERTEGAS DÍAS, S. (2002) "Unidad de Epidemiología Clínica y Bioestadística". Complejo Hospitalario Juan Canalejo. España. Pág. 76-78



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



	en Artes Visuales.
<i>Analizar la situación cultural actual para determinar los beneficios y oportunidades que traería aparejado un evento de esta índole.</i>	<p>Entrevistas semi estructuradas a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ΨDirigentes del área de cultura Municipal y Provincial. ΨHistoriadores ΨDocente Universitaria, Licenciada en Artes Visuales. ΨMiembros de colectividades de Necochea. ΨDirector de Cultura de Río Negro y participante de la comisión organizadora de la Fiesta Nacional de la Pera. ΨCoordinador General de la Fiesta Nacional de la Manzana.

Selección de la técnica de recolección de datos

El instrumento de recolección de datos en la investigación, será la entrevista de tipo cualitativa, semi-estructurada, la cual se utilizará con todas las unidades de relevamiento, siendo los estímulos intercalados y renovados, dependiendo la unidad de relevamiento a entrevistar.

La entrevista semi-estructurada o guiada, permite la obtención de datos por medio de la interacción verbal cara a cara entre entrevistador/entrevistado, permitiendo captar información de conductas que no son directamente observables. Dicha técnica cuenta con un grado de estructuración bajo, con preguntas abiertas, de manera que los respondientes puedan expresarse con total libertad, manifestando sus opiniones de manera más matizada y profunda.

La serie de preguntas que se formularán en la entrevista sólo será una base sobre la cual, el entrevistador enfocará al entrevistado sobre el tema de interés, indagando en los aspectos que considere pertinentes y realizando preguntas emergentes durante el desarrollo de la charla.⁵

Las entrevistas se realizarán dentro de un ambiente formal no estructurado, con el fin de que el entrevistado responda con libertad y comodidad, propiciando y potenciando,

⁵ MIQUEL, S.; BIGNÉ, E.; LÉVY, J.P; CUENCA, A. y MIQUEL, M. (2000) "Investigación de mercados" La investigación cualitativa y sus técnicas. Cap.III. McGraw Hill, Madrid.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



los aportes emergentes que se originen en la entrevista. La misma, se diseñó de manera tal, de que el entrevistado exprese sus ideas y percepciones en relación al tema de investigación.

Tanto para el primero como para el segundo objetivo, se seleccionará una *muestra de tipo intencional*. En el primer caso, *la misma se aplicará* a informantes claves del sector público que tengan amplio conocimiento sobre el área de cultura. Para el segundo objetivo, se seleccionará a aquellas personas que estén involucradas en la organización y promoción de los tres eventos culturales seleccionados: Feria de las Colectividades, Fiesta Nacional de la Manzana, Fiesta Nacional de la Pera.

Este tipo de muestreo, consiste en acudir a expertos en la materia para que nos ayuden en la determinación de una muestra representativa. Los elementos son elegidos a criterio del investigador sobre la base de lo que él cree que el elemento seleccionado puede contribuir al estudio. En este último, se deja de lado la componente probabilística, para que por medio de un conocimiento profundo del tema (objeto de estudio) se seleccione una muestra adecuada.⁶

Si bien el tamaño de la muestra, no se definió a priori, debido a que se quería tener en cuenta a informantes claves emergentes para incluir a todas las personas necesarias e involucradas dentro del fenómeno, finalmente, la muestra estuvo constituida por 5 casos en el primer objetivo específico y 14 en el segundo objetivo específico.

Tipo de fuentes de datos

Respecto a las fuentes de datos:

- En la primera etapa de la investigación se utilizaron fuentes generadas por otros estudios principalmente: libros, investigaciones, páginas webs, revistas, etc. para la elaboración del marco teórico y referencial
- Se decidió recabar información de fuentes primarias, debido a la escasa información bibliográfica existente en base al área de estudio determinada.

Para ello se realizaron entrevistas semi- estructuradas a informantes claves tanto del área de cultura de Municipio como de Provincia.

Plan de análisis

Una vez recolectados los datos obtenidos a través de las distintas entrevistas y finalizado el trabajo de campo, estamos en condiciones de realizar el análisis de los datos.

El análisis de los datos, constituye uno de los momentos más importantes del proceso de investigación e implica trabajar los datos: recopilándolos, organizándolos, sintetizándolos, comparándolos, con el fin de obtener una visión más completa de nuestra realidad, objeto de estudio.⁷

⁶ SANTESMASES MESTRE, M y DYANE (2001) "Diseño de la investigación". Diseño y Análisis De Encuestas En Investigación Social y de Mercados. Ediciones Pirámide. Madrid, España.

⁷ HERRERA, Juan (2008) "La investigación cualitativa". Google. Disponible en: <http://juanherrera.files.wordpress.com/2008/05/investigacion-cualitativa.pdf>. 9/05/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



La técnica y/o procedimiento seleccionado para realizar el análisis de los datos es “el análisis de contenido”. Este último se define como “el conjunto de procedimientos interpretativos y técnicas de refutación aplicadas a productos comunicativos (mensaje, texto o discursivo) o a procesos singulares de comunicación que, previamente registrados, constituyen un documento, con el objetivo de extraer y procesar datos relevantes sobre las condiciones mismas en que se han producido o sobre las condiciones que puedan darse para su empleo posterior...”. “Su propia denominación de análisis de “contenido”, hace suponer que el “contenido” está encerrado, guardado (e incluso oculto) dentro de un “continente” (el documento, el texto, etc.) y que analizando “por dentro” ese “continente”, se desvela su contenido (su significado, o su sentido) de forma que una nueva “interpretación” tomando en cuenta los datos de análisis, permitirá un diagnóstico, es decir, un nuevo conocimiento (...) a través de su penetración intelectual.”⁸

⁸ GAITAN MOYA, Juan Antonio; PIÑUEL RAIGADA, José Luis (1998) “Técnicas de Investigación en comunicación social. Elaboración y registro de datos”. Ed. Síntesis. Madrid. Pág. 281.

MARCO TEÓRICO REFERENCIAL



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



MARCO TEÓRICO- REFERENCIAL

Para comenzar con el marco teórico de nuestra investigación, consideramos apropiado analizar el *concepto de cultura*. Luego de analizar varios autores, se consideró pertinente la visión y el análisis que realiza el escritor Adolfo Colombres, citando al antropólogo inglés Taylor, a quien le atribuye la paternidad del concepto de cultura, definiéndolo como “ese todo complejo que comprende el conocimiento, la moral, la ley, la costumbre y otras facultades y hábitos adquiridos por el hombre en cuanto miembro de la sociedad”⁹. Es decir que comprende toda clase de comportamiento aprendido.

Por otro lado, el antropólogo estadounidense, Franz Boas, utilizó esta palabra para designar no ya algo que una sociedad o un hombre pueden tener en mayor o menor grado, sino una entidad, un conjunto de elementos propios de una sociedad, que se diferencian de otro conjunto del mismo tipo¹⁰. De esta forma, hace referencia a la *identidad específica de un grupo* de personas, un pueblo, etc., una identidad que da sentido a cada hecho, y configura una manera de comprender el mundo, de actuar y de sentir.

“La cultura es un fenómeno de grupo, con origen, historia y área geográfica común y no un fenómeno individual”,¹¹ pese a que “...cada comportamiento individual actualiza la cultura e incluso la enriquece. El acto de enriquecimiento es la creación. Toda creación se apoya en esta herencia cultural y su aporte será mayor cuanto más innove, cuanto más se preocupe por contribuir a la evolución de la cultura...”¹²

El hombre es el producto de una serie de experiencias concretas que vivió a lo largo del tiempo. Esto denota que el hombre es un proceso, el proceso de sus actos. Esto también es aplicable a las sociedades humanas; cada hombre crece con sus propias experiencias y también con una herencia cultural, propia de su sociedad y otras. Sociedad y cultura son dos conceptos muy relacionados: la sociedad es el sujeto creador de cultura, mientras que esta última es el objeto creado, el producto de toda la actividad desarrollada por una sociedad.¹³ Según Colombres, la sociedad es “un todo agregado, organizado por individuos de la misma especie animal, que siguen un modo semejante de vida”. *La cultura* representaría a ese modo de vida. Concluyendo y en términos más sencillos, podríamos decir, que una sociedad esta compuesta por gente; el modo como se comportan, es su cultura¹⁴.

La forma en que las sociedades humanas garantizan la transmisión de su cultura, de generación en generación, es a través del lenguaje y por medio de las instituciones educativas y la familia.¹⁵

⁹ COLOMBRES, Adolfo (1991) “Manual del promotor cultural”. Bases Teóricas de la acción. Segunda Ed. Editorial Hvmánitas. Ediciones Colihue. Buenos Aires, Argentina. Pág.14

¹⁰ BOAS, Franz (1940) “Raza, Idioma y Cultura”. Editorial MacMillan. Nueva York, Estados Unidos.

¹¹ ACHUCARRO PINTOS, Víctor Sebastián. (1997) “Identidad y globalización: un desafío permanente de redescubrirse y valorizar lo humano”. AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina. Pág.12

¹² COLOMBRES, Adolfo (1991) “Manual del promotor cultural”. op. cit.

¹³ COLOMBRES, Adolfo. Op. cit. Pág.25

¹⁴ HERSKOVITS, Melville J. (1992) “El hombre y sus obras. La ciencia de la antropología cultural”. Distrito Federal, México. Cap. III, Pág.42

¹⁵ COLOMBRES, Adolfo. op. cit.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



¿Qué entendemos por patrimonio? ¿Y por patrimonio cultural?

En 1998, la UNESCO, propuso definir el patrimonio como el “conjunto de elementos naturales y culturales, tangibles e intangibles, que son heredados del pasado o creados recientemente”.

De esta definición de patrimonio, es posible distinguir los conceptos de patrimonio cultural y patrimonio natural, aunque cada vez más se tratan de manera conjunta, considerando ambos parte de un todo.

Es notable destacar que otros autores, relacionan el concepto de patrimonio, directamente con el ámbito cultural. Según González Fernández y otros, el patrimonio ha sido definido como “la totalidad de los bienes culturales que caracterizan las funciones vitales de un estado de civilización, tanto las pertenecientes a la vida material, como a la vida social y a la vida mental”. “...patrimonio es toda manifestación de la cultura, en cada instante de la historia”¹⁶. Esto denota, que el patrimonio, acompaña el ritmo de las transformaciones de la cultura.

Autores como Racedo y otros, han definido el *patrimonio cultural*, teniendo en cuenta la composición y el significado que generan estas dos palabras en conjunto; Así lo definieron como “El conjunto de producciones culturales propias de una comunidad, que cada nueva generación recibe de las anteriores, recreándolas y proyectándolas en cada espacio social y comunitario. Tales producciones configuran la identidad cultural, dan coherencia a la vida cotidiana, satisfacen necesidades, definen y solucionan problemas, formulan y tratan de cumplir aspiraciones que permiten dar continuidad al proceso histórico- cultural que caracteriza a cada región”¹⁷. Este concepto, plantea ciertas variables que son muy relevantes a la hora de hablar de patrimonio cultural. Analicemos la siguiente frase: *conjunto de producciones culturales que cada nueva generación recibe de las anteriores*. Retomemos el concepto ya analizado sobre “garantizar la transmisión de la cultura”. Esta definición hace alusión a un patrimonio aprendido, propio, que se trasmite de generación en generación, con el objetivo de que exista una retroalimentación en este paso que se produce entre las descendencias, generando un fortalecimiento, un enriquecimiento, una renovación en la identidad cultural de la comunidad.

“El patrimonio cultural es, desde esta perspectiva, el repertorio inacabable de testigos materiales e inmateriales que constituyen los referentes de la memoria colectiva, el cúmulo de experiencias que dichas sociedades guardan en su retina”¹⁸.

¿Qué comprende el patrimonio cultural?

Para este capítulo, tomamos como referente a Achucarro Pintos, el que hace un aporte interesante en nuestra investigación.

¹⁶ GONZÁLEZ FERNÁNDEZ DE SOLÁ, Teresa; DE MENA, Martha; DE NADAL, Olga Muro. (1997) “El Escritor, conservador del patrimonio”. La literatura como variable intangible del patrimonio construido. AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.

¹⁷ RACEDO, Josefina; REQUEJO, Isabel; TABEADA, María S. (1997) “Patrimonio Cultural Vigente e Identidad: 12 años de trabajo interdisciplinario en el NOA”. Patrimonio Cultural e Identidad. Fundamentos teóricos. CERPACU- Proyecto MAPA- UNT. AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina. Pág.281

¹⁸ CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita (S/F) “Patrimonio cultural”. Turismo y patrimonio cultural. Cap I. Editorial Síntesis. Madrid, España. Pág.10



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



El mismo plantea en su artículo, un concepto generalizado de patrimonio cultural, pero con la particularidad de que incluye dentro de este concepto, tres tipos de bienes. Bajo esta clasificación se produce una insinuación implícita acerca de los conceptos de patrimonio tangible e intangible, conceptos que responden al título de este capítulo.

El primer tipo de bien, hace referencia al *patrimonio tangible*, determinando que incluye: las cosas que forman parte de la cultura material, que tienen valor histórico, uso social y un significado ritual o sagrado para sus habitantes. Algunos ejemplos podrían ser las ciudades, casas, templos, caminos, plazas, etc.

El segundo tipo de bien, contiene el saber popular diario de acuerdo con las costumbres y tradiciones, como ser las artesanías, textil, formas de preparar la comida, de cultivar la tierra, de construir, etc. Y por último, establece los símbolos y valores que muestran los sentimientos y estados de ánimo de las personas de una comunidad, como las canciones, leyendas, mitos, sueños, música, bailes y danzas, etc.

El resultado de la producción cultural de las dimensiones 2 y 3, es el patrimonio intangible y su ámbito principal es *la memoria de las personas* y de los grupos.¹⁹

Patrimonio cultural: fuente turística.

El turismo se ha constituido como fenómeno social, el cual es practicado por la mayoría de la sociedad en forma habitual. Actualmente, todas las clases sociales tienen acceso a esta actividad, a pesar de que desde la disciplina económica, se la clasifique como un bien de lujo. Actualmente, esta actividad presenta un crecimiento constante en su demanda, constituyendo de esta forma, una importante fuente económica, y una oportunidad para impulsar procesos de desarrollo local.

Dentro de un destino turístico, visitado por turistas, podemos encontrar ciertos componentes tangibles e intangibles del patrimonio cultural como ser la literatura, el arte, los monumentos, los museos, la arquitectura religiosa, civil, militar, industrial o popular, la música, las danzas, las celebraciones festivas, las costumbres, la gastronomía, las leyendas, los rituales, etc., es decir, todo el conjunto de elementos simbólicos que ayudan a conformar la identidad cultural de una sociedad.

El uso y disfrute actual del Patrimonio cultural está totalmente vinculado al turismo. Los bienes que integran el patrimonio cultural cumplen el rol de recursos turísticos que constituyen y complementan la oferta de servicios (hotelería, restauración, transporte, construcción y comercio). Esto añade nuevas ofertas de carácter cultural, lúdico y recreativo dentro de la población y a la vez, genera a través del consumo de servicios, un efecto multiplicador en la economía local, cuyo impacto es percibido por el poblador local residente y la comunidad en su conjunto.

De esta forma, el patrimonio artístico y cultural se vuelve un instrumento imprescindible para la comunidad; es por ello que toma total importancia su recuperación y mantenimiento para poder seguir fomentando la actividad turística y así mantener los beneficios que genera a la comunidad local. En ciertos casos, estos recursos cobran tal importancia que se convierten en una característica esencial para posicionar competitivamente el destino turístico dentro del mercado.

Bajo el contexto actual de globalización que se vive a nivel mundial, es importante destacar cómo se incentivan las dinámicas de búsqueda de la autenticidad y los deseos

¹⁹ ACHUCARRO PINTOS, Víctor Sebastián. (1997) "Identidad y globalización: un desafío permanente de redescubrirse y valorizar lo humano". AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



de reencuentro con los aspectos diferenciadores. Esta es otra causa por la cual se revaloriza el patrimonio.²⁰

Fiestas culturales, Patrimonio Intangible.

Teniendo en cuenta el *patrimonio cultural intangible* y enfocándonos dentro de nuestra investigación, es importante caracterizar el concepto de “fiesta” dentro de este marco. Las fiestas que celebra una comunidad implican una globalidad de factores que en mayor o menor medida se deben tener en cuenta: disponibilidades económicas, estructura organizacional, peso de la tradición, memoria colectiva, etc. Para comprender este concepto lo analizaremos en forma holística, tratando de disgregar sus partes, de manera tal de lograr una mejor interpretación.

Postulemos una noción básica de este concepto según Martínez Montoya,

⇒ “*fiesta*”: un tiempo y un espacio de celebración de acontecimientos y de congregación de personas y grupos en orden a manifestar la identidad que estos individuos comparten.

Si analizamos esto, podemos entender que los que participan en una fiesta comparten muchas cosas en común: un territorio, un trabajo, una profesión, la familia (bautizos, bodas, cumpleaños), sentimientos, creencias, entre otras. La fiesta es pues la celebración de las identidades, es decir, el hecho de estar, vivir, trabajar, sentir y creer²¹.

Esta festividad plantea la ruptura del tiempo ordinario, entrando en un tiempo y en un espacio especial, en donde se renuncia a las normas de la rutina diaria. Hay un tiempo para trabajar y otro para festejar, un tiempo de obligaciones y otro de recreación. Son dos ritmos distintos, ambos necesarios en la vida. La fiesta es el tiempo de exceso, de olvido y de recuperación.

“Desde este punto de vista, el tiempo y el espacio de la fiesta son sagrados, son tiempos y espacios de la comunidad, es decir, son momentos de regeneración de la vida social y de construcción de la vida comunitaria. En la fiesta, renovamos nuestra pertenencia, reconstruimos nuestra identidad, reformulamos nuestra imagen, de forma cíclica, repetitiva y colectiva”.²²

Definiciones de fiestas hay muchísimas como todos nos podemos bien imaginar. Lo difícil es tratar de exponer una que reúna todas las características que creemos debe poseer el fenómeno festivo en su totalidad. No obstante podemos entenderla como toda una serie de acciones y significados de un grupo, expresadas por medio de costumbres, tradiciones, ritos y ceremonias. La fiesta es la parte no cotidiana de la vida, que rompe con la rutina y tiene un alto nivel de participación e interrelación social. En estas celebraciones se transmiten significados de distintos tipos, ya sean políticos, sociales, religiosos, históricos, valores cotidianos, etc, que le dan un carácter único o variado a la festividad, dependiendo la vivencia del individuo.

Según Del Arco y otros (1994), las *fiestas populares*, son celebraciones propias de un grupo mayoritario, lo que implica una identidad cultural asumida por la mayoría de la

²⁰ CRESPI VALLBONA, Mònserat; PLANELLS COSTA, Margarita. op. cit. p.7

²¹ MARTÍNEZ MONTOYA, Josexu (2001) “La fiesta, rito de celebración de las identidades”. Euskonews Media. España.

²² MARTÍNEZ MONTOYA, Josexu. (2001) “La fiesta, rito de celebración de las identidades” op. cit. Pág.1



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



población, con una participación activa o contemplativa por parte de los habitantes. Puede afirmarse que lo más frecuente es que ambos hechos (participación o contemplación) se den o bien a priori o a posteriori, puesto que cuando el grupo de gente asume protagonismo es porque, normalmente se identifica con en el hecho de la fiesta en sí.²³

También las *fiestas son tradicionales*, esto significa que denotan la heredad de una memoria trabajada y compartida históricamente. El término “tradición” viene de tradere, de traer en conjunto algo desde una historia anterior, que puede no ser precisamente milenaria o centenaria. Esta condición, teniendo en cuenta los procesos de modernización y globalización, se hace dificultosa, debido a que los territorios actuales, están integrados por muchos inmigrantes internos (del propio país) y externos (de otros países) que trasladan con ellos mismos, otras costumbres, vivencias, otra identidad compartida, que no responde al espacio en donde viven actualmente.²⁴ Teniendo en cuenta esto, podemos decir que los participantes asisten a las fiestas, quizá, con inquietudes distintas, pero con el fin común de consumo²⁵: escenario actual, determinado a partir de la sociedad de consumo en la cual vivimos.²⁶

“...En el pasado, las fiestas eran la expresión de la vida comunitaria, de sus ritmos, cambios y necesidades de reciclaje y sobre todo de celebración del hecho de vivir, producir y alegrarse de los acontecimientos de la vida cotidiana...”: las fiestas, cosechas. Estas festividades, se caracterizaban por su aspecto integrador (holístico), toda la comunidad celebraba la vida que compartía y vivía en conjunto. Sin embargo, esta nueva era, se manifiesta con una realidad social distinta, una lógica de relación con el espacio, por parte de la comunidad, diferente a la del pasado. “Antes, lo que peligraba no era lo social sino lo natural/productivo que podía hacer que el campesinado no recibiera los frutos necesarios para la subsistencia”. Las fiestas se realizaban en los periodos de cosecha, de forma tal, de celebrar esta etapa del año. Actualmente y debido a los avances tecnológicos, la producción está asegurada. Lo peligroso es la dispersión social y la muerte cultural de la comunidad. Hoy, las fiestas plantean un carácter más definitivo: la búsqueda de la identidad. Las fiestas, más que celebración de la vida en sociedad, son momentos privilegiados de búsqueda de esa vida que se ha perdido, en un espacio globalizado, en donde se quiere recuperar la lógica de la comunidad, de lo local.

“Lo que se celebra, pues, es un proyecto de construcción de la comunidad y sobre todo se celebra la reidentificación”.²⁷

Nuevas tendencias, denotan que las tradiciones, las costumbres, entre otras están condenadas a un pausado pero irreversible proceso de extinción ocasionado por este nuevo mundo globalizado. Pero en la práctica, es posible observar el fortalecimiento de las culturas locales en busca de su identidad. Los cambios son inevitables, pero

²³ GONZÁLEZ, Claudio Malo (S/F) “Religiosidad y fiestas populares”. Centro Iberoamericano de Artesanías y Artes populares CIAP. Ecuador.

²⁴ GONZÁLEZ, Claudio Malo. (S/F) “Religiosidad y fiestas populares”. Op. cit.

²⁵ Entendemos desde una mirada económica, la palabra *consumo* como: “el gasto de bienes y servicios turísticos realizado por las familias y público en general”. Pese a esto, el consumo cultural, no implica muchas veces un gasto económico, sino la participación de las personas a eventos culturales; entendiendo a los mismos como *productos públicos*. Estos últimos, podrían definirse como bienes sustentados económicamente por el estado y/o privados, que brindan beneficios colectivos a los miembros de la sociedad y que son consumidos en forma colectiva.

²⁶ MARTÍNEZ MONTOYA, Josexu. (2001) “La fiesta, rito de celebración de las identidades” Op. cit.

²⁷ MARTÍNEZ MONTOYA, Josexu. (2001) “La fiesta, rito de celebración de las identidades”

Op. cit. Pág. 5



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



también es importante distinguir, que en muchos casos, es más fuerte la memoria colectiva y la identidad comunitaria que el contexto global que se está viviendo.²⁸

Fiestas culturales: celebración de una identidad y memoria.

Se incluyó este inciso debido a que consideramos, que la identidad es un componente de gran relevancia en las festividades culturales que celebra una localidad, región, provincia, etc.

La identidad está compuesta de recuerdos y de olvidos. "...la memoria (...) es la identidad en el acto"²⁹. La memoria es "generadora" de identidad. Por su parte, esta última, da forma a las predisposiciones que van a conducir al individuo a incorporar ciertos aspectos particulares del pasado, a realizar ciertas elecciones en la memoria.³⁰

Memoria e identidad, se compenetran y refuerzan mutuamente. No hay búsqueda de la identidad sin memoria, e inversamente, la búsqueda de la memoria está acompañada de un sentimiento de identidad, al menos individual. La memoria es una representación, un estado adquirido, mientras que la identidad, es una facultad frecuente desde el nacimiento y desde la aparición de la especie humana.

Ahora, comencemos a relacionar estas dos palabras con nuestra investigación. Sólo los individuos miembros de una sociedad podrían adoptar maneras de comer, bailar, caminar que, si son dominantes, mayoritarias o unánimes, serán tenidas en cuenta como características de la sociedad en cuestión. Esto genera una identidad cultural comunitaria propia dentro de una sociedad, denotando de esta forma una "memoria colectiva" y compartida por todos. Esta expresión es una representación, no una facultad. La memoria colectiva, según el autor, es un enunciado que los miembros de un grupo quieren producir acerca de una memoria supuestamente común a todos los miembros del mismo, una descripción de una hipotética comunidad de recuerdos³¹. Según Finley, "la memoria colectiva, después de todo, no es otra cosa que la transmisión a un gran número de individuos, de los recuerdos de un solo hombre o de algunos hombres, repetido una y otra vez".³²

La memoria colectiva de un pueblo, una ciudad, una región, provincia, etc. acompaña generalmente las celebraciones de una sociedad sobre la base de su identidad local. Esto se ve denotado, debido a que los individuos se perciben como miembros de un grupo y producen diversas representaciones en cuanto al origen, la historia, y la naturaleza de ese grupo. Sin embargo, la existencia de actos de memoria colectiva, no es condición suficiente para certificar la realidad de una memoria colectiva. Un grupo puede darse las mismas referencias memorialistas sin por ello compartir las mismas representaciones del pasado a las que habrían muchas razones para suponer que esas referencias están asociadas.³³ "Es por otra parte una característica general del simbolismo cultural, su capacidad para crear una comunidad de intereses pero no de opiniones".³⁴

²⁸ GONZÁLEZ, Claudio Malo. (S/F) "Religiosidad y fiestas populares". Op. cit..

²⁹ CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad". Serie Antropológica. Ediciones del Sol. Buenos Aires, Argentina. Pág. 27

³⁰ CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad" Op. cit.

³¹ CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad" Op. cit.

³² CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad" Op. cit. Pág.34

³³ CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad" Op. cit.

³⁴ CANDAU, JOEL. (2001) "Memoria e Identidad" Op. cit. Pág.26



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Identidad cultural.

Según Crespi y otros, la identidad cultural, compone un sistema de contenidos, de creencias, de ideas y pensamientos, de valores, de normas, de conocimientos, de intenciones y de deseos explícitos y concientes, de emociones y pasiones, de ilusiones y motivos inconscientes presentes en una comunidad espacial (local, regional o nacional) y en un momento histórico determinado.

“Cada identidad cultural, a través de sus contenidos, configura una manera de comprender el mundo, de actuar y de sentir; unas formas de vida genéricamente compartidas que se expresan en saberes, comportamientos y instituciones. Mediante estas formas de vida compartidas, cada miembro de una comunidad se reconoce y se identifica”.³⁵

El autor plantea que los elementos que configuran la identidad cultural de una comunidad forman un todo integrado, interrelacionado y único.

Los factores que analiza son:

1).-*El territorio*

Toda sociedad humana requiere de un espacio para desarrollar su actividad, y es por esto, que se considera el territorio como un componente indispensable para la formación y la existencia de una identidad cultural. El autor plantea a modo de ejemplo y citando a Hegel, que los pueblos de la costa, poseen una forma especial de vida a partir de su contacto con el mar, desarrollando el comercio y un espíritu abierto al intercambio cultural. De alguna forma, el territorio, marca características propias de sus habitantes.

2).-*La historia.*

La historia de un país, constituye el legado político, económico, cultural y social que ha ido formando el carácter y las actitudes de sus habitantes. La memoria histórica de un país argumenta la voluntad de mantener esta identidad de generación en generación.

3).- *La lengua*

“La lengua es un factor de identificación étnica y de unificación, puesto que crea vínculos diferenciales y afectivos. Consiste en un sistema de símbolos que permiten a los miembros de una sociedad comunicarse entre sí”. La lengua es uno de los componentes mas identificatorios de las personas. Hablar la misma lengua implica formar parte de una misma colectividad, compartir una característica cultural. El lenguaje es pues el mecanismo que garantiza la transmisión de una herencia cultural de generación en generación. Y, consecuentemente, abre las puertas al conocimiento que una sociedad ha ido acumulando durante siglos.

Según Edgard Sapir (1931) “... las personas perciben el mundo de una manera o de otra, según la lengua que hablen: “cada nación piensa como habla y habla como piensa”.³⁶

4).- *Los símbolos*

Una singularidad de la especie humana es su capacidad para crear una realidad propia, un mundo de significados, transformando los elementos de la vida social (las

³⁵ CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita. op. cit. Pág.11

³⁶ CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita cultural. op. cit. Pág.12



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



cosas materiales, los gestos, las miradas, etc) en símbolos. Los símbolos hacen referencia a todo aquello que tiene un significado determinado o específico. Las personas dependen tanto de los símbolos, que nunca se paran a pensar seriamente en su importancia. Sólo cuando se viaja y se descubren nuevas realidades y culturas se experimenta este choque.

5).- *Los valores y las creencias*

“Los valores son modelos culturalmente definidos con los que las personas evalúan aquello que es deseable, bueno o bonito, y que sirven de guía para la vida en sociedad. Los valores son principios amplios y generales que se convierten en la base de las creencias. Por ello, las creencias son aquellos enunciados específicos que las personas consideran ciertos. Mientras que los valores son proposiciones más abstractas, relativas a cómo deberían ser las cosas, las creencias hacen referencia a asuntos más específicos sobre los que se emite un juicio en relación a su verdad o falsedad”³⁷.

Tanto los valores culturales como las creencias influyen en la manera de ver el entorno y configuran la esencia o el núcleo de la personalidad.

6).- *Las normas*

Las normas son reglas sociales que regulan la conducta de los integrantes de una sociedad. Algunas normas, prohíben ciertas cosas, es decir, son *normas proscriptas*. Y otras son *prescriptas*, entendiéndose por las mismas, a aquellas que indican lo que debería hacerse.

Hay normas más importantes que otras y es por ello, que se distingue entre las moras y las costumbres. Las costumbres hacen referencia a las reglas de conducta que se siguen en la interacción diaria y/o cotidiana y que permiten diferenciar entre lo que es una conducta adecuada y una conducta inadecuada. Las moras son esenciales para el mantenimiento de una determinada manera de vivir, hacen alusión a las reglas que determinan lo que es una conducta moral, de lo que no la es. Son normas válidas en todo momento y lugar, y se espera que cualquier persona, independientemente de su condición, las respete.

7).- *Los objetos materiales y la tecnología.*

Los objetos materiales y la tecnología son los componentes tangibles de la cultura. Estos reflejan los valores de la sociedad. Además, la cultura de los objetos materiales también muestra cuál es la tecnología de una sociedad, entendido a esta última, como el conocimiento aplicado del cual dispone una sociedad, para vivir y sobrevivir.³⁸

³⁷ CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita cultural. op. cit. Pág.13

³⁸ CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita cultural. op. cit. Pág.13



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Los Inmigrantes.

Se elogia al inmigrante porque con sus pies hace historia, porque en sus espaldas carga el pasado, que le pesa, pero no tanto como para no intentar erguirse en una vida nueva. Ellos abandonaron su nación porque no les ofrecía lo que esperaban, partiendo a una conquista. Pero cuando llegan a la Argentina, esa tierra que sentían que no les ofrecía nada, que era inhóspita, se convierte en el paraíso perdido. Y se llega a una nueva tierra que da cobijo momentáneo; y aunque los alimentaba, nunca parecía tan buena como la que se había dejado. La promesa que entraña a cada inmigrante, es la añoranza de su tierra natal, cultura, origen y historia. "Este poder a menudo se ve acrecentado inconmensurablemente por la presencia viva de tradiciones que encarnan recuerdos, símbolos, mitos, valores de épocas muy anteriores de la vida de la población, comunidad o área..."³⁹ Asimismo, el apego a ciertas extensiones de territorio y a ciertos lugares dentro de dichas extensiones, tiene una cualidad mítica y subjetiva. Lo importante para la identificación étnica, más que la residencia o la posesión de la tierra, son esos vínculos o asociaciones sentimentales: es allí de donde somos. En muchos casos también se trata de una tierra sagrada, la tierra de nuestros antepasados (...) lo que la convierte en nuestra patria. Somos suyos, en la misma medida que ella es nuestra; además, los centros sagrados de la patria atraen a los miembros de la ethnie, o les inspiran si están lejos aunque el exilio sea prolongado. Así pues, una ethnie puede perdurar, aun cuando permanezca alejada de su patria durante mucho tiempo, gracias a una profunda nostalgia y apego espiritual."³⁹

La identidad cultural colectiva no alude a la uniformidad de elementos a través de las generaciones sino al sentido de continuidad, a los recuerdos compartidos de acontecimientos y épocas anteriores de la historia de ese grupo, y a las nociones que posee cada generación sobre el destino colectivo de dicho grupo y su cultura. En consecuencia, "los cambios en la identidad cultural se refieren al grado en que diversos procesos traumáticos perturban la función básica de modelado de los elementos culturales que configuran el sentido de continuidad..."⁴⁰

Los acontecimientos que pueden originar cambios profundos en la esencia cultural de la identidad étnica son: la guerra, las conquistas, el exilio, la esclavización, la afluencia de emigrantes (despoblamiento) o inmigrantes (poblamiento por parte de habitantes provenientes de otros países, provincias, etc.) y la conversión religiosa.

Para ello, prestemos atención al concepto de etnicidad.

Según el diccionario Wikipedia, una etnia es una población humana en la cual los miembros se identifican entre ellos, normalmente con base en una real o presunta genealogía y ascendencia común, o en otros lazos históricos. Las etnias están también normalmente unidas por unas prácticas culturales, de comportamiento, lingüísticas, o religiosas comunes. Etnia proviene del griego, "pueblo", "nación".

Para entender el concepto de etnicidad, tendremos que tener en cuenta dos polos bien marcados. Por un lado, algunos opinan de la mano de la sociobiología, que la etnicidad tiene una cualidad "primordial", pues creen que existe una forma natural, desde siempre, que es una de las cualidades "dadas" de la existencia humana.

³⁹ SMITH, D, Anthony. National Identity (1991) Trad. Adela Despujol Ruiz Jiménez. Trama Editorial S.L. Madrid, España. Pág. 20

⁴⁰ SMITH, D, Anthony. National Identity (1991) Trad. Adela Despujol Ruiz Jiménez. Trama Editorial S.L. Madrid, España. Pág. 23



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



En el polo opuesto se considera que la etnicidad es “situacional”, ya que la pertenencia a un grupo étnico es una cuestión de actitudes, percepciones y sentimientos que son necesariamente momentáneos y alterables y varían según la situación en que se encuentre el individuo; a medida que cambia la situación, también cambia la identificación del grupo. Entre estos dos extremos existen otros enfoques, que destacan los atributos históricos y simbólico-cultural de la identidad étnica.

Podríamos definir a los inmigrantes como comunidades étnicas, ya que se caracterizan por ser pequeños segmentos de población que apoyan ciertos atributos y los proclaman decididamente, aunque algunos de ellos, predominen sobre los demás en determinadas épocas. Los atributos principales de las comunidades étnicas, es que conforman un gentilicio⁴¹; una tradición de origen común, recuerdos históricos compartidos; elementos de una cultura colectiva de carácter diferenciador.⁴²

Caso particular de Neuquén.

El presente capítulo hará alusión al contexto actual de la ciudad de Neuquén.

Como explicamos anteriormente, cada comportamiento individual actualiza la cultura e incluso la enriquece. “...sin creación la cultura se vuelve estática, se desvincula progresivamente de la vida real y termina convirtiéndose en una parodia de sí misma, en algo que se exhibe, no que se vive”.⁴³ En el caso particular de la ciudad de Neuquén, podemos decir que tanto el inicio de la construcción de las obras hidroeléctricas en la década del setenta como la actividad petrolífera en la actualidad, han contribuido a generar una sociedad aluvional y/o migratoria exenta de un sentimiento cultural de arraigo. La cultura de un pueblo no es algo que ya está hecho y que sólo debe ser transmitido, sino algo que se hace y rehace todos los días, es un proceso histórico acumulativo, pero sobre todo creativo. El concepto de cultura es dinámico, permanente. El cambio es una constante en la cultura. Pese a esto, no debemos darle la espalda a la historia de la propia cultura, ya que es el punto de referencia, en donde se constituye el legado político, económico, cultural y social que caracteriza a los habitantes de una sociedad.

La cultura popular es la cultura del pueblo. La cultura popular no es una cultura para ser vendida, a pesar de que muchas de sus creaciones (artesanías, textil, etc) tienen más un valor de cambio que de uso, porque siempre estará expresando una conciencia compartida, un estilo, una visión del mundo, una profundidad a la que nunca, por definición, accede la cultura de masas.⁴⁴ La cultura popular “...es el conjunto de valores y elementos de identidad que el mismo preserva en un momento dado de su historia y también los que éste sigue creando para dar respuestas actuales a sus nuevas necesidades”⁴⁵.

Actualmente, las fiestas frutícolas del Alto Valle hacen alusión a la trayectoria e historia de esta región respecto a una de sus principales actividades: la fruticultura.

Estas fiestas, ostentan una rica historia de los años 1942, como homenaje al esfuerzo de los primeros pobladores del Valle. Los motivos de su creación, reasientan la identidad de la ciudad, de la producción, restableciendo la cultura del trabajo y el esfuerzo y

⁴¹ El que denota la procedencia geográfica de las personas o su nacionalidad; Ej. castellano, madrileño, andaluz, peruano, bonaerense.

⁴² SMITH, D, Anthony. National Identity (1991) Trad. Adela Despujol Ruiz Jiménez. Trama Editorial S.L. Madrid, España.

⁴³ COLOMBRES, Adolfo. (1991) “Manual del promotor cultural”. op. cit. Pág. 27

⁴⁴ COLOMBRES, Adolfo. (1991) “Manual del promotor cultural”. op. cit.

⁴⁵ COLOMBRES, Adolfo. (1991) “Manual del promotor cultural”. op. cit. Pág.37



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



brindando homenaje a todos los pioneros que conformaron parte de la historia de estas ciudades.

A diferencia de esta situación, quien piensa en Neuquén capital piensa en una sociedad cosmopolita donde la globalización ha hecho más por la desculturización⁴⁶ que lo que nosotros mismos hemos podido hacer por mantener nuestras tradiciones.

Neuquén capital es una ciudad que actualmente, se caracteriza por la actividad del petróleo, gas y fruticultura. La situación económica de la provincia es buena, y es por ello que muchas personas de diversas provincias y países limítrofes se han trasladado a nuestra provincia en busca de oportunidades laborales y buenos salarios. Esta “inmigración interna (de otras provincias) y externa (países limítrofes)” por así llamarlo, ha dado como consecuencia, que dentro de la población local no exista una cultura arraigada, una identidad propia, una tradición común.

Una comunidad puede estar compuesta de distintos grupos étnicos y raciales, distintas culturas, etc. Esto no es un impedimento para la creación, sino tan solo una dificultad, que si se supera inteligentemente puede dar lugar a una fecunda producción simbólica, capaz de integrar en una obra los distintos componentes.

“Una auténtica comunidad cultural puede ser plural en lo cultural, pero si carece de una causa común, de un interés compartido por la enorme mayoría de sus miembros, se diluye o neutraliza como grupo, y sobre todo como grupo de acción frente al entorno”⁴⁷.

⁴⁶ Deculturación: Aculturación supone la pérdida gradual progresiva de la cultura, de la identidad; la desintegración de la comunidad. El factor de cambio puede ser interno o externo.

⁴⁷ COLOMBRES, Adolfo. (1991) “Manual del promotor cultural”. op. cit. Pág.76

CAPITULO I

Este capítulo tiene como objetivo responder a nuestro primer objetivo específico:

“Analizar los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvional de nuestra sociedad neuquina”.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



BREVE RESEÑA CRONOLÓGICA SOBRE LA HISTORIA DE LA CIUDAD DE NEUQUÉN

Esta breve reseña histórica es el puntapié inicial para la fundamentación del primer objetivo específico de la presente tesis.

La misma, nos permite estudiar los procesos históricos que marcaron, caracterizaron e identificaron a nuestra población actual.

Actualidad Neuquina.

Neuquén Capital es el eje económico de la zona Sur. Aquí tienen sede importantes empresas petroleras, gasíferas y frutícolas; constituyéndose así, como centro político, administrativo y cultural de la región. Actualmente es una convulsionada urbe moderna y clásica, con lo mejor y lo peor del progreso, y con un desarrollo imposible de detener.

Es una de las ciudades de la Patagonia que se ha desarrollado de manera rápida e ininterrumpida durante los últimos años.

Para tener una medida de la magnitud de esta transformación basta con conocer los números de su crecimiento demográfico. “La ciudad contaba con 201.868 habitantes (INDEC, 2001), lo que representa un incremento del 20,7% frente a los 167.296 habitantes (INDEC, 1991) del censo anterior. Esta cifra la sitúa como la mayor localidad de toda la Patagonia, incluso sin el agregado de los habitantes de Plottier y Cipolletti.”

⁴⁸ El aglomerado Neuquén - Plottier - Cipolletti, alcanzaba 328.500⁴⁹, para enero de 2009, constituyendo el 14º aglomerado de la Argentina (posición que ya había alcanzado en el último censo nacional, de noviembre de 2001)⁵⁰.

Había una vez y así empieza la historia....

Cuando se formó la República Argentina, y se dictó la constitución nacional, en 1853, una parte muy importante de nuestro país estaba ocupada por indígenas. Los gobernantes no les pidieron a los pueblos originarios que se integren y participen de la nueva nación, sino que se propusieron derrotarlos, considerándolos salvajes.

⁴⁸ INDEC (2001) “Censo Nacional de Población”. Google. Disponible en: http://es.wikipedia.org/wiki/Ciudad_de_Neuqu%C3%A9n. 04/01/09

⁴⁹ Datos correspondientes a una proyección media geométrica, basada en los dos últimos censos nacionales, del 15 de mayo de 1991 y del 17-18 de noviembre de 2001, respectivamente

⁵⁰ INDEC (2001) “Censo Nacional de Población”. Google. Disponible en: http://es.wikipedia.org/wiki/Ciudad_de_Neuqu%C3%A9n. 04/01/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Curas y Milicos:
Civilización y Progreso. (1879)
A orillas del río Neuquén
Archivo histórico de la Municipalidad
de Neuquén.**

En 1880, el proyecto modernizador emprendido decididamente en la Argentina, significó transformaciones económicas y sociales de gran importancia. “Los resultados y consecuencias de este proceso se hicieron notar claramente hacia los primeros años del nuevo siglo. La construcción de la identidad nacional parecía ser una tarea principal y a la vez difícil ante el fenómeno inmigratorio”⁵¹. “La identidad Nacional y la integración territorial tenían mayores posibilidades de concreción o solución en los nuevos espacios que en cualquier otro. En la zona del Litoral, el tema de la identidad dio lugar a debates en las filas de los intelectuales en formación, así como a políticas de corte muy diferente a las emprendidas en los Territorios Nacionales”⁵².

Durante este mismo año, “...el Estado Nacional comenzó a organizar la tierra incorporada en la campaña militar. Era necesario administrar el territorio, fundar pueblos, radicar poblaciones”⁵³. Armar una ciudad y generar trabajo eran la segunda conquista que había que alcanzar.

La vida en la zona durante los primeros años del siglo XX no fue fácil, los pobladores debían luchar contra las inclemencias del desierto sin las posibilidades tecnológicas que se poseen en la actualidad. Los nuevos habitantes elaboraron distintas estrategias para lograr adaptarse a las rigurosas condiciones climáticas y para poder explotar los recursos naturales del lugar.

Durante 1880, la Argentina fue un polo de atracción para los inmigrantes europeos que buscaban una mejor calidad de vida que la que les podía ofrecer su viejo hogar, la Patagonia en general y Neuquén en particular fueron grandes receptores de inmigrantes extranjeros y argentinos que escapaban de la gran ciudad en busca de un futuro mejor.

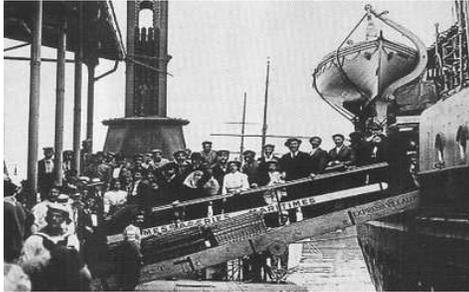
⁵¹ BOTANA, Natalio (1986) “El orden conservador”. Hyspamérica, Buenos Aires, Argentina. Pág.9

⁵² MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) “La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital”. Universidad nacional del Comahue. Fac. de Humanidades. G.E. HI.SO. Proyecto R.I.A.H.S. PubliFadecs. Gral. Roca, Río Negro, Argentina. Pág.24

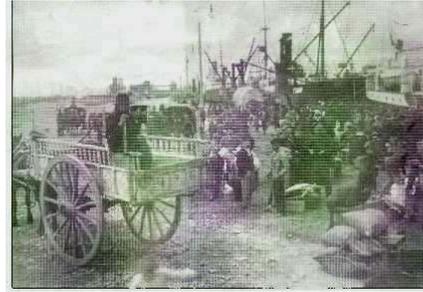
⁵³ NEUQUÉN.COM S.A. (2008) “Historia de la ciudad de Neuquén.” Google. Disponible en: http://www.neuquen.com/cap_nqn_cap_historia.php. 04/01/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Arribo de los inmigrantes en 1910 al puerto de Bs. As.
Archivo Histórico de la Municipalidad de Nqn.**



**Inmigrantes que esperan ser trasladados en carro a algún conventillo. Buenos Aires.
Archivo Histórico de la Municipalidad de Nqn.**

Las tierras que el ejército fue ocupando se incorporaron a la Gobernación de la Patagonia, que tenía su capital en la actual Viedma (hoy capital de la provincia de Río Negro). El 18 de octubre de 1884 se sanciona la ley 1532, por la cual se crean y/o dividen los territorios nacionales de la Patagonia: Río Negro, Neuquén, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego.⁵⁴

En 1885, el ejército argentino terminó de ocupar Patagonia de manera tal de evitar la ocupación y apropiación por parte del país vecino (Chile) de la Patagonia.

Después de la Campañas Militares, muy pocas tierras se entregaron a propietarios privados, quienes, en su mayoría, ni siquiera vinieron a ocuparlas. Así fue que, echados los indígenas, y siendo mínima la cantidad de pobladores blancos argentinos, la mayor parte del territorio quedó prácticamente desocupado.

Para esta época en Chile, habitaban miles de campesinos agricultores muy pobres. Estos encontraron en la Argentina la posibilidad de ocupar una porción de tierra y mejorar su situación económica. Esto fue posible, ya que en esta época, no existían los controles aduaneros. La población era tan pequeña que los estancieros encontraron ventajosa esta migración, contratando a los campesinos para efectuar trabajos en sus estancias/campos.

Los grandes terratenientes porteños, habían aumentado sus ventas de cueros y lanas a Europa, lo cual trajo como consecuencia la ocupación de grandes extensiones de territorio, para la crianza de sus animales, que en su mayoría eran ovejas, ya que son animales aptos para soportar el frío de nuestra región, dejando en la pampa a aquellos que necesitaban pastos más tiernos para poder crecer sanos y fuertes.⁵⁵

Para 1903, el censo determina una población de 427 habitantes, con un alto porcentaje de extranjeros y de migrantes bonaerenses.⁵⁶ Esta sociedad estaba "...constituida en su mayor parte por empleados de ferrocarril y peones, pero también por un importante

⁵⁴ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Ed. Pido la palabra. Neuquén, Argentina.

⁵⁵ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.

⁵⁶ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) "La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital". Op. cit. Pág.16



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



número de comerciantes, acopiadores y estancieros, heterogeneidad poblacional y étnica...”⁵⁷

En 1902-1903⁵⁸, llega el ferrocarril del Sud a la ciudad de Neuquén, rompiendo con el aislamiento del territorio y permitiendo una comunicación directa con las ciudades de Bahía Blanca y la Capital Federal.



**Vista Panorámica de la ciudad de Neuquén. Foto aérea década del '30.
A mano izquierda, zona ferroviaria. Es notable el despoblamiento del resto de la ciudad.
Archivo Histórico de la Municipalidad de Neuquén.**

Durante este mismo año, asume la gobernación del territorio el señor Carlos Bouquet Roldán y decide el traslado de la capital desde Chos Malal a la Confluencia⁵⁹.

El traslado de la capital empezó a cambiar la historia del territorio. Chos Malal, que desde la época indígena concentraba el comercio y la población, comenzó a estancarse a diferencia de la zona actual de la Confluencia, que comenzó a progresar, generando un efecto multiplicador, propio de las ciudades capitales.⁶⁰

Bouquet Roldán, consideraba que este sitio era un lugar estratégico respecto a las comunicaciones entre la cordillera y los puertos del Atlántico.

Es notable destacar que muchos historiadores critican este traslado, manteniendo que existían dobles intereses. “(...) la determinación política tenía un trasfondo económico más allá de los argumentos esgrimidos para realizarla”.⁶¹

En 1898, Casimiro Gómez, se entera que el ferrocarril pasaría por el Paraje Confluencia y compra tierras en la Confluencia. Era un empresario radicado en Buenos Aires, muy adinerado y con excelente relación entre los funcionarios del gobierno nacional, debido a que “... era uno de los principales proveedores de arneses para el ejército

⁵⁷ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana. “La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital” Op. cit. Pág. 17

⁵⁸ Dependiendo la bibliografía leída el año que se le adjudica a la llegada del ferrocarril. Esto se debe a que en este año se produce la finalización del mismo, del otro lado del río Neuquén, en la estación Limay (Cipolletti), habilitándose la estación Neuquén, como nueva unta de reléales al año siguiente

⁵⁹ El 12 de setiembre de 1904, se realiza el acto fundacional de la nueva capital.

⁶⁰ WINDERBAUM, Silvio. “Neuquén, preguntas para entender la ciudad”. Ediciones Pido la palabra. Neuquén, Argentina.

⁶¹ SILVEIRA, Ma. Laura (1991) “La estructura urbana desde el uso del suelo. Ciudad de Neuquén.” En: III Encuentro de Geógrafos de América Latina, Toluca. Volumen. 4. Pág. 18.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



nacional..."⁶². Su negocio radicaba en comprar tierras a muy bajo precio y luego de su valorización, venderlas a un mayor costo. Esta acción no solo la realizó en Neuquén, sino también en Córdoba, La Pampa, Santiago del Estero, Tierra del Fuego y otros lugares del país. Hacia 1904, los propietarios de las tierras que abarcaban la zona de la Confluencia eran tres: Casimiro Gómez, Francisco Villa Abrile y Ramón López Lecube. Tiempo después del traslado de la capital, Casimiro Gómez, adquirió las tierras de Villa Abrile y luego, en sociedad con Bouquet Roldan, compró las tierras pertenecientes a López Lecube⁶³.

Ángel Edelman muy bien describe esta situación: "Si bien los propietarios de las tierras en que se asentó la nueva capital cedieron en donación al gobierno el espacio para arterias públicas, bulevares y plazas." "... no puede negarse que esa "generosidad" siguió una larga especulación que ha sido muy perjudicial para el progreso edilicio de la ciudad naciente. Agravado por la política estéril de la Dirección de Tierras, los grupos de casas comenzaron a surgir diseminadas en el vasto plano, en tanto seguían baldías manzanas enteras intermedias que no se ponían en venta o se pedían precios elevados por sus solares" "Para servir a una pequeña población dispersa, se hacía necesario tener líneas y redes en extensión desproporcionadas y de explotación antieconómica para el agua corriente, los teléfonos y después la energía eléctrica, así como los recorridos de los servicios municipales". "Esta especulación tuvo importantes consecuencias, posteriores. Una de ellas son los vacíos urbanos, zonas que permanecen vacías en medio de la ciudad porque sus dueños, aún hoy, esperan a que aumente su valor para ponerlas en venta".⁶⁴

En 1910, la agricultura, limitada hasta entonces a los valles territorianos, comenzó a mostrar importantes avances. La puesta en marcha de las obras de irrigación públicas y privadas, permitió regar importantes áreas en la parte neuquina del Alto Valle y dio lugar a la conformación de las primeras colonias agrícolas en Neuquén (Bouquet Roldán, Plottier, Colonia Valentina y Centenario).⁶⁵ Se construye el dique Ing, Ballester, sobre el río Neuquén, con el objetivo de frenar las crecidas y comenzar con las primeras obras de regadío para establecer las primeras chacras.⁶⁶

En 1915 fueron creadas, en los alrededores de la nueva capital, dos colonias agrícolas, llamadas Nueva España y Valentina. El 1919 se creó una tercera, la Colonia Bouquet Roldan. Cada una de ellas estaba conformada mayoritariamente por inmigrantes europeos, con alrededor de 60 colonos, que se dedicaron, en sus pequeñas chacras, al cultivo de hortalizas para abastecer a la creciente población de la ciudad.

Hacia 1920, comenzó, en todo el Alto Valle de Río Negro y Neuquén, el cultivo de frutales, y los agricultores neuquinos se sumaron a este cambio.

Todas estas colonias, eran habitadas en general por sacrificados chacareros que sólo después de muchos años de trabajo pudieron mejorar su situación, cambiando el árido paisaje natural de esta zona con sus hileras de álamos y sus frutales.⁶⁷

⁶² MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana. "La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital". Op. cit. Pág. 16

⁶³ WINDERBAUM, Silvio. "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.

⁶⁴ EDELMAN, Ángel. (1954) "Recuerdos territorianos". Edición Plus Ultra. Neuquén, Argentina. Pág. 122.

⁶⁵ BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan (1998) "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." COPADE. Neuquén, Argentina.

⁶⁶ VISITING ARGENTINA. COM "Historia de la ciudad de Neuquén". Google. Disponible en: <http://www.visitingargentina.com/blog/historia-de-la-ciudad-de-neuquen-neuquen.htm>. 07/01/09.

⁶⁷ WINDERBAUM, Silvio. "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



En 1913 el ferrocarril llega a Zapala. La estación de tren se construyó en terrenos donados por una empresa ganadera instalada allí desde 1888, y alrededor de ella comenzaron a edificarse las primeras casas.⁶⁸

Para 1915, el territorio neuquino ya estaba organizado políticamente en dieciséis departamentos.

En 1918, se descubre petróleo en Plaza Huincul, lo cual trae aparejado el poblamiento del lugar, por parte de residentes, nacionales y inmigrantes extranjeros.

En 1937 la ciudad llega a los 6.500 habitantes a partir de la explotación petrolera y agrícola; ello genera una demanda de servicios que obliga a las autoridades locales a reclamar al Estado Nacional la construcción de diversas obras públicas. Algunas se concretaron con los fondos de vialidad Nacional, como es el caso del Puente Carretero. Este reemplazó la balsa y permitió el tránsito de coches y camiones desde y hacia el resto del país.

Recién durante la segunda mitad de la década del 1940, con la llegada del peronismo al poder, la implementación de políticas de bienestar, salud, educación y obras públicas fue objeto de un impulso dinamizador a nivel nacional. Se construyeron salas de primeros auxilios, se lograron mejorar las condiciones edilicias de algunas escuelas y se cubrieron puestos docentes vacantes. Pese a que se realizaron algunas obras viales, las carencias del territorio en ese sentido eran tan numerosas que no se logró una mayor integración del territorio.

Neuquén fue Territorio Nacional por más de 70 años, y durante todo ese tiempo sus habitantes reclamaron muchas veces la provincialización; Esto se debió a que el Gobierno Nacional, cobraba impuestos, absorbía las regalías del petróleo y riquezas del suelo, pero no respondía ante las necesidades de los neuquinos. Sólo un gobierno provincial elegido por la sociedad en su conjunto, podría tener fondos propios para no depender de dirigentes porteños, exentos de la realidad que se vivía.

Finalmente, en 1955 el gobierno nacional dicta la ley 14.108 para que el territorio del Neuquén se transforme en una nueva provincia argentina. Los habitantes reclamaron al gobierno nacional las regalías petroleras, gasíferas e hidroeléctricas, con el fin de utilizar el dinero para hacer caminos, tender redes de electricidad hasta los lugares más alejados, proveer de agua potable a la mayoría de la población, construir viviendas, escuelas, hospitales y salas de primeros auxilios. A partir de ese momento, había que escribir la ley más importante: la constitución provincial con instituciones de gobierno que la regulen y convocar a elecciones para elegir gobernador. Pero debido a los cambios en el gobierno nacional, esta acción se demora 2 años más.⁶⁹ Con el presidente Frondizi⁷⁰ (1958-1962) aparecen las teorías desarrollistas, que sostenían que en los países subdesarrollados había una gran disponibilidad de recursos naturales y de capital humano, pero se carecía de una importante infraestructura económica como ser: transportes, energía y comunicaciones. Es por ello, que se convirtió a la producción petrolera en la clave de toda la política económica del gobierno. El objetivo era lograr

⁶⁸ WINDERBAUM, Silvio "Neuquén, preguntas para entender la ciudad" Op. cit.

⁶⁹ WINDERBAUM, Silvio "Neuquén para chicos y grandes" Op. cit.

⁷⁰ Arturo Frondizi fue la síntesis más acabada del intelectual - político. Fue presidente de la Argentina en el año 1958-62. Se convirtió en un destacado dirigente de la Unión Cívica Radical y reputado analista económico.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que el país llegara a autoabastecerse de combustible para iniciar después un proceso de industrialización.⁷¹

En el año 1948, "...se empadronaron 327 negocios, inclusive fábricas e industrias; en ese mismo año, fueron acordados 47 permisos para realizar nuevas construcciones, 41 para ampliaciones y refacciones; (...) ampliaciones de edificios públicos, entre otros".⁷² Y, doce años más tarde, en 1960 vivían en la provincia de Neuquén, alrededor de 100.000 personas.

En 1966 comenzaron las primeras obras de la represa El Chocón. A este emprendimiento hidroeléctrico le siguieron otros como: Planicie Banderita, Alicurá, Piedra del Águila, etc. Estas obras demandaron miles y miles de personas tanto de sectores populares (fuerza de trabajo), como así también profesionales y técnicos, que en su gran mayoría vinieron de otras provincias y países (España, Inglaterra y Italia⁷³), quedándose a vivir en Neuquén. También la actividad petrolífera, que se venía desarrollando en Plaza Huincul desde 1918, comenzó a crecer y a requerir más brazos para trabajar en la extracción de petróleo y gas.

El descubrimiento de petróleo y gas y la puesta en funcionamiento de las represas hidroeléctricas comienzan a constituir un factor de atracción para la población. Se exporta una imagen de progreso, riqueza y bienestar hacia la sociedad argentina.⁷⁴ En efecto, la explotación de las riquezas naturales, tanto por el estado nacional como por el sector privado, trae aparejado el establecimiento poblacional que solicita más y mejores servicios. Dando como resultado, la venida de comerciantes, profesores, maestros, médicos, constructores de viviendas, para la satisfacción de las necesidades de la población⁷⁵. "Así fue que muchas familias de todo el país (también de Chile y de otros países limítrofes) migraron a nuestra provincia, en busca de mejores oportunidades de trabajo y de una vida mejor".⁷⁶

De esta forma, la ciudad se transforma en el principal centro de la inmigración interna a un ritmo de crecimiento del 35% y para los años setenta, más de 45.000 personas poblaban la ciudad. "Mientras otras regiones del país parecían estancadas o avanzaban muy lentamente, Neuquén, progresaba, al revés de lo que había ocurrido a principios de este siglo"⁷⁷.

La construcción de la represa atrae tanto a sectores populares (fuerza de trabajo) como a profesionales y técnicos, provocando, a comienzos de los años setenta, una explosión demográfica que solicita más y mejores servicios.

Este aumento poblacional, transformó el aspecto de la ciudad, cuyo tamaño aumentó enormemente al ritmo de las nuevas construcciones. El crecimiento acelerado y la falta

⁷¹ BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. cit.

⁷² MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) "La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital". Op. cit. Pág.37

⁷³ Países de origen de las empresas constructoras y consultoras que realizaron el proyecto "**Chocón, Cerros Colorados**". Se contrata a la empresa Consultora Italconsult Sofrelec (Italiana) y Harza Argentina S.A.I.C. (de origen argentino) para realizar los estudios preliminares; y a la consultora Sir Alexander Gibb and Partners (Inglesa) para dirigir la obra. Impregillo Sollazo (Italo Argentino) construyó la Represa Hidroeléctrica del Chocón.

⁷⁴ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.

⁷⁵ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.

⁷⁶ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit. Pág. 123-124

⁷⁷ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit. Pág. 123-124



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



de cumplimiento de la planificación urbana provocaron una serie de problemas, que aún hoy, no tienen una solución.

En consecuencia, el estado neuquino implementa una serie de políticas y obras públicas centradas en la educación, salud y vivienda. Un ejemplo de esto es el Plan provincial de Salud (1973), la creación de la Universidad Nacional del Comahue (1971), y la construcción de escuelas y planes de viviendas.

El boom poblacional estimuló los valores tradicionales: tierra y trabajo, que se fusionaron con el ascenso social en una sociedad en construcción. Esta realidad era vivenciada tanto por los antiguos pobladores como por quienes se radicaron en Neuquén en los últimos años. En este sentido, las autoridades provinciales se abocan a la búsqueda de elementos simbólicos que permitan reforzar la identidad neuquina. Se intenta dotar de una identidad provincial al inmigrante a partir de una serie de condicionamientos culturales por parte del estado: el escudo -Ley 16/58-, la bandera -Ley 1817/89- y la canción provincial, intentando materializar lo simbólico.

Debido a la gran relevancia del tema, se realiza una mención especial encuadrada sobre "la dictadura militar".

La crisis de los 90 conduce a un reforzamiento de la identidad desde el estado, el cual dicta normas que privilegian a nativos o antiguos residentes a la hora de insertarse laboral o profesionalmente en la provincia frente a los recién llegados.

En Neuquén, según el Censo Nacional de 1980, "su población superaba los 240 mil habitantes y mostraba una tasa de crecimiento medio anual notablemente superior a la del país, fuertemente determinada por las migración procedente de otras provincias y generadora de una acelerada urbanización. Era evidente el marcado desequilibrio que existía entre el ritmo de crecimiento del interior y el del área de la Confluencia, que concentraba no sólo la mayor parte de la población sino también de los recursos económicos. Frente a este panorama, resultaba difícil evitar el despoblamiento del interior, producto de la falta de fuentes de trabajo y de las economías de subsistencia."⁷⁸

Neuquén, debía indefectiblemente revertir los factores

La dictadura (1978)

"La sociedad neuquina, que como hemos ya advertido había adquirido una importante dinámica política, constituía o conservaba subterráneamente (en medio de la oscuridad) sus lazos de solidaridad. Esto se manifestó, entre otras cosas, en el accionar de sacerdotes y personalidades de la política neuquina que colaboraron en la protección de víctimas y familiares, facilitando incluso a las mismas su salida del país. Pero no caben dudas de que la tarea más fructífera fue la que se generó como consecuencia de la actitud del obispado neuquino de cobijar públicamente a las víctimas de la represión. La consecuencia inmediata de ello, fue la creación de la primera asamblea permanente por los derechos humanos del interior del país a mediados de 1976, que desde entonces se congregaría en el antiguo "Club del Soldado", en la esquina de las Calles Juan B. Justo y Avda. Argentina de la ciudad de Neuquén."^{*}

Por otro lado, las características de la Iglesia neuquina ya mencionadas, imprimieron un sesgo particular a la vida política de Neuquén. No fue ajeno a ello, por ejemplo, la fuerza del Movimiento por los Derechos Humanos y el hecho de que la Ciudad de Neuquén fuese designada por la prensa regional y nacional como la "capital de los derechos humanos". Las masivas movilizaciones contra el "punto final" o las fallidas asonadas militares de la época son testimonio de ello."^{**}

^{*} BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. Cit. Pág. 91

^{**} BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. Cit. Pág. 98

⁷⁸ BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. cit. Pág. 101



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



retardatarios del desarrollo y poner en práctica una estrategia económica y social que le permitiera un mejor nivel de vida a la población, así como lograr un desarrollo autosostenido a partir de incrementar el valor agregado de los recursos naturales dentro del territorio.⁷⁹

Para 1980 Neuquén tenía los mayores índices de necesidades básicas insatisfechas en su población, comparada con las tres provincias que hacia 1970 tenían un producto bruto geográfico similar (La Pampa, San Luis, y Chubut). Neuquén había crecido rápidamente y era la que poseía el sector carenciado de mayores dimensiones.⁸⁰

Hacia 1990, cuando las grandes obras hidroeléctricas se van terminando, miles de personas quedaron sin empleo, desocupados. La necesidad de viviendas era una de las problemáticas más importante, la cual generó como consecuencia la apropiación ilegal de terrenos estatales y/o de privados. Las escuelas de la zona oeste comenzaron a verse desbordadas por la cantidad de niños, y sus vacantes no alcanzaban para todos, en las salas de primeros auxilios y los hospitales ocurrió un fenómeno similar: se formaban larguísimas colas desde la madrugada para conseguir atención médica. Mientras algunos sectores sociales mejoraban su situación, un sector cada vez más importante de la población no podía satisfacer sus necesidades básicas, viviendo excluido del goce de los derechos elementales.⁸¹

⁷⁹ BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. cit.

⁸⁰ BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan. "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." Op. cit.

⁸¹ WINDERBAUM, Silvio. (2004) "Neuquén, preguntas para entender la ciudad." Op. cit.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



MOMENTOS HISTORICOS QUE HOY CARACTERIZAN A LA SOCIEDAD NEUQUINA.

Luego de realizar una breve reseña histórico- cronológica de la ciudad de Neuquén, con el fin de orientarnos y comprender mejor nuestra situación actual, consideramos importante complementarla con testimonios de informantes claves de manera tal de determinar cuáles fueron y son los factores más importantes que influyeron e influyen, hoy por hoy, en la conformación y caracterización de la sociedad neuquina.

Podemos decir entonces, que es notable destacar *tres etapas* muy bien marcadas a la hora de analizar la historia de la ciudad de Neuquén:

- Ψ Una, desde la llamada Conquista del "Desierto" con la creación del Territorio Nacional
- Ψ Otra, relacionada en términos materiales e ideales con las transformaciones socioculturales operadas en la región a partir de las obras del Chocón que modifican substantivamente pautas y comportamientos en los pobladores.
- Ψ Y finalmente, la tercera, relacionada con la crisis de los noventa, al término de las obras hidroeléctricas, en donde comienza a evidenciarse el agotamiento del modelo, con el desempleo, la usurpación territorial, la privatización de las empresas, etc.

La primera etapa comienza con la expedición militar⁸², proseguido del exterminio de la mayoría de la población nativa⁸³ y el repoblamiento de la región con inmigrantes de países tras cordilleros, de ultramar y provincias vecinas. Repoblar el territorio, implicaba evitar la ocupación y apropiación (por parte del país vecino, Chile) de la Patagonia.

"El tema de la militarización del espacio neuquino es un elemento muy importante". "...lo que se hace aquí con la conquista del desierto como parte del proyecto de generación del 80 es asegurar las fronteras interiores del país..." (Sebastián Sánchez)

Esta etapa, otorga a la población existente una identidad colectiva basada en los originarios, los primeros pioneros. Según Gregorio Alvarez son los "...primeros colonos que acudieron a poblar la tierra del Neuquén, forjadores en el yunque de la voluntad y el trabajo que convierten al desierto patagónico en un vergel".⁸⁴

Estos primeros inmigrantes no sólo fueron españoles, italianos, árabes, etc. sino que en gran parte fueron campesinos pobres de Chile, que buscando una mejor vida, traspasaron los límites fronterizos, y conformaron la mano de obra de los agencieros bonaerenses que poseían tierras en la región. En los primeros años, los chilenos eran mayoría a diferencia de los habitantes nacionales, lo cual implicó una gran influencia cultural en las costumbres del campo.

⁸² Encargada por el Gobernador General Juan M. de Rosas en 1833.

⁸³ Esto se produce en el año 1879, durante la **Conquista del Desierto**, dirigida por el General Julio A. Roca.

⁸⁴ PATAGONIA.COM.AR. "Neuquén, Crecimiento demográfico e identidad colectiva". Google. Disponible en: <http://www.patagonia.com.ar/neuquen/neuquen/crecimdemo.php>. 10/01/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



"...los inmigrantes tuvieron que ver con la formación de este país, porque bueno... arrastraban toda la cultura y la historia de sus lugares de origen. Los que vinieron a Neuquén, cada uno vino de un lado, los chilenos en Neuquén conforman la mitad de la población; te imaginas que es una población que ni siquiera nació acá." (Oscar Smoljan)

"...la fuerte influencia de inmigrantes italianos, españoles, sirio libaneses, y otros orígenes. Es lo que fue de la fruticultura, es lo que aún es la fruticultura." (Sebastián Sánchez)

"...la argentina fue un país de inmigrantes y siempre se hicieron acciones para que adscriban y en la escuela lo mismo, la escuela se hizo para que adscriban al lugar. Se hacen una serie de ritos, que hacen el 25 de mayo, el día de la bandera la bandera de Neuquén, para que vos te sientas argentino..." (Raúl Aranda)

"...en el censo de 1890, era mas la cantidad de chilenos que habían acá que de argentinos y después en 1914 habían, 14.500 argentinos y 13.800 chilenos (...) y esto tiene su peso, y además los que venían de los otros lugares argentinos, estaban los militares argentinos que venían y se iban que no dejaban nada, entonces estaban contados, o gente que estaba de paso o que estuvo de paso, entonces, en lo social se fue construyendo así..." (Raúl Aranda)

"...vino mucha gente de Chile, muchos de La Pampa húmeda y del litoral marítimo, Buenos Aires, Bahía Blanca y toda esa gente, vinieron y fueron llegando..." (Raúl Aranda)

"...si vos tenes oído para escuchar las dos, tres tonadas que hay en Neuquén te vas a dar cuenta que hay una sumamente porteña y otra que es campesina, campesino chilena, sino escuchas mucho a los campesinos que hay en el interior de Neuquén los escuchas acá que hablan distinto, entendes, entonces eso marca como se fue haciendo esta ciudad, se fue haciendo desde esa primera época..." (Raúl Aranda)

El ferrocarril fue y sigue siendo un gran ícono dentro de la ciudad, ya que no solo la marcó económicamente impulsando el comercio, la comunicación y rompiendo con el aislamiento, sino también social y culturalmente. Las vías del ferrocarril, dividieron la ciudad en el alto y el bajo, haciendo una distinción de diferencia social que aún hoy sigue latente en la actualidad.⁸⁵

"...Neuquén empieza con aquella colonización que arranca de alguna manera con el ferrocarril, el ferrocarril es el que le empieza a dar vida a todo esto..." (Juan Isaci)

2da etapa

En 1966 comenzaron las primeras obras de la represa El Chocón. El estado provincial conjuntamente con la construcción de las represas impulsa caminos, puentes, balsas, escuelas, puestos sanitarios, destacamentos policiales, teléfonos e incluso aeropuertos a partir del aumento poblacional; transformando el aspecto de la ciudad, cuyo tamaño se había incrementado enormemente al ritmo de las nuevas edificaciones.

La llegada de nuevas familias a la ciudad era moneda corriente. Neuquén era la ciudad "oasis" en donde muchos pensaban construir una nueva historia a partir de una mejor condición laboral y económica.

⁸⁵ Para mayor información, véase "Recreación: Los bailes, los entretenimientos, las noticias..." Capítulo II.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*“Hay una multiplicidad de factores, hay distintas oleadas, en su momento fue el petróleo, la economía “salvadora de Neuquén” respecto a otras provincias, aún hoy, esperando la crisis como se está esperando, es importante la llegada todos los días de nuevas familias a Neuquén.”
(Sebastián Sánchez)*

“...la conformación de Neuquén esta basada en migraciones muy fuertes de sectores sociales vinculados a los servicios, profesionales, sectores medios, obreros calificados, que llegaron a Neuquén con el deseo de progresar en una zona que ofrecía estas posibilidades...”(Oscar Smoljan)

“...la oleada del 60 con el Chocón (...) habían 20.000 habitantes pasamos en dos o tres años a cerca de 40.000, eso traducido en el negocio inmobiliario en todas esas cosas...” (Raúl Aranda)

“...la gran cantidad de inmigrantes que han venido a poblar acá, yo vine en el 79 a Neuquén, (...) en ese momento entraban 50 personas por día a Neuquén...” (Juan Isaci)

Esta etapa como así lo explicitan las frases que podemos apreciar, esta marcada prácticamente por el “boom poblacional” desde distintas provincias, países limítrofes y de ultramar. El petróleo, el desarrollo de la fruticultura y la construcción de las represas, hacían de Neuquén una ciudad atractiva y rica en oportunidades y recursos naturales.

Esta “inmigración interna (de otras provincias) y externa (países limítrofes)” por así llamarlo, ha dado como consecuencia, que dentro de la población local no exista una cultura arraigada, una identidad homogénea, una tradición común. Esto nos lleva a indagar acerca de la identidad propia de los neuquinos. Según Colombres, una comunidad puede estar compuesta de distintos grupos étnicos y raciales, distintas culturas, etc. lo cual no implicaría una limitante, siempre y cuando se supere inteligentemente dando lugar a una enriquecedora producción simbólica.

Como así muy bien lo explicita Raúl Aranda, en el párrafo siguiente, esta migración masiva, ha dado como consecuencia, la falta de pertenencia por parte de la población, no generando el sentimiento de protección hacia el patrimonio tangible histórico de la ciudad, ni impidiendo la destrucción de edificios históricos de gran valor, como contrapartida del crecimiento de la ciudad e intereses inmobiliarios.

“...después viene la segunda época que es el desarrollismo económico, o sea toda la época después del 50 cuando se hace la provincia 50, 60, 70, con el Chocón todo eso, que ahí vino de todo, pero si ya con la postura modernosa, muy modernosa, de hacer plata de no me importa este edificio que es histórico, lo tiramos abajo yo hago lo mío no me interesa...” (Raúl Aranda)

*“...se están destruyendo edificios de los año 80, 90 ya, por que la ciudad esta marcada por la lógica inmobiliaria, lo económico, lo económico especulador (...) por que la ciudad nació con la especulación, (...) la lógica inmobiliaria estuvo marcada desde sus inicios en esta ciudad...”
(Raúl Aranda)*

“...por que cuando nosotros trabajamos con Juan Isaci y otra gente trabajamos para que no se destruya el primer casco histórico de la ciudad que era la estación de ferrocarril y todo el entorno de vivienda nos decían locos, nos decían que eso era un nido de ratas, barrio inmobiliario me dijo



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



a mi que era un nido de ratas, claro por que ellos tenían intereses puestos. Logramos que se hiciera un parque en vez de un plan de vivienda impresionante que pretendían hacer ahí, iban a eclosionar a la ciudad, por que si vos indagas la lógica inmobiliaria sigue destruyendo esta ciudad a diario, y es como que todo el mundo esta acostumbrado a que tiene que ser así, entonces, por ende no hay pasado, por eso te digo...” (Raúl Aranda)

3er etapa

Esta etapa esta brevemente explicitada en la reseña cronológica, debido a que implica un estudio muy minucioso en la esfera política, y nuestra investigación se basa puntualmente en el aspecto socio-cultural. Pese a esto, es importante considerarla, ya que es el comienzo de las consecuencia que nacen de la finalización de las obras hidroeléctricas; además de responder a la situación actual de la ciudad, situación que marca mucho a nuestra sociedad.

Desde sus inicios, los habitantes de la ciudad de Neuquén padecen la manipulación política de sus dirigentes. Actualmente, la compra de votos, el contrato político, la afiliación para mantener un puesto de trabajo, son hábitos cotidianos en nuestra región. Según Silvio Winderbaum, esto también ocurría en los inicios de la ciudad, ya que quienes trabajaban en peores condiciones eran los empleados municipales, sufriendo muchos despidos al cambiar el partido político de turno que administraba la ciudad.⁸⁶ Las luchas políticas por el poder, están dejando estragos en nuestra sociedad. Miles de niños están naciendo en una sociedad exenta de conocer la cultura del trabajo, en familias que esperan una respuesta de un estado asistencialista para poder vivir.

Endurece nuestra conclusión Raúl Aranda “...yo hice un laburo de clientelismo político, ya está envejecido por que lo escribí en el 2001 – 2002, cuando fui y me metí en los barrios y veía toda esa cultura clientelar, tan fuerte, y una cultura que era de identidad eh?, por que la gente, el hecho de que los recursos para que vos comas no estén en el trabajo, sino en que te den el subsidio y en el discurso que te lo están diciendo, te están dando el dato de que no les entra ir a laburar y eso está fragmentando la sociedad a pasos agigantados, hay familias que se crearon en el modelo clientelar y no les entra la idea de laburo...”

“... sos pobre y no tenés donde vivir y te guste o no te guste, a través de eso aparece el modelo clientelar político entregando. Osea, atrás están los políticos, (...) son los mismo que les dan el subsidio (...), entonces la miseria humana que hay con la política esta marcando a la ciudad, esta ciudad esta marcada por el modelo clientelar, está marcada a nivel de identidad a tal punto que entrar a un empleo por política es legal, siendo que la constitución lo prohíbe, o tipos que dicen... ¿Entraste a trabajar? Si, entre por política y te lo dicen con una naturalidad, cuando debería ser una barbaridad...” (Raúl Aranda)

El crecimiento poblacional acelerado, la falta de cumplimiento de la planificación urbana, sumada a la gran cultura política que tiene nuestra provincia, provocaron una serie de problemas, que aún hoy, no tienen solución.

Hoy el reclamo es moneda corriente, bajo la perspectiva de cambio. Pese a esto, los vicios son muy frecuentes en esta provincia, y es por ello que a veces se pierde el

⁸⁶ WINDERBAUM, Silvio. “Neuquén, preguntas para entender la ciudad”. Op. cit.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



objetivo de los reclamos a partir de intereses políticos que interfieren tanto del gobierno como de los propios gremios y/o sindicatos.

“...y después viene la etapa del conflicto que es la etapa del modelo neoliberal que es donde explota todo, donde se aparecen los paros, los gremios, los reclamos, la postura neoliberal de los gobiernos...” (Raúl Aranda)

“...es la decadencia, entonces eso marca también hasta el punto en que hoy si vos tomas como identidad esta ciudad, pesa el reclamo gremial en la identidad, en la provincia misma, la palabra piquetero nació en Neuquén, nació en Cutral Co y eso determina el nivel político que mantiene esta ciudad a pesar de que gobiernan los sectores más conservadores...” (Raúl Aranda)

“...La resistencia docente se inició en Neuquén, los piqueteros también. La muerte del soldado Carrasco, la muerte del maestro Fuentealba, son hechos de carácter nacional que tienen que ver con un espíritu combativo de la sociedad y no por situaciones económicas...” (Oscar Smoljan)



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



ASPECTO CULTURAL REPRESENTATIVO

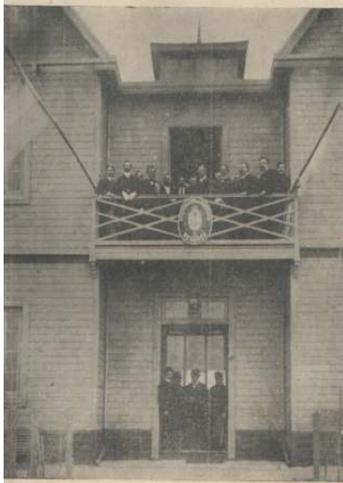
Los testimonios de nuestros informantes claves, nos ayudaron a identificar aspectos culturales propios que caracterizan a nuestra sociedad neuquina. Esto nos dio el puntapié inicial para indagar acerca de la variable “aspecto cultural” que responde al objetivo específico: “Analizar los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvionales de nuestra sociedad”.

Para ello, se le realizaron la/s siguiente/s pregunta/s a nuestros entrevistados: **A escala ciudad, si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible ¿qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad?**

¿Considera que esta representación es tan sólida como para que la ciudad de Neuquén sea identificada a nivel nacional e internacional por esta característica?

Historiador: Juan Isaci

“A mi como simbólico me gusta siempre el antiguo Chateaux Gris (...) yo creo que ese es un símbolo para la ciudad, que no está...”



“...era justamente donde se puso el primer gobierno territorial, donde estuvo la intendencia de Neuquén, (...) simbólicamente generaría algo icónico para la ciudad...”

“...si, yo creo que si nos identificaría a nivel nacional e internacional pero acompañado de otro elemento importante que pude ser.... la confluencia no?, a esta ciudad se le puso Confluencia de nombre y después se le puso Neuquén, pero antes era el paraje Confluencia. Entonces, la confluencia de dos ríos que dan origen a otro río, a pocos kilómetros de acá no más, no es poca cosa...”

La foto data del 12 de septiembre de 1904, y fue publicada en Revista Aquí Nosotros, 1964. Archivo Histórico Municipal. Neuquén.

“...digamos, lo de la confluencia es un elemento importante que no rescatamos.”

*“...las bardas son un poderosísimo elemento identificatorio, vos anda a Buenos Aires y decís...no, por que las bardas... ¿que son las bardas? preguntan, y tenés que hablar que son (...) la elevación superior que tiene la ciudad que dan el marco al valle, algunos saben, pero la mayoría no sabe (...) por que acá vos decís... ¡en las bardas hay una mugre! Y todos saben lo que es una barda, **la identidad son y no son grandes cosas**, están las dos cosas jugando, enormes cosas que hacen y definen nuestra pertenencia en el territorio y hay pequeñísimas cosas tan sutiles que ni siquiera nos damos cuenta...”*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Historiador: Raúl Aranda.

*“Bueno, intangible, nunca me detuve a pensar, tangible es todo el patrimonio arquitectónico”
“Y... podrían ser los ríos, el concepto sobre el río, sobre la barda pero no hay una síntesis...”
“Neuquén es propiamente administrativa es por eso que hoy por hoy no encontramos algo que nos pregunten y enseguida podamos responder... por que no viene con la historia de producción de mano de obra, el tema de ser una ciudad administrativa es que donde pones una ciudad administrativa hay vacío, viste? ”*



“...y termina siendo el monolito este que tenemos ahí, el único símbolo que hasta parece que es un símbolo de nada por que todo lo que simboliza ese monolito se lo destruyó, por que eso representa la fundación de la ciudad, y ni siquiera es el monolito por que ese monolito se corrió estaba abajo, estaba donde estaba el monumento a San Martín...”

**Pirámide Fundacional.
25 de mayo de 1941.
Archivo Histórico de la Municipalidad de Neuquén.**

Secretario de Cultura: Oscar Smoljan

“Para mí, la fuente del centenario⁸⁷. Porque es un símbolo de muchas cosas, se hizo para los 100 años, para mí tiene que ver con el espíritu de esta ciudad.”



**Fuente del Centenario de la ciudad de Neuquén. Archivo Histórico Municipal.
Archivo Histórico de la Municipalidad de Neuquén.**



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



"...es eso que esta emplazado entre las vías y la avenida, que generó muchas discusiones, que no muchos lo entienden y que no se pretende que se entienda, que tiene que ver con el arte conceptual, la idea de lo nuevo, de salir de los monumentos tradicionales, (...) porque están en todos lados, son todos iguales."

"...las esferas son la universalidad, los colores que tienen esas 3 esferas, son la integración étnica. Los colores calidos están del oeste donde renace el sol, la cinta de moediu que sostiene esas esferas es la infinitud, que tiene que ver con esta ciudad. El agua, la representación de los ríos, ya que estamos en la confluencia. Entonces eso que es la interpretación mía, del artista, de otros, tiene que ver con el sentido de Neuquén moderno, conceptual, simbólico, abstracto. Tiene que ver con lo tradicional de acá."

"Eso a mí me identifica..."

"Yo creo que va a volar por el mundo, y yo espero que un día el obelisco de Neuquén sean las bolas estas."

"El mundo evoluciona rápidamente y yo aspiro a que ese sea el símbolo representativo de Neuquén. Para mí es el símbolo hoy, pero espero que sea de todos."

"No pusimos 100 años de Neuquén con un indio levantando una flecha, nosotros pusimos esta obra que da que pensar, que tiene un significado distinto..."

Respuesta a: *¿considera que esta representación es tan sólida como para que la ciudad de Neuquén sea identificada a nivel nacional e internacional por esta característica?*

"Para mí sí. Yo creo que sí."

Subsecretario de Cultura de Provincia: Sebastián Sánchez.

"Es difícil, la verdad no se decirte, es una ciudad heterogénea, no se que nos representaría. Hay cuestiones simbólicas por ejemplo que ha sido llamada la ciudad de los derechos humanos, quizá es una de las cosas más simbólicas más importantes. Pero la verdad no se me ocurre ningún símbolo"

*"Considero que no se me ocurre nada porque...es lo que te decía de la heterogeneidad...de lo cambiante. La fisonomía de Neuquén ha cambiado mucho... Marcelo Berbel tiene una linda canción sobre eso, **recuerdo del ayer**. Esto del cambio permanente no contribuye precisamente. Neuquén es más difícil."*

Dentro de nuestra tercer etapa, es importante determinar la influencia de un personaje social como Don Jaime de Nevares, el cual incentivó el espíritu luchador, desafiante y solidario de muchas de las personas que hoy integran la sociedad neuquina, bajo los valores puros e incorruptibles. No es un detalle menor, que a nuestra capital se la denominó "**Capital de los derechos humanos**".

Zulema Fernández

"No, estas cosas no creo que puedan ser una. Porque creo que tiene que ver con los distintos tipos de intereses, de actividades, de compromiso. El monumento a la madre que es feo como pocas cosas, tiene un nivel de representatividad asombroso..."

"Yo creo que hay cosas que justamente no se toman y deberían estar. Por ejemplo el río, que para mí tiene mucho menos importancia de lo que tendría que tenerla. Porque tiene una costa hermosísima; y justamente, esa poca consideración, ha hecho que ahora la privaticen y que la



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



gente no haya hecho nada. Pero esto es porque la gente no lo tenía incorporado como una propiedad importante."

... Y ahora bien... sentémonos a pensar...

Buscando responder a nuestro primer objetivo específico, realizamos una reseña histórico-cronológica, que luego fue complementada con los testimonios de nuestros informantes claves. La reseña tenía como objetivo, plantear un marco histórico, para que el lector comprenda mejor el análisis realizado en esta apartado.

De todas las respuestas obtenidas, fue notable que ninguna es igual a la otra.

Se considera que si existiese algo identificatorio emergería rápidamente, y más en los discursos de los responsables del área de cultura que son los que fomentan y promocionan el patrimonio cultural tangible e intangible de la ciudad y provincia de Neuquén.

El hecho de no encontrar un aspecto cultural, nos da la idea de que la conformación de la sociedad, parte de una sociedad aluvional, una sociedad en constante movimiento. No hay un aspecto cultural que sea lo suficientemente representativo como para que las personas lo identifiquen en forma conjunta ante la pregunta: **¿qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad a la hora de caracterizar una fiesta cultural?**

"Irma Acuña decía que Neuquén tenía una identidad construida sobre el viento y la arena y piedras volando, esa era la identidad de Neuquén..." (Juan Isaci)

Para comprender porqué no podemos identificar este aspecto, es necesario remontarse a los inicios de la conformación de la nación Argentina. Cuando se conforma el país como tal, la masividad del flujo inmigratorio, atentaba contra la homogeneidad, es por ello que se originan acciones y políticas para que los inmigrantes adscriban a la nación argentina, con el fin de que los argentinos generemos una identidad propia y única. Esto se logra a través de la creación de la bandera nacional, el himno, las ceremonias cívicas nacionales como el día de la bandera, el 25 de mayo, etc.

Frente a este concepto homogéneo, hoy el concepto cambia, a partir de la gran cantidad de oleadas migratorias, ya explicitadas anteriormente. Hoy hablamos de "diversidad", entendiendo que la identidad se construye en la diversidad. La identidad se plantea como la suma de todas las diversidades y el respeto por cada una de ellas.

"...cuando uno analiza la historia de Neuquén ciudad, tiene que tener en cuenta que hay fenómenos que se dan por las características sociales de las migraciones que vinieron..." (Oscar Smoljan)

El concepto de diversidad responde a las características de nuestra sociedad. Como muy bien expresó el secretario de cultura de municipio *"...esto es un crisol de razas, acá hay de todo: chilenos, del sur, del norte, cordobeses, riojanos. Cada uno trajo algo..."*

"Con el tiempo por el carácter de los que venían de afuera, la ciudad comenzó a encontrar otras cuestiones cosmopolitas, más abiertas, menos agarradas a una cosa conservadora y tradicional. Entonces la identidad, que es de lo que estamos hablando, en Neuquén para mi, es la diversidad." "Nosotros no somos una ciudad que nació con el gaucho y vivió con la doma, la doma... lo nuestro es más amplio..."

Refuerza este comentario Sebastián Sánchez cuando dice *"...Neuquén, yo creo que tiene que ver con la dinámica constante, esta heterogeneidad, con esta gente que llega día a día..."*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



“Decir que Neuquén no tiene identidad, creo que no es así.” “Se caracteriza por ser una mezcla bárbara, y esa es su identidad.” (Matías Gallardo)

Y justamente “la diversidad cultural” es la respuesta a nuestro primer objetivo específico: “Analizar los posibles aspectos culturales que podrían denominar la fiesta, teniendo en cuenta las características aluvionales de nuestra sociedad”.

Se entiende por “diversidad cultural” a la multiplicidad e interacción de culturas que coexisten en la ciudad, y que a su vez, generan la apertura de otras nuevas.⁸⁸

A partir de esta diversidad es que no podemos homogeneizar criterios y determinar un aspecto cultural representativo; No hay un arraigo particular a un valor o símbolo cultural específico que sea identificatorio para la sociedad. Como muy bien expresa Juan Isaci “...*la identidad son y no son grandes cosas, están las dos cosas jugando, enormes cosas que hacen y definen nuestra pertenencia en el territorio y hay pequeñísimas cosas tan sutiles que ni siquiera nos damos cuenta que nos está dando todo el día nuestro pasado, no nos damos cuenta de eso...*”

Teniendo como marco este contexto de diversidad, y partiendo de la base de que vivimos bajo un modelo de identidad impuesto, se denota que una de las causas por las cuales no identificamos un símbolo o valor cultural para caracterizar a nuestra fiesta, es porque no ha nacido de la sociedad el modelo de identidad, sino que es impuesto por sus dirigentes, es un modelo que no ha sido generado por el pueblo; es un modelo que no implica pertenencia, arraigo.

Citemos a Raúl Aranda cuando habla al respecto: “...*el sentido que tiene el himno es que los recién llegados adscriban al lugar en vez de la política, pero también eso implica, es decir, que el modelo de identidad es el modelo de identidad impuesto, no es el creado socialmente, es la imposición de un modelo de identidad y eso implica mantener el poder (...) por ende cuando te imponen un modelo de identidad, implica que el poder lo voy a tener yo, el que impuso el modelo de identidad y no da lugar a que haya un modelo de identidad social y colectivo...*” (Raúl Aranda)

Este “choque” entre “lo diverso” y el “**modelo impuesto de identidad pre-establecido por los dirigentes**”, marca contradicciones, generando una identidad en conflicto, una identidad que no es posible sintetizar. Estas contradicciones demuestran que el modelo de identidad actual, no responde a las necesidades actuales. Ejemplificaremos lo anteriormente dicho, citando el testimonio de la docente universitaria Zulema Fernández.

“Esto de no reconocer las fuentes en Neuquén y priorizar el “nyc” tratan de lograr una pureza que no existe, si todos son descendientes de algo. No puedes buscar una pureza en una sociedad de mixtura. Entonces se van tapando las herencias.”

“...siguen planteando esta fantasía del neuquino salido del repollo, sino salió de las colectividades ni de los pueblos aborígenes, de donde salió? Del repollo. Entonces buscan una cosa que no existen y no respetan lo que sí existe.”

⁸⁸ WIKIPEDIA. (2009) “Diversidad Cultural”. Google. http://es.wikipedia.org/wiki/Diversidad_cultural. Disponibilidad. 03/04/09. Fecha de actualización de página 11/05/09.



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



“El originario (entre comillas) esta en guetos de un tipo o de otro. Y el resto de la cultura está en manos de los que han venido de afuera: 2 de Córdoba, 9 de Buenos Aires, 5 de Santa Fé... Por eso también es el mambo que tienen los neuquinos con esto de sentirse nacido y criado, que es de un nivel de estupidez sumamente importante. Y debe ser uno de los lugares del país que más fuerte tiene esto. El tema es como dice Enrique Villegas (...). Yo conozco tucumanos, yo conozco santafesinos, conozco rionegrinos, porteños, pero argentino, argentino, yo no se si conozco. Y lo mejor es que cada uno, dice tener la mejor empanada. Y es más o menos así.”

En contraposición, esta situación no es notable en el interior de la provincia, específicamente en el norte en donde existe una cultura arraigada y muy marcada, originada a partir del abandono económico y político que ha sufrido esta zona desde el traslado de la capital a la Confluencia.

La sociedad del norte neuquino, está conformada por los pueblerinos del lugar, en donde no hay muchas migraciones sociales, que contaminen o perturben la transmisión de usos y costumbres relacionadas a los antiguos pobladores.

En el caso de la ciudad de Neuquén, la falta de arraigo ha generado un sentimiento de desinterés total respecto al cuidado y protección del patrimonio tangible e intangible. Refuerza este análisis Juan Isaci expresando lo siguiente *“... ¿Por qué?, por que no les interesa, ya no cuidan la propiedad de todos, un banco de una plaza lo rompen, ¿Por qué lo rompen?, o un canasto para los residuos...y dicen ah! Total!...pero es tuyo también. Si esto vos lo tenes incorporado como sociedad, no lo rompen, siempre va a venir alguno que va a hacer lío, alguno, pero no tantos, y hay un montón que van a decir no, esto no se hace hay que cuidarlo por que es de todos y todos ponemos plata para esto...”*

“Esto es lo que le pasa, salvando la distancia a Rincón de los Sauces. El 90% de la población son petroleros, y nadie se arraiga, ni riegan el jardín. Porque la gente está de paso... yo acá vivo un tiempo, pero en realidad mi casa está en otro lado. Son sociedades donde la posibilidad de fortalecimiento de la identidad es muy difícil, y Neuquén tiene ese aire, ese riesgo.”⁸⁹

En Neuquén es notable la cantidad de edificios que se han destruido, los cuales conformaban monumentos históricos de la ciudad y requerían del cuidado y protección correspondiente como patrimonio cultural tangible de la ciudad. Estos en su mayoría, han sido destruidos con el fin de construir edificios para departamentos de alquiler; marcas de una lógica inmobiliaria especulativa, que sigue destruyendo esta ciudad a diario y reina en esta ciudad desde sus inicios. Es por ello, que hemos perdido parte de nuestro pasado y la sociedad esta acostumbrada a que así sea, ya que hay mucho desprecio por lo transmitido.

“En Neuquén hay un descuido cultural muy grande. En el mandato de Jalil se hizo un relevamiento⁹⁰ de casas históricas por un grupo de arquitectos y el destino que se les estaba dando y como se los estaba destruyendo, destruyendo, destruyendo. Justamente esto sirve para demostrar el absoluto desprecio por lo que podrían significar algunos de los lugares de Neuquén porque estaban cargados de historia neuquina. Por lo menos de la construcción de la misma ciudad. Y nada, cambió el gobierno y esto no se siguió. Y era un laburo y salió caro.”

⁸⁹ Comentario realizado por el Director provincial de cultura, Sebastián Sánchez.

⁹⁰ MUNICIPALIDAD DE NEUQUÉN (1998) “Patrimonio Arquitectónico de la ciudad de Neuquén” Inventario de edificios y objetos de barrios y casco histórico. Patagonia Argentina



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Es decir se ha producido algo para la propia memoria, pero las mismas instituciones y situaciones políticas lo han ocultado. Porque si se da a conocer ese documento tienen que hacer algo para el resguardo de los edificios que ahí estén nombrados. Y eso significa plata."

Teniendo en cuenta que Neuquén tiene una historia corta⁹¹ es necesario afirmar la tradición, el pasado, para que los habitantes de la ciudad sientan pertenencia, arraigo por el lugar en donde viven.⁹²

Juan Isaci habla al respecto "los pueblos que tienen identidad afianzada cuidan absolutamente todo mas, no solamente cuidan todo mas sino que además hay menos delito, hay menos problemas sociales, no es que no estén los problemas sociales pero se arreglan de otra forma tienen otra salida, no tiene esta protesta social tan violenta como la que tenemos nosotros..."
"...cuando hay una identidad importante hay un montón de otras cosas que aparecen, como mayores lazos sociales, mayor integración, mayor solidaridad, estas cosas aparecen a través de la identidad, de pertenecer a..."

Citando a Juan Isaci, podemos concluir en que es necesario conformar un modelo participativo dentro del área de cultura, ya que en esta heterogeneidad no hay mejor forma de pensar un modelo que incluya a todos.

⁹¹ 105 años en comparación con otras ciudades como Córdoba Capital.

⁹² En base a la entrevista realizada al Director de Cultura Provincial, Sebastián Sánchez.

CAPITULO II

El siguiente capítulo responde a la fundamentación del
objetivo específico:

*“Analizar la situación cultural actual para determinar los
beneficios y oportunidades que traería aparejado un evento de esta
índole”.*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



RESEÑA HISTÓRICA DEL ROL DEL INMIGRANTE, LA CIUDAD COMO ESPACIO DE INTERACCIÓN SOCIAL Y LAS ACTIVIDADES RECREATIVAS DE LA ÉPOCA.

Para introducirnos dentro de nuestro segundo objetivo, consideramos pertinente, realizar una pequeña reseña histórica del rol del inmigrante, la ciudad como espacio de interacción social y las actividades recreativas de la época.

Actores sociales de la época, influencias culturales...

La identidad de los neuquinos está enraizada en la historia de sus pioneros y se presenta como un factor inevitable para reconstruirla.

Durante 1880, la Argentina fue un polo de atracción para los inmigrantes europeos que buscaban una mejor calidad de vida que la que les podía ofrecer su viejo hogar, la Patagonia en general y Neuquén en particular fueron grandes receptores de inmigrantes extranjeros y argentinos que escapaban de la gran ciudad en busca de un futuro mejor.

Fueron muchas y muy variadas las razones por las cuales numerosas familias decidieron alejarse de su país de origen. Las desastrosas experiencias de la guerra, la paz constantemente amenazada, la desocupación, el hambre, la desolación, la desintegración de la familia, fueron algunas de las principales causas de oleadas migratorias que provinieron desde Europa hacia los países de América, que podían asegurar la paz, el pan y el trabajo.⁹³

"...su esperanza era conseguir un poco de tierra para dedicarse a la agricultura..."⁹⁴
Llegaron a estas tierras a trabajar, y con sudor y esfuerzo se dedicaron a producir en las chacras, a criar ganado, a comercializar. En muchos casos los inmigrantes que venían con un oficio (ebanista, carpintero o talabartero), se iniciaron como empleados y luego encararon sus propios proyectos con un cúmulo de conocimiento y un reducido capital.⁹⁵

Ellos fueron la base de la sociedad neuquina "...pero, en todos los casos, sus deseos de progreso económico junto con una capacidad de trabajo que no conoció límites, los hicieron buscar tanto para ellos como para sus hijos, un porvenir estable, y asegurarse los beneficios de la educación - obligatoria y gratuita- echando de este modo, definitivamente, las raíces en ésta, su segunda patria".⁹⁶

Ellos fueron, aquellos "...visionarios que, alentados por su propio esfuerzo, trabajaron tesoneramente en la tierra dura y estéril de aquellos confines de la Patria, para levantarla a los estrados de la grandeza que hoy ostenta."⁹⁷

⁹³ RODRIGUEZ, Susana N. (1983) "Neuquén, un siglo de historia". Las colectividades extranjeras. Calf. Neuquén, Argentina. Pág.209

⁹⁴ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit. Pág.116

⁹⁵ IUORNO, Graciela (2004) "Un siglo 1904-2004. Neuquén ciudad imaginada y real". Municipalidad de Neuquén. Neuquén, Argentina.

⁹⁶ RODRIGUEZ, Susana N. (1983) "Neuquén, un siglo de historia". Las colectividades extranjeras. Calf. Neuquén, Argentina. Pág. 210

⁹⁷ Revista Neuquenia. "Acto de Homenaje a la ciudad de Neuquén en su 46º aniversario 1904- 12 de Septiembre- 1950. Buenos Aires, 1950. N° 1 Pág. 4.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Los neuquinos pertenecientes a estas antiguas familias europeas reforzaban su identidad local, recordando la historia de sus ancestros, de manera tal de mantenerla viva.

Ellos fueron los fundadores de las asociaciones de cada país y, como sucede actualmente en varias ciudades, también existen asociaciones según la región de origen, como ser el centro gallego, valenciano, etc. Estas asociaciones, tenían como fin común, mantener vivo el espíritu de sus tradiciones, costumbres, literatura, historia, todo lo que constituía a su herencia cultural.⁹⁸

Eran Mayoría...

En los primeros años, los chilenos eran mayoría a diferencia de los habitantes nacionales, lo cual implicó una gran influencia cultural. Es por ello que en el campo, se comían comidas típicas chilenas como el ñaco, cochayuyo, los choritos, etc. También se festejaba la fiesta de San Sebastián (patrono de los agricultores de Chile y de los crianceros argentinos), en donde se juntaban productores neuquinos y compradores chilenos, a tomar mucho vino, bailar la cueca y escuchar música típica del país vecino.⁹⁹

La ciudad, escenario de interacción social...

Bouquet Roldán, Talero y González, fueron los principales protagonistas del traslado, diagramación y fundación de la ciudad, pensándola como una ciudad moderna que debía cumplir claros objetivos económicos, político-ideológicos y sociales. Estos tres hombres volcaron en la ciudad su pasión por lo moderno, lo cual era sinónimo de grandeza y belleza.¹⁰⁰

Alrededor de la estación de ferrocarril se fue organizando la ciudad. De las vías hacia las Bardas, es decir, en el "alto", estaba la gobernación, el Banco de la Nación, el Departamento de Policía, la primera escuela, la Iglesia. De las vías hacia el río Limay, es decir, en el "bajo", se desarrollaba la actividad comercial: "...fondas, bares y restaurantes (...) espacio de asidua concurrencia de los sectores populares"¹⁰¹.



Estación Neuquén del Ferrocarril del Sud. Archivo Histórico Municipal.

⁹⁸ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) "La ciudad del viento". Op. cit.

⁹⁹ WINDERBAUM, Silvio (1999) "Neuquén para chicos y grandes". Op. cit.

¹⁰⁰ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) "La ciudad del viento". Op. cit.

¹⁰¹ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) "La ciudad del viento". Op. cit. Pág.45



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



El alto y el bajo, estaban separados por una tranquera y alambrados a la altura de las vías del ferrocarril, que pertenecía a empresarios ingleses. Y el paso no siempre estaba abierto. Además, un canal de riego cortaba la ciudad en dos a la altura de las actuales calles San Martín e Independencia.



**Equipo de trabajadores. Ferrocarril del Sud.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**



**Comercios calle Sarmiento. Canal de Riego.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**

En el bajo se instalaron los sectores populares pero también los “boliches” y distintos tipos de comercios. La cantidad de pobladores de allí, fue creciendo más rápidamente que en el Alto.

En 1936, el intendente Amaranto Suárez, cansado de enviar notas a la empresa de ferrocarril, arrancó la tranquera enganchándola de un tractor. A partir de ese momento, la comunicación entre los dos sectores quedó definitivamente abierta. Sin embargo, aunque la barrera física no existía, esa distinción de diferencias sociales entre el bajo y el alto, aún hoy sigue latente.¹⁰²

Recreación: Los bailes, los entretenimientos, las noticias...

“... el Bajo sigue siendo el espacio preferido para la diversión, el esparcimiento y el consumo del tiempo libre preferentemente de los sectores populares, mientras que el Alto era frecuentado por los sectores más acomodados. Esta diferencia se refleja claramente cuando analizamos los bailes y veladas danzantes, ya que los que se realizaban en los clubes Independiente y Pacífico o en las instalaciones del hotel Confluencia o en la confitería Los Ángeles o en el Cine Avenida todos ubicados en el Alto eran frecuentados por miembros de familias respetables, mientras que los habitúes a los bailes que se organizaban en el bar Armonía, que también a partir de los años ‘30 comienza a ser sala de exhibición cinematográfica, pertenecen mayoritariamente a los sectores populares...”¹⁰³

En los primeros tiempos, a las celebraciones que se realizaban por fechas patrias concurría toda la población. Las colectividades de españoles, italianos, la biblioteca Alberdi, los gremios de maestros y ferroviarios realizaban quermeses (una serie de puestos en los que había juegos con premios), bailes familiares o funciones teatrales.

¹⁰² WINDERBAUM, Silvio. (2004) “Neuquén, preguntas para entender la ciudad”. Op. cit.

¹⁰³ MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) “La ciudad del viento”. Op. cit.. Pág. 47



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Aniversario muerte Gral. San Martín,
17 de agosto de 1976.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**



**Celebraciones de fechas patrias: 25 de mayo de 1941.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**

Pero luego, las diferencias sociales se marcaron más, un ejemplo de ello eran las fiestas patrias. Estas celebraciones eran anunciadas simultáneamente, una en el salón del Cine Avenida (para la gente de mayor poder adquisitivo) como baile social y otra en el salón del Bar Armonía, como baile popular.

El corso oficial y las fiestas carnavalescas eran celebrados en el bajo. Se realizaban comparsas, murgas, organizadas por las comisiones vecinales. A partir de la década del 50, se entendía al corso, como una fiesta de los barrios, donde el Alto tenía escasa o poca participación.



**Carnaval del año 1919 en Neuquén. Revista Aquí
nosotros, 12 de septiembre de 1968.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**

Atilio Morosín, cita a 3 grupos bien diferenciados: los puebleros (comerciantes, empleados, jornaleros y gente de buen pasar), los chacareros (aquellos que trabajaban en el campo en chacras, arrendamientos, en su mayoría inmigrantes), peones y changarines (en su mayoría de origen chileno y criollos, también inmigrantes pero de un nivel social inferior).

Durante el corso desfilaban mascaritas, murgas, carrozas con las que competían distintas colectividades, especialmente la española y la italiana.

Mientras que desfilaban, los participantes jugaban a tirarse papel picado, bombitas de agua, huevos de gallina vaciados y llenados con agua perfumada, y pistolas lanza agua.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Algunas antiguas familias, desfilaban en sus carrozas con todos los elementos típicos del campo, animales, una paisana amasando el pan. Esto divertía y llamaba la atención del público, causando risas, desenfrenos y alegría. “El curso debía finalizar forzosamente, a las doce de la noche, previo aviso por medio de tres bombas de estruendo.”¹⁰⁴

A diferencia del bajo, los bailes organizados en el alto, no sólo duraban más que la media noche, sino que las mesas se vendían con anticipación. Había premios, sorteos, una orquesta. La gente acudía disfrazada y se premiaba, al mejor disfraz, a la mejor pareja, a la mascarita más divertida. Llegada la década de los 60 esta tradicional costumbre se fue diluyendo, cuando otros gustos y costumbres fueron modificando las entonces vigentes.

El circo, ocupó aunque en forma esporádica un espacio dentro del tiempo libre de los habitantes de la ciudad. La llegada del mismo, despertaba curiosidad y sus actividades tenían un público asegurado.¹⁰⁵

El cine, constituía un importante ámbito de sociabilidad, concurrían a las proyecciones personas de todas clases sociales, tanto funcionarios como trabajadores. Dan prueba de esto el cine Español y en el bajo, el cine Belgrano.¹⁰⁶



**A mano izquierda, el cine Belgrano ubicado en el Bajo.
A mano derecha, el cine Español ubicado en el Alto.
Archivo Histórico Municipal. Neuquén**

¹⁰⁴ Testimonio de Atilio Morosín. Extraído de: MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) “La ciudad del viento”. Op. cit. Pág.48

¹⁰⁵ Testimonio de Atilio Morosín. Extraído de: MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital. Universidad nacional del Comahue. Fac. de Humanidades. G.E. HI.SO. Proyecto R.I.A.H.S. PubliFadecs. Gral. Roca, Río Negro, Argentina. Pág.48

¹⁰⁶ MASES, E. Rafart, C. LVOVICH, D. y QUINTAR, J. “ El mundo del trabajo en Neuquén 1930-1970” Ed. Educo (en prensa). Neuquén, Argentina. Pág. 61.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



La vida cultural de una comunidad

La vida cultural de una comunidad es tan importante como su vida económica, política, educativa, religiosa o administrativa. En la permanente búsqueda de solución a las diferentes problemáticas que tiene que enfrentar un grupo humano, el escenario cultural constituye siempre el catalizador de las diferencias que se suelen presentar en los otros campos en que tienen que interactuar sus individuos.

Las expresiones culturales de un pueblo son el resultado de una necesidad profunda de manifestar sus vivencias, sentimientos y creencias; expresiones que en nuestro caso son de incalculable riqueza social y valor cultural. La necesidad de exteriorizar esas vivencias, sentimientos y creencias aflora como un espacio de expresión.

Los eventos culturales cumplen la importante función de ofrecer a la comunidad ese necesario espacio de expresión. De otro lado, cada evento cultural constituye a su vez una valiosa oportunidad para transmitir valores, tradiciones y costumbres. Cada evento, a su vez, encuentra justificación y conquista en la medida en que está unido a la vida cultural de la comunidad y la vida cultural es reflejo a su vez del proceso histórico que la población haya vivido. La historia la encontraremos siempre como un enorme telón de fondo de todo evento. Cuando queremos responder al porque de las expresiones que hoy pueda tener un pueblo tendremos que acudir siempre a la historia. Estas y otras inquietudes afines siempre nos remiten a indagar en la historia.

Comencemos a trabajar...

Partiendo de esta base, analizaremos el resultado de las respuestas obtenidas en las entrevistas realizadas, estudiando en primera instancia la variable "fiesta" y luego los estudios de caso pertinentes.

La pregunta disparadora para este análisis fue: *¿conocen por diarios, TV, radio o por su entorno laboral, si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén?* Esta pregunta tiene como objetivo:

- Ψ Conocer la situación actual → saber si se realiza o no, la fiesta cultural del inmigrante en la ciudad de Neuquén.
- Ψ Conocer la opinión de nuestros entrevistados respecto al beneficio, oportunidad y limitantes que la misma, podría otorgar a la sociedad y a la ciudad como destino turístico.

A esta incógnita respondieron:

Oscar Smoljan

"Si, nosotros hicimos algunas tareas en ese sentido con las colectividades."

"Esto se hizo hace unos años atrás, y este año también esta previsto la fiesta de las colectividades en el museo de la ciudad. Hacemos con Francia, España, Cuba, Italia, Alemania, Israel, Chile, con los japoneses."

"Y traen las comidas, hay unos bailes, traen las vestimentas."



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*“Y esto se publicita en la agenda cultural, en el diario...”
“...hicimos una vez... con todas las colectividades...”
“...lo hicimos al aire libre, parte adentro del museo con lo que exhibíamos ahí, y después las danzas, los bailes, cantos, recitales, con mucha gente.”*

Partiendo de esta respuesta, decidimos indagar más sobre la fiesta mencionada. Para ello, contactamos al Director del Museo Paraje Confluencia, Fernando Camarota. Para nuestra sorpresa, no existía tal fiesta sino una exposición de objetos, imágenes, vestimentas de las distintas colectividades en forma independiente por el plazo de una semana y media. Estas se realizan una vez al año, y sólo participan de la misma, la comunidad judía, libanesa, chilena, española, mapuche y francesa. Luego de la lectura de los programas de actividades realizados por las distintas colectividades¹⁰⁷, denotamos que sólo en tres ocasiones se efectuaron clases de cocina de platos típicos a cargo de Colectividad Judía, Italiana y Española. Estas se realizaron durante la festividad propia del Centenario de la Ciudad de Neuquén, no siendo habitual este tipo de evento.

*En el caso de la Alianza francesa, se desarrollan otras actividades como: ciclo de cine en el teatro Español, poesía francesa, exposiciones de vestimenta y objetos antiguos, fotografía, etc. A este ciclo de muestras se lo denomina “La huella de los sueños” y comienza a realizarse en el año 2003 por el plazo de 2 meses. Al siguiente año, se realiza como actividad cultural recreativa para el aniversario de los 100 años de la ciudad de Neuquén, con la denominación “Muestra de las colectividades en el marco del Centenario”.¹⁰⁸
Actualmente, se sigue realizando pero sólo como exposición, no como evento festivo.*

Sebastián Sánchez.

“No, desconozco si se ha realizado alguna fiesta. Hay un monumento acá cerquita de los inmigrantes. Yo no soy neuquino, pero me acuerdo, de haber estado en lindas fiestas, en algún momento creo que se celebraba, mmmm... no estoy muy seguro.”

Es notable destacar el desconocimiento y la falta de comunicación entre ambos sectores (municipio/ provincia) de las actividades que realiza cada uno de ellos. Considero que esta debilidad es importantísima, ya que el trabajo coordinado y una planificación integral, beneficiarían a ambos sectores, haciendo más eficiente los recursos económicos invertidos en el área de cultura y satisfaciendo las necesidades de una mayor proporción de la población.

Juan Isaci

*“No, que yo sepa no, desconozco sobre la realización de alguna fiesta cultural del inmigrante.”
“Y en los inmigrantes habría que significar un montón de cosas, por que de repente si vos quieres me parece que los inmigrantes dentro de la República también tienen un montón de cosas*

¹⁰⁷ Véase anexo.

¹⁰⁸ *La agenda del año 2003* se arma así: **30 Agosto** Primeros Pobladores de Neuquén de la comunidad Judía; **5 de Sept.** Inmigrantes Libaneses; **19 de Sept.** Pobladores chilenos; **3 de Oct.** Inmigrantes Españoles; **11 de Oct.** El Mapuche, pueblo originario; **24 de Oct.** Inmigrantes franceses.



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



para expresar, los cordobeses los mendocinos, los sanjuaninos, los riojanos, catamarqueños, bonaerenses que hay un montón, todo tienen cosas para expresar, además de los italianos, de los españoles, de los árabes, de la comunidad sirio libanesa, además de los bolivianos de todo eso hay un montón de inmigrantes dentro del país que tienen parte de la cultura que la han insertado en esta ciudad."

Nuevamente se denota el desconocimiento sobre las actividades del Municipio, siendo que este informante clave, trabaja como historiador en el área de cultura Provincial.

En el segundo párrafo, es notable que el entrevistado plantea como posibles participantes activos a los inmigrantes internos, propios del país. Pese a que no los contemplamos dentro de este capítulo, se considerarán como un aporte relevante a la hora de concluir esta tesis.

Raúl Aranda

"No veo que un evento sea la síntesis, la síntesis es hacer verdaderos trabajos de comunidad, de trabajos con la sociedad, con todos, por ejemplo, con los grupos de rock hay todo un mundo a tras de los pibes."

"No, yo creo que no, no por que no está integrada la sociedad, yo creo que lo que puede palear son verdaderas políticas. La diversidad es esa la identidad, quizás no la vamos a poder sintetizar nunca."

Raúl Aranda, es un historiador que nos ha ayudado mucho con su aporte y su visión de la cultura. En el cuadro comparativo que veremos a continuación, incluimos esta frase en la que él determina que no considera que una fiesta cultural del inmigrante sea la síntesis que buscamos para calificar a nuestra fiesta, ya que en la diversidad se encuentra la identidad, el arraigo, la pertenencia, y sin ellos, no es posible concretar o "hacer carne" una fiesta cultural.

El mismo considera que si se realiza la fiesta, será dirigida a un segmento de población específico y no a la totalidad, ya que no responde a la síntesis que se pretende. Sólo en el caso de establecer políticas culturales fuertes con la planificación necesaria, se podría lograr una fiesta cultural basada en la diversidad, en donde el pueblo participe activo y sienta pertenencia.



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



BENEFICIOS, OPORTUNIDADES Y LIMITANTES.

Fiesta Cultural del Inmigrante.

Ahora bien, analicemos los beneficios, oportunidades y limitantes que traería aparejada una fiesta cultural del inmigrante en la ciudad de Neuquén según los actores sociales consultados.

Cuadro resumen de beneficios, oportunidades y limitantes que traería aparejado la realización de la fiesta cultural del inmigrante.

<i>Variables</i>		
<i>Actores sociales</i>	<i>Beneficios y Oportunidades</i>	<i>Limitantes</i>
Oscar Smoljan	<p><i>"..reafirma el carácter cultural de cada colectividad..."</i></p>	<p><i>"...me interesa más lo que viene que lo que pasó. Para mi el aporte de lo que paso, es una caja de contención, es una seguridad, son bases sobre las que uno construye y está bien, pero mi preocupación es para adelante."</i></p> <p><i>"Ahora también hay un grupo que esta desarrollando el Chapay Peñi con la idea de finalizar en una fiesta de carácter folklórico que termine con una fiesta de esas tipo Cosquín. Yo creo que eso no es lo más importante, la identidad nuestra va a surgir de otras cosas más que de una fiesta folklórica popular."</i></p> <p><i>"Entrevistadora:- pero... yo he estado hablando con varios funcionarios del área de cultura y ninguno me comentó sobre esta actividad? Eso es cuestión de ellos porque no se informan."</i></p>

Es notable destacar en el discurso de Oscar Smoljan, esta ideología de lo moderno, en donde el pasado no guarda un lugar dentro de la agenda cultural de nuestra ciudad. La historia no sólo permite una mejor comprensión del presente, sino que genera identidad y un profundo sentido crítico para analizar la realidad y no volver a repetir las mismas equivocaciones del pasado.

Como dice Cervantes **"La historia emula del tiempo, depósito de las acciones, testigo de lo pasado, ejemplo y aviso de lo presente, advertencia de lo porvenir."** Es por ello, que es tan necesaria.

Es ineludible resaltar esto, ya que pese a los grandes avances que se hicieron en el área de cultura municipal con la conformación del Museo Nacional de Bellas Artes, la escuela de Danzas Contemporáneas y el Neuquén Cultural; no podemos permitir, que



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



nuestros dirigentes planteen la falta de interés por el pasado. Es notable citar a Raúl Aranda, cuando resalta que en la ciudad de Neuquén hay un desprecio total por todo lo popular.

“... la carrera de folklore tenía gente en ese momento le habíamos reformado el plan (...) Y folklore la cerraron, (...) además todo lo que significa, en ese momento en la ciudad de Neuquén habían 40 grupos de danzas folclóricas, mira todo lo que se podría haber hecho a nivel social, no se entiende la cultura como dentro del campo social sino que se entiende la cultura dentro del campo estético nada mas...”

Estas frases se pusieron como “limitantes” debido a que es imposible pensar en planificar una fiesta cultural si no se tiene como premisa el valor por el pasado, por nuestra historia. También y como lo apreciamos en el capítulo anterior, es notable la falta de comunicación que existe entre el Municipio y la Provincia, lo cual es un limitante a la hora de organizar un evento y unir fuerzas para resultados eficientes y eficaces.

<i>Variables</i>	<i>Beneficios y Oportunidades</i>	<i>Limitantes</i>
<i>Actores sociales</i>		
<i>Sebastián Sánchez</i>	<p><i>“-Considera que esta acción cultural podría generar un sentimiento cultural mayor en la sociedad? - Si, por supuesto contribuiría notablemente.”</i></p> <p><i>“...hay que hacer las cosas de acuerdo en los tiempos en los que estamos, no es necesario poner 2 millones de dólares para hacer una fiesta.”</i></p> <p><i>“...el gran beneficio es, y esto es lo más importante, que se mantenga con regularidad, con constancia, a lo largo de los años, y se transforme, en una fiesta propia y que contribuya nuevamente al tema de la identidad local. “</i></p> <p><i>“No hay que sobre dimensionar el papel del estado, el estado no puede generar una identidad por la fuerza...”</i></p> <p><i>“...el estado puede dar el puntapié inicial, pero no es solamente poner plata y armar una fiesta, porque corremos el riesgo de que sea una cosa artificial.”</i></p>	<p><i>“No, desconozco si se ha realizado alguna fiesta. Hay un monumento acá cerquita de los inmigrantes...”</i></p>



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



Tomando el testimonio de Sebastián Sánchez, volvemos a destacar como limitante la falta de comunicación.

Por otro lado, una fiesta cultural debe originarse en la sociedad de manera tal de que exista arraigo, pertenencia y que la comunidad adopte un papel activo en la realización de la misma. También es importante que esta acción se mantenga en el tiempo, generando continuidad, de manera tal de conformar un legado cultural que se transmita de generación en generación.

Actualmente la mayoría de las fiestas que se realizan, proponen al espectador un rol pasivo y de observador, lo cual no genera un sentido de pertenencia ni participación activa en la organización del evento.

Otro punto trascendental, es que no podemos sobredimensionar el papel del estado, pese a que es necesaria su colaboración para llevar a cabo una fiesta cultural. Se toma esto como una oportunidad, ya que se considera que si el papel del estado es limitado, se debería trabajar en conjunto con otras organizaciones sociales y la comunidad. Esto permitiría pensar, que no son necesarios grandes montos de dinero para organizar una fiesta, ya que la *unión de esfuerzos* podría ser provechosa, logrando grandes resultados. De esta forma, contribuiríamos a generar un cambio de paradigma en el “modelo de identidad actual” en donde las acciones nacerían de la sociedad, y el estado las acompañaría.

Igualmente, es muy importante que estas “oportunidades” sean propuestas en foros cívicos abiertos a toda la comunidad, generados desde el estado, en donde emerjan posibles proyectos culturales propios de las necesidades socio-culturales actuales.

<i>Variables</i> <i>Actores sociales</i>	<i>Beneficios y Oportunidades</i>	<i>Limitantes</i>
<i>Raúl Aranda</i>		<p><i>“...hubo intenciones de hacer fiestas pero hay varias contras que tiene una fiesta de la ciudad de Neuquén, una esta, no hay cultura de festival, la gente no se banca estar sentada en un festival desde las 8 de la noche a las 6 de la mañana esa es un cuestión cuerpo, otra es el tiempo, es muy difícil hacer cosas al aire libre, en todo el sur eso pasa, tercero por que no hay salones...”</i></p> <p><i>“...la gente no se engancha no, si se engancha...si vos haces un evento que dure un rato, había uno muy lindo que hacían unas asociaciones tradicionalistas que lo hacían en el bajo, pero chiquito lo hacían, la gente iba un rato hasta las 2 de la mañana y se volvían...”</i></p>

Raúl Aranda, tiene una posición bastante firme. En complemento del análisis anterior, el entrevistado plantea que la sociedad neuquina no se destaca por ser una sociedad



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



con cultura festiva y que el clima es un condicionante a la hora de querer organizar una fiesta.

A nivel personal, disiento con el entrevistado, debido a que durante el año, en los meses de verano, la temperatura aumenta y los días se vuelven atractivos para la realización de actividades al aire libre; además de que desciende la demanda corporativa en la hotelería propiciando el alojamiento de turistas o visitantes del alto valle de Río Negro y Neuquén durante las noches del festejo.

Como segunda crítica, considero que no es necesario estar hasta las 6 de la mañana para determinar si una sociedad es festiva o no. Desde sus inicios la ciudad de Neuquén festejaba el curso oficial y las fiestas carnavalescas, siendo una de las fiestas más esperadas por sus habitantes.

“El curso debía finalizar forzosamente, a las doce de la noche, previo aviso por medio de tres bombas de estruendo.”¹⁰⁹

Igualmente, adhiero a la crítica de Raúl Aranda, cuando determina que esta fiesta no ayudaría a generar una síntesis; pero pese a que no satisfaga las necesidades culturales de toda una población, podría conformar una acción cultural importante para ciertos segmentos de la sociedad, generando una participación activa y un sentimiento de pertenencia respecto al evento planteado.

<i>Variables</i>	<i>Beneficios y Oportunidades</i>	<i>Limitantes</i>
<i>Actores sociales</i>		
<i>Juan Isaci</i>	<p><i>“Y, hay de todo, digamos, si uno quiere, lo que quiere imaginar hay, digamos, infraestructura hay, lugar hay, gente para trabajar hay, faltaría la decisión política.”</i></p> <p><i>“...esto de generar la pertenencia y la identidad a algo, genera beneficios económicos indudablemente en toda una comunidad, la cultura produce entre el 10 y el 15% del producto bruto interno del país, algo que no se tiene en cuenta...”</i></p> <p><i>“... empezás a sumar, una gran diversidad de cosas, con el movimiento económico que genera lo cultural llegas a esos valores...”</i></p>	<p><i>“Si hay limitantes, Si no tenés políticas claras, las políticas claras determinan un presupuesto para esto, las dos cosas van juntas digamos...”</i></p>

¹⁰⁹ Testimonio de Atilio Morosín. Extraído de: MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital. Universidad nacional del Comahue. Fac. de Humanidades. G.E. H.I.S.O. Proyecto R.I.A.H.S. PubliFadecs. Gral. Roca, Río Negro, Argentina. Pág.48



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Juan Isaci aporta un dato muy importante y no menos relevante: los beneficios económicos que se generan a partir de las actividades culturales, la también llamada “economía de la cultura”. La dimensión económica de la cultura puede analizarse desde distintos enfoques, metodologías y puntos de partida. Sin embargo, existen dos puntos de vista enfrentados. Uno, que cree que las industrias culturales deben ser consideradas en sí mismas un sector de actividad económica que comparte las mismas características que los otros sectores económicos. Y el otro, que considera que este sector aunque de gran importancia económica, no puede ser tratado como los demás sectores, ya que tiene repercusiones de índole social y humano - de carácter intangible e inmaterial- que priman sobre los aspectos meramente monetarios.¹¹⁰

La presente tesista avala una postura mixta entre ambas posturas; y cita a continuación un estudio que se realizó en la Unión Europea: “La economía de la cultura en Europa”. Este estudio se realizó en el año 2004, por KEA European Affairs, en colaboración con Media Group (Finlandia) y MKW GMBH (Alemania).

El mismo, demuestra la relevancia del sector de cultura para la economía de la Unión Europea. También subraya el potencial respecto a la creación de empleo, tanto en número como en calidad; el impacto de la cultura sobre el desarrollo económico-social, la innovación y la cohesión.

Según los datos del estudio, “el sector de la cultura empleó en 2004 a más de 5,8 millones de personas, cifra que equivale a la suma de la población activa de Grecia y de Irlanda.” “Este estudio demuestra que los gastos llevados a cabo en el sector de cultura, constituyen una inversión sólida, por lo que los autores apelan al diseño de una estrategia cultural coherente y exponen una serie de recomendaciones que apuntan a incentivar el potencial de la economía cultural europea”.¹¹¹

Es importante citar este estudio, debido a que nos da un panorama de la magnitud de esta nueva industria cultural.

El entrevistado, destaca que las oportunidades existen ya que hay infraestructura, recursos humanos, espacio físico, etc. aunque se torna necesario, determinar una política cultural clara que nucleee todas estas acciones y plantee un presupuesto fijo para esta actividad dentro del área de cultura.

¹¹⁰ AGETECA. (2009) “Economía de la cultura”. Google. Disponible en: <http://www.agetec.org/ageteca/economia.htm>. 10/04/09. Fecha de actualización de la página: 13/03/09

¹¹¹ UNESCO (2006) “La economía de la cultura en Europa” Google. Disponible en: http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=24468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html. 10/04/09. Fecha de actualización: 06/04/09



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



Variables Actores sociales	Beneficios y Oportunidades	Limitantes
Zulema Fernández	<p>“...si se hace una convocatoria a las distintas colectividades dentro de Neuquén para invitarlos a participar de una fiesta, va a haber participación...”</p> <p>“...hay grupos pequeños que lo festejarían con ganas. Me parece que hay distintos grupos que formaron la cultura que se lo merecen, pero no creo que esto tenga una influencia en el grueso de la gente.”</p> <p>“Como beneficio, contribuiría a un autoreconocimiento de pueblos diversos y a una valoración de esas diferencias justamente para crear algo superador.”</p> <p>“...hay que trabajar desde los puntos de educación generando actividades previas a eso, para que la gente se vaya enganando o viéndolo. Habría que hacer un trabajo de reconstrucción.”</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>“Porque la gente pone mucha energía en una fiesta y la hace, y la festeja, pero después cuando terminó: limpiamos el lugar, cada uno se lleva lo que aportó, pero si no hubo algo previo, no queda nada. Ya festejaste. Acá lo interesante, es que dejara algo en la sociedad para seguir trabajando.”</p> </div>	<p>“No creo que esta acción cultural ayude a paliar algunas carencias culturales que tenemos en la sociedad actualmente.”</p> <p>“Ahora creo que hasta sería forzado.”</p>

Se encuadró la frase, debido a que puede implicar tanto un beneficio como una limitante, dependiendo como accionemos ante esta situación. Si potenciamos el hecho de que una actividad cultural de esta índole, puede ayudar a reconstruir e incrementar los espacios culturales que permitan el auto-reconocimiento del pueblo y generen pertenencia, arraigo dentro de la sociedad, obviamente podríamos considerar este hecho totalmente provechoso. De lo contrario, solamente lo reducimos a una mera fiesta. Es notable que la entrevistada coincide con la opinión de Raúl Aranda, cuando determina que existiría participación en este evento, pero no “del grueso de la gente”.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



BREVE RESEÑA HISTÓRICA DE LOS TRES ESTUDIOS DE CASO A ANALIZAR...

Se consideró que para analizar las fiestas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén, era necesario realizar una breve reseña histórica.

En el caso de la Fiesta Nacional de la manzana, se construyó a partir de información extraída de la entrevista con el coordinador institucional de la Comisión Fiesta de la Manzana, Julián Goinhex, y la investigación turística "Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén"¹¹². Se complementó este análisis con fuentes secundarias como revistas provistas por la Dirección de Turismo Municipal de Roca y la lectura de diversas páginas de Internet.

En el caso de la Fiesta Nacional de la Pera, se reconstruyó la reseña, a partir de la entrevista al Director de Cultura de la provincia de Río Negro, Matías Gallardo, el cual pertenece a la Comisión Organizadora desde sus comienzos. Esta información se complementó con algunas frases extraídas de la investigación turística anteriormente citada.

Breve reseña de la Fiesta Nacional de la Manzana - General Roca

La fiesta nace como un homenaje a la producción, incentivada en primer lugar por instituciones y asociaciones y luego por el productor y habitantes en general.

Participaban todas las instituciones locales, asociaciones, provincia por intermedio de la Secretaría de fruticultura, turismo provincial.

La fiesta Nacional de la manzana ostenta una rica historia que comienza en General Fernández Oro, el 4 de Abril de 1942, por entonces llamada "Fiesta de la Fruta y la



**Embaladores de fruta.
Alto Valle de Río Negro y
Neuquén. ***

Vendimia, como homenaje al esfuerzo de los primeros pobladores del Valle.

En Octubre de 1946, se realiza en General Roca, por iniciativa de la Inspección Seccional 6ª, dirigida por el Magisterio del Alto Valle, la primer **Fiesta del Manzano**, como se la denominó por entonces, y nació como iniciativa de los directores de las escuelas de la ciudad.

La Comisión Organizadora fue integrada por directores de escuelas de la localidad, el Alto Valle y escuelas del Neuquén.

Veinte años más tarde, tuvo lugar la primera **Fiesta Nacional de la Manzana**, instituida por ley provincial y declarada por decreto del Poder Ejecutivo en el año 1966. El mes de Marzo fue un mes trágico para la ciudad, debido al histórico aluvión que devastó gran parte de la región, donde la actividad frutícola se vio perjudicada. Pero finalmente el 28 de Mayo la fiesta tuvo su broche de oro coronando a su primera soberana.

¹¹² AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. "Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén." Investigación Turística. Facultad de Turismo. Universidad Nacional del Comahue. Neuquén Capital. Año 2002.

* FUNDACION QUILLAHUE (S/F) "Programa Familias por la inclusión social, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, Municipalidad de Allen, Fundación Quillahue". Google. Disponible en:

http://images.google.com.ar/imgres?imgurl=http://www.quillahue.org.ar/act06/programa-familias-allen-03.jpg&imgrefurl=http://www.quillahue.org.ar/trabajos.html&usq=_gnHZEYcs1zigr2V0qoEr0WbYWZE=&h=413&w=550&sz=54&I=es&start=80&sig2=nkQIwuaNXAKeK_i7C0lgeA&um=1&tbnid=mwGOaGikOSBPbM:&tbnh=100&tbnw=133&prev=/images%3Fq%3Dfiesta%2Bnacional%2Bde%2Bla%2Bpera%252Ballen%26ndsp%3D20%26hl%3Des%26sa%3DN%26start%3D60%26um%3D1&ei=dU0gSrn_MoeMyQXI1fypBg.27/05/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



La segunda edición, en Abril de 1967, tuvo como principal atractivo el Primer Gran Premio de la Manzana (Rally Vuelta de la Manzana), destinado a aquellos entusiastas del automovilismo y público en general.

En el año 1968, y por única vez, Cipolletti fue ciudad asiento de la fiesta. Allen también pujo por ser sede de la fiesta Nacional, y sin haberlo conseguido, en 1969 organizó un festejo simultáneo de carácter provincial.

También el 69' es recordado por el surgimiento del grupo "El Quincho" (grupo de personas que surge a partir de la Asociación de Volantes de Gral. Roca - A.V.G.R.).

Dicha agrupación surge con el objetivo de recaudar fondos para solventar la organización de ciertas actividades, como por ejemplo: el TC 2000, la Fiesta de la Manzana, entre otras. Cabe destacar, además, que este grupo se caracterizó por su entusiasmo y laboriosidad.

Los años seguidos a 1973, fueron años conflictivos para la realización de la fiesta. En este año, se suspende la fiesta por sugerencias de Corpofrut y la Cámara de Comercio de General Roca. Sólo se realiza la bendición de los frutos y la vuelta de la Manzana. Dos años más tarde, vuelve a no realizarse por cuestiones económicas y falta de espacio.

En 1983, dura un solo día, debido a que las condiciones climáticas y económicas no acompañan. Cuatro años después, se organiza como un emprendimiento privado, cobrándose entrada y la gente no acepta esta situación.

En 1990, nuevamente primó la mala organización: pocas carrozas, poco espacio, un escenario reducido.

Recién en 1991, comienza a repuntar, lo organiza la A.V.G.R. Se construye la fiesta en el autódromo Parque de la ciudad, con una masiva concurrencia.

1994 y 1996 se determina que no se festejará la fiesta por parte del Municipio. Y finalmente en 1997, se repunta, cuando la municipalidad se hace responsable de la organización hasta el día de la fecha.

Esta fiesta, que tiene una larga trayectoria histórica, tiene como objeto y motivación, la celebración de la finalización de la cosecha y agradecer, homenajear haber podido cosechar el fruto de la manzana, que es la base de la economía del alto valle.



Fruto identificador de la Fiesta Nacional de la Manzana. **

"... La fiesta era el homenaje a los productores y también se festejaba la culminación de la cosecha. Había una demostración de maquinaria de la producción, se explicaba el proceso de la fruta, la importancia de la misma..." (Reina de la década del 80)¹¹³

"... la fiesta se realiza con un sentido de homenaje al resultado final del esfuerzo, del fruto, del trabajo de los fruticultores, porque es la principal producción de la ciudad, es rendir homenaje al productor y a una gran cantidad de personas. Es también una instancia de promoción de la producción, la fiesta es importante a nivel nacional. Sirve como punto de reunión para manifestar los estados de ánimo de la sociedad, la cual puede expresar sus valores. Sociabiliza la producción, la manzana no compete sólo al

¹¹³ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. "Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén." Op. cit. Pág. 40.

**ERIGODS -ERIBLOGS (s/f) "Supermercado, fotografías tomadas desde mi celular". Google.

Disponibles en: http://4.bp.blogspot.com/_PCb7K78pM-0/SB4OXIVXoUI/AAAAAAAAAAXo/Vk6fSoG-mvI/s400/fotografia-de-manzanas-2tom.jpg, 27/05/09



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



productor sino a la ciudad que vive eso. Funciona como sistema donde están indirectamente todos relacionados...” (Actual organizador) ¹¹⁴

“...la fiesta nacional de la manzana significa darle al productor un reconocimiento por su sacrificio, a la familia del mismo y a la región. Hacer conocer su fruto dentro de la provincia, del país y en el extranjero...” (Antiguo residente Gral. Roca)¹¹⁵

Esta celebración realza “...la identidad, la tradición y por supuesto el hecho de la cosecha que permite el trabajo y la producción realizada con la esperanza en la tierra.”¹¹⁶

Otra característica importante es que incentiva la afluencia de visitantes a nivel regional, nacional y de países limítrofes, como ser el país vecino, Chile.



**Diversos Stands comerciales y de exposición. Fiesta Nacional de la Manzana 2009.
Fuente: Propia**

Estos turistas acuden a la fiesta para participar de un evento que les permite deleitarse con distintos músicos de nivel internacional, concurrir a diferentes espectáculos, visitar stands relacionados con la producción agrícola y el comercio en general; además de conocer y visitar la región del Alto Valle y sus atractivos, durante su estadía.



**Escenario y espectáculos realizados en la celebración de la Fiesta Nacional de la Manzana
Elección de la Reina 2009.
Fuente: Propia.**

Esta fiesta no sólo beneficia a la economía local, favoreciendo el impulso de los comercios regionales sino que también genera una fuente de recaudo importante para entes como rentas, AFIP, EDERSA, etc. debido al incremento de facturación por ventas.¹¹⁷

¹¹⁴ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.”Op. cit. Pág. 40

¹¹⁵ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.”Op. cit.. Pág. 40

¹¹⁶ Julián Goinhex, Coordinador Institucional - Comisión Fiesta Nacional de la Manzana.

¹¹⁷ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.” Investigación Turística. Facultad de Turismo. Universidad Nacional del Comahue. Neuquén Capital. Año 2002.

*** ARGENTINA. AR (S/F) “Fiesta Nacional de la Pera”. Google. Disponible en: www.argentina.ar/thumbs.php?id=4129&w=141.27/05/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Fiesta Nacional de la Pera - Allen

La década del noventa significó pérdida y crisis en la Argentina, hubo caída en la producción y en los precios internacionales de la fruticultura, lo que provocó que muchas pequeñas y medianas empresas del Alto Valle cerraran sus puertas y/o dejaran de funcionar. Había una situación muy conflictiva del modelo de país que se venía generando, es por ello, que en el año 97, se conforma en Allen el consejo Local de Planificación, con distintos representantes de diversas instituciones de la comunidad, sumado el sector político dirigente de la época.

Teniendo en cuenta los antecedentes de la ciudad, contemplando su presente y con la intención de preparar su futuro, surgió la idea de realizar la fiesta de la Pera, de la mano de Armando Gentili. Allen tenía que tener algo que la identificara.

No era meramente la idea de un evento festivo, artístico, sino que nacía de la necesidad de lograr un proyecto de ciudad, un proyecto cultural, que pudiera hacer resurgir a toda una comunidad, paleada por la crisis. La fiesta de la pera nace, en un momento crítico desde lo social y lo cultural, con el objetivo de lograr la identidad cultural referida a la producción, rescatando y homenajeando la figura del inmigrante como hacedor y constructor de la ciudad y reestableciendo la cultura del trabajo y esfuerzo bajo una identidad atada a rescatar los valores éticos y morales.

La pera era el sello de la fiesta, la base económica de la ciudad y Allen, es el mayor productor de peras del mundo.

La comisión ejecutiva era un grupo pequeño que a lo largo del tiempo fue creciendo, estableciendo sus objetivos y cumpliéndolos. Así se formó la comisión organizadora compuesta por un presidente: Armando Gentilli, una vicepresidente, una secretaria, una tesorera, 6 vocales y un revisor de cuentas.



**Fruto identificador de
la Fiesta Nacional de la
Pera.*****

Es importante destacar que el proyecto se origina desde el sector privado, de representantes de instituciones como la cámara de comercio, productores y gente interesada en participar. Esta fiesta sale del esquema estatal, debido a que la mayoría de las fiestas que se realizan están principalmente subvencionadas por el Estado.

El proyecto se plantea como una fiesta privada, en donde se debía cubrir los costos de los espectáculos, de la organización, por lo tanto no era una fiesta de carácter estatal, político, con entrada gratuita o de muy bajo costo.

Es por ello que el costo de la entrada a la fiesta, es el medio por el cual se ha sostenido en gran medida, la organización del evento, en tiempos de crisis.

La comisión, decide no participar políticamente al estado, para poder manejar el concepto de la fiesta, además de la economía y su financiamiento.

Entonces, se plantea como un proyecto distinto, desde su concesión, sus objetivos, y como llevarlo a cabo.

A fines del año 97 y durante el 98, el proyecto se trabaja. Se terciariza la comercialización de la fiesta a una empresa y se solicitan aportes a empresas locales e instituciones de la región. Se aseguran ciertos espectáculos, para confirmar la convocatoria.

***ARGENTINA. AR (S/F) "Fiesta Nacional de la Pera". Google. Disponible en: www.argentina.ar/thumbs.php?id=4129&w=141.27/05/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Se plantea que estén presentes actividades que tengan que ver con la producción, que participen empresas frutícolas o empresas de maquinarias agrícolas, de materiales de empaque, etc.; cumplir con las actividades infantiles, contar con stands comerciales de empresas de la región, lograr la asistencia de reinas de otras fiestas, que den una cuota de confianza a la organización.



Stands con productos de la zona.****



Escenario Fiesta Nacional de la Pera Catupecu Machu. Año 2009*****

Este proyecto fue sumamente criticado desde su concepción y su dirigencia, pero finalmente, se concreta. El primer año, la participación gubernamental más fuerte fue con la Secretaria de Fruticultura de la Provincia, que cedió el predio para hacer la fiesta.



Predio en donde se realiza la Fiesta Nacional de la Pera.*****

El mismo se encuentra ubicado en la curva de la ruta 22. Allí sale a la región, al país, situándose en la ruta, lo cual plantea una simbología muy fuerte.

Cuando se concreta la fiesta hubo una reacción muy positiva por parte de la gente. Pese a esto, en la primera edición se pierde dinero, debido a que el clima no acompaña. En el segundo año, con muy buenos resultados, se pagan las deudas del primero. Lo notable es que pese a la adversidad que tuvo en sus inicios, es un proyecto que aún prospera.

Actualmente esta fiesta, es visitada por habitantes locales y regionales.

**** MUY PATAGONIA (s/f) "Catupecu Machu abrirá la Fiesta Nacional de la Pera 2009".

Google. Disponible en: muypatagonia.com/files/2008/11/pera-predio.jpg. 27/05/09

**** MUY PATAGONIA (s/f) "Catupecu Machu abrirá la Fiesta Nacional de la Pera 2009".

Google. Pág. Cit.

***** MUY PATAGONIA (s/f) "Catupecu Machu abrirá la Fiesta Nacional de la Pera 2009".

Google. Pág. cit.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Feria de las Colectividades en Necochea

La Coordinadora nace aproximadamente hace doce años, cuando la Municipalidad abandona la organización del Primer encuentro de colectividades que tuvo interés provincial en Necochea. A partir de esto, las colectividades que se venían reuniendo deciden comenzar a organizar la fiesta.



**Escenario Feria de las Colectividades.
Fuente: Propia**

Bajo la sigla de “Coordinadora de colectividades extranjeras de Necochea”, se agrupan distintas comunidades de origen extranjero residentes en el partido de Necochea- Quequén, con el objetivo de mostrar a la comunidad, a través de la organización de distintos eventos, su cultura originaria.

La conformación jurídica de la Coordinadora es de dos

personas por colectividad: chilena, Árabe, francesa, danesa, helénicos, calabreses, Veneto, Basilicata, Piamonte, familia marchigiana, centro gallego, centro andaluz y como invitados en las fiestas participan españoles y vascos.



**Entrevista con la representante de la colectividad Sirio-libanesa.
Fuente: Propia**

**Entrevista con la representante del Centro Gallego de Necochea
Fuente: Propia**



**Entrevista con la representante de la colectividad de Basilicata
Fuente: Propia**



Es un cuerpo colegiado, se votan las propuestas y se decide entre la totalidad de sus integrantes, incluso se tiene un reglamento interno que hace a la buena convivencia. Se reúnen desde marzo a agosto todas las semanas. En el mes de septiembre se descansa y de octubre a febrero se reúnen todos los jueves. No obtienen remuneración alguna por su trabajo constante, solo ganas de trabajar por sus colectividades y la ciudad.

La Coordinadora organiza dos ferias, una en Enero y otra en vacaciones de invierno, Julio. También realiza un espectáculo para el día del inmigrante, llevando bailes a actos escolares, homenajeando a vecinos extranjeros de trayectoria, insertándose en la comunidad que cobijó a sus ancestros.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



La feria de las colectividades, son fiestas de música y sabor, que muestran las costumbres, lenguas, religiones y demás tradiciones de los países inmigrantes.



Se traen bailes de todas partes: Belzo, Mar del Plata, Batán, Tandil, además de los ballet de cada colectividad.

La feria de Julio, se realiza en un lugar cerrado y la Municipalidad cubre algunos gastos. El resto es costeado por comerciantes, la sociedad de Necochea y las colectividades. Actualmente una fuente de dinero importante la conforma la revista que se publica para la feria de las colectividades, en donde muchos comercios de Necochea participan; este año se lanzaron 5000 ejemplares.



**Diseño de la revista publicada para la
Fiesta de las Colectividades 2009.
Fuente: Propia**

Estas revistas contienen información sobre el origen de la feria, actividades que realizan cada colectividad durante el año y muchas publicidades de comercios de la zona. La fiesta tiene un costo aproximado de \$25.000 y la visitan más de 25.000 personas.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Para la realización de estas fiestas se tiene en cuenta a todas las colectividades que van a participar, el lugar, las comidas, la unificación de precios en las bebidas, la invitación a las colectividades que no integran la coordinadora.



Ejemplos de Listados de precios colectividad chilena y danesa.
Fuente: Propia



La coordinadora divide a los miembros de cada colectividad en grupos de trabajo como ser: infraestructura, prensa, planeamiento, espectáculos y tesorería. Cada uno trabaja y trae las novedades, para luego tomar decisiones.

La principal limitación es el costo de la fiesta, pero pese a la voluntad de las autoridades, no hay respuesta rápida a la necesidad de apoyo económico por parte del Estado.



Lugar en donde se desarrolla la Feria de las Colectividades. Parque Miguel Lillo. Necochea.
Fuente: Propia



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



**Beneficios y Oportunidades
Fiesta Nacional de la Manzana, Fiesta Nacional de la Pera y Feria de las
Colectividades en Necochea.**

Ahora resumiremos en forma breve, los beneficios y oportunidades que se han producido a partir de la realización de ciertas fiestas culturales locales como ser la Fiesta Nacional de la Manzana y la Fiesta Nacional de la Pera. También se analizará la Feria de las Colectividades 2009, en la ciudad de Necochea, Provincia de Buenos Aires.

**Cuadro resumen BENEFICIOS, OPORTUNIDADES Y LIMITANTES.
Estudios de Caso: Fiesta Nacional de la Manzana, Fiesta Nacional de la Pera y Feria
de las Colectividades en Necochea.**

<i>Variables</i>	<i>Beneficios y Oportunidades</i>	<i>Limitantes</i>
Actores sociales		
<p style="text-align: center;"><i>Fiestas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.</i></p> <p style="text-align: center;"><i>Fiesta Nacional de la Pera. Allen</i></p> <p style="text-align: center;">Matías Gallardo Director de Cultura</p>	<p><i>“Respecto al ámbito político, podemos decir que el apoyo del municipio en ese tiempo fue regular, el de la provincia fue bastante bueno, ya que nos dieron el lugar para hacerlo, lo cual no es poco para nada.”</i></p> <p><i>“A nivel sociocultural, el primer impacto fue complicado, pero con el tiempo la sociedad fue cediendo...”</i></p> <p><i>“Los beneficios fue en primer lugar generar un nuevo norte de desarrollo para esa comunidad.” “Y después de la fiesta fijate que los comercios hicieron vidrieras temática relacionada a la pera, después todo era pera. Aparecen los souvenir, artesanías, los regalos de la ciudad empiezan a involucrar a la pera como icono. Respecto a lo cultural el efecto es totalmente positivo.”</i></p>	<p><i>“Económico, de colaboración...”</i></p> <p><i>“...fue mucho más fácil vender la fiesta en la región que a escala local.”</i></p> <p><i>“... Actualmente hay una modificación de los hábitos de consumo, de salidas, donde las personas no salen porque les ponen peros, buscan la comodidad de quedarse en la casa, mirando televisión, o un video, a su vez, piensan demasiado las cosas...”¹¹⁸</i></p>

¹¹⁸ Extraída de: AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.” Investigación Turística. Facultad de Turismo. Universidad Nacional del Comahue. Neuquén Capital. Año 2002. Pág. 17.



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



<p>Fiestas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.</p> <p>Fiesta Nacional de la Pera. Allen</p> <p>Matías Gallardo Director de Cultura</p>	<p><i>“El sector público se benefició ya que obtuvo el rédito político que no tenía, le dio la posibilidad de que una ciudad chica en un contexto de ciudades grandes se notara y destacara.”</i></p> <p><i>“Al sector privado lo benefició muchísimo, desde los ingresos que se generaron por la fiesta, todas las contrataciones, la mayoría eran locales, salvo que no hubiera know how local, casi todo fue local.”</i></p> <p><i>“... hoy en día se escucha que la fiesta marcó un perfil, que también está trazado en un esquema organizativo serio, de trabajo. Es por ello que a muchos stands les dijimos que no, porque no van con las características de la fiesta. Esto es un alto costo, mantener ésta línea es más riesgoso y costoso, tiene que ver con la coherencia...”¹¹⁹</i></p> <p><i>“...se re- inventa la oferta gastronómica, aparece el producto pera asociado con otros productos mas tradicionales como el chocolate. Empiezan a aparecer platos gourmet relacionados a la pera...”</i></p> <p><i>“...genero una cultura de micro-emprendimiento sumamente interesante.”</i></p> <p><i>“... trabajamos todo el año generando cosas, actuando y participando en diversos eventos proporcionando el micro-emprendimiento de productos de pera, que son dulces, alfajores, para recaudar fondos para la realización de la fiesta...”¹²⁰</i></p> <p><i>“Y a la ciudad como destino, la beneficio en la consolidación regional.”</i></p> <p><i>“...vos en el alto valle decís Allen y asocias (...) con la fiesta nacional de la pera...” “Eventos que identifican a la ciudad con un perfil, le otorgan identidad local, regional, y nacional.”</i></p>	
--	---	--

¹¹⁹ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.” Op. cit.

¹²⁰ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. “Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén.” Op. cit.



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



<p>Fiesta Nacional de la Manzana Gral. Roca</p>	<p><i>“A la sociedad local, la beneficia desde el punto de vista que puede participar de un evento que les permite conocer por ejemplo y deleitarse con distintos músicos de nivel internacional, concurrir a distintos espectáculos, etc.”</i></p>	<p><i>“Ninguno.”</i></p> <p><i>“Se denota un cambio en la planificación de esta, porque en sus inicios, la comunidad participaba activamente en cada uno de los momentos de su organización trabajaban con un fuerte sentido de pertenencia y compromiso.</i></p> <p><i>En la actualidad, la comunidad desempeña un rol pasivo como mero espectador debido a la crisis económica y a la falta de incentivo por parte de los organizadores, quienes remiten a la realización de la fiesta por el solo hecho de no perder la representatividad.”¹²²</i></p>
<p>Julián Goínhex Coordinador Institucional</p>	<p><i>“Además les permite poder participa dentro de la fiesta en la parte comercial (otas. de distintos artículos y en distintos rubros)”.</i></p> <p><i>“Al visitante o al turista, le da la oportunidad de conocer la región y sus atractivos.”</i></p> <p><i>“En el caso del sector público, da a los entes recaudadores, rentas, AFIP, EDERSA, etc., el incremento de las facturaciones por la gran demanda y ventas.”</i></p> <p><i>“Desde el sector privado, favorece el impulso económico en los comercios de la localidad (hoteles, restaurantes, etc.)”</i></p> <p><i>“Y a la ciudad como destino, le permite ser conocida y visitada por miles de turistas, dándole la oportunidad de proyectarse a nivel económico y cultural.”</i></p> <p><i>“La preparación de las carrozas y las vidrieras reflejaban el entusiasmo del pueblo hacia la fiesta. Había mucho colorido en el armado de las carrozas y se repartían muchas manzanas.”¹²¹</i></p>	<p><i>“... yo creo que cuando los pueblos van perdiendo estos grades acontecimientos, estas grandes manifestaciones, se pierde gran parte de nuestra cultura y del amor a nuestra tierra. No solamente eran fiestas armadas por la comisión, eran armadas y creadas por un pueblo y así lo sentíamos y disfrutábamos...”¹²³ (Antigua organizadora)</i></p> <p><i>“... también la juventud de hoy – sin ser crítica- tienen otras inquietudes y no se comprometen tanto con las manifestaciones sociales del pueblo, es otra generación...”¹²⁴ (Antigua organizadora)</i></p>

¹²¹ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. Op. cit.. Pág. 40

¹²² AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. Op. cit.. Pág. 40



**Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.**



<p>Feria de las Colectividades en Necochea.</p> <p>Colectividades entrevistadas de Necochea</p>	<p><i>"...la idea es no perder las propias raíces, mantenerlas vivas nuestras tradiciones culturales y crear vínculos entre nuestra región y las generaciones que vienen."</i> (Asociación Región Basilicata)</p> <p><i>"Es la añoranza de nuestra tierra, cultura, origen e historia lo que no llevo a nuclearnos. Nosotros realizamos actividades que rescatan la herencia de nuestros progenitores, preservado las raíces culturales, y trasmitiéndolas a las nuevas generaciones, para que ellos también fijen en su memoria, en el recuerdo, a todos aquellos que quedaron en Andalucía."</i> (Colectividad Andaluza)</p> <p><i>"La de invierno nos cubre algunos gastos la municipalidad, pero esto es todo costado por la gente de Necochea, los comerciantes, ya que largamos 5000 revistas a la calle, en donde dice como se hace la feria de las colectividades y como se trabaja."</i> (Colectividad Sirio-Libanesa)</p> <p><i>"Esta feria, es una feria que cuesta \$25.000 para armarla. Todo lo paga la coordinadora, no tenemos ayuda de nadie..."</i> (Colectividad Sirio-Libanesa)</p> <p><i>"...es una feria que la espera muchísima gente porque pasan 25.000 personas por día."</i> (Colectividad Sirio-Libanesa)</p> <p><i>"De todas partes traemos bailes folklóricos, cada sociedad tiene su ballet."</i> (Colectividad Sirio-Libanesa)</p> <p><i>"Ninguna persona que trabaja hoy en el stand es remunerada. Hay gente como los chilenos que le pagan a la gente para trabajar, pero nosotros no, toda la gente que esta acá adentro es descendiente de árabes."</i> (Colectividad Sirio-Libanesa)</p>	<p><i>"Las colectividades ya estábamos trabajando juntos. Igualmente invitamos a aquellas que no participaban de nuestras reuniones para que se sumaran: algunos solo lo hacían para las fiestas."</i> (Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras)</p> <p><i>"La limitación mas grande es el costo de la fiesta y algunas cuestiones ocasionadas por alguna colectividad que se quiere cortar sola y el encontrar respuesta rápida por parte de las autoridades que ponen buena voluntad pero muchas veces nos pueden ayudar poco económicamente."</i> (Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras)</p>
---	--	--

¹²³ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. Op. cit.. Pág. 24

¹²⁴ AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. Op. cit.. Pág. 24



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



	<p><i>“No tenemos remuneración alguna solo ganas de trabajar por nuestras colectividades y parear la ciudad”. (Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras)</i></p> <p><i>“Los beneficios y oportunidades que trae aparejada es conocer nuevas colectividades, participar de distintos eventos, y dar a conocer nuestras raíces.” (Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras)</i></p> <p><i>“Y el objetivo de todo esto, es el amor por los que vinieron e hicieron grande nuestro país, en fin reconocer, recordar y dar a conocer nuestras raíces.” (Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras)</i></p> <p><i>“De esto participamos todos, con un desinterés total, salvo ayudar al otro, poder re-encontrarse con los verdaderos gallegos, que son los que nos cuentan historias, de la cultura, la música y demás.” (Colectividad Helénica)</i></p> <p><i>“Y si... mi señora, mi hijo que baila... mi otro hijo también viene...toda mi familia viene y ayuda.” (Colectividad Helénica)</i></p> <p><i>“Acá no hay fin de lucro, acá venís pones el lomo, no son 3 días los que estamos acá, son 5 a 10 días que estamos acá y venimos preparando todo esto. Esto lo va cocinando cada uno en su casa, son muchas las tareas que hay que realizar para llegar a estos tres días.” (Colectividad Helénica)</i></p> <p><i>“...mantener la tradición y difundir la cultura de nuestro querido Chile. La unión hace la fuerza. Nuestro nacionalismo es una religión fanática. Desde niños recibimos educación sobre nuestra patria, y nos han enseñado a respetar nuestros símbolos patrios... Chile es nuestra tierra, nuestra fuerza, nuestra tradición y nuestra vida.” (Colectividad Chilena)</i></p>	
--	--	--



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



¿Fiestas culturales: productos turísticos?

El uso y disfrute actual del Patrimonio cultural intangible está cada vez más vinculado al turismo y la recreación.

Las fiestas populares forman parte del patrimonio intangible de las comunidades, representando manifestaciones de su memoria y de vida colectiva. El desarrollo de este tipo de eventos, contribuye a la protección y puesta en valor de la identidad local, el folklore, los recursos tangibles e intangibles a nivel histórico y artístico, constituyendo la oportunidad para reafirmar y expresar la pertenencia de las personas a cierta comunidad.

La vestimenta, las artesanías, las danzas y la comida están forjadas dentro de una fiesta, y constituyen la mejor expresión de la idiosincrasia y sentir de un pueblo y su gente.

En tal sentido, se estima necesario denotar que la comunidad que las concibe plasma en las fiestas, su propia existencia, más allá del rédito económico que generan a partir de la participación del turista y/o recreacionista en el momento de mayor expresión de su identidad.

De esta forma se complementa la oferta de servicios (hotelería, restauración, transporte, construcción y comercio) con los bienes que integran el patrimonio cultural. Generando una propuesta enriquecedora para el turista de carácter cultural, lúdico y recreativo.

En relación a sus beneficios, tiende al crecimiento y desarrollo económico de las regiones, generando un norte de desarrollo para la comunidad. Esto beneficia no sólo al sector privado sino a la ciudad como destino turístico, ya que la identifica con un perfil determinado, y en muchos casos no sólo le otorga una identidad local, sino también regional y nacional.

El consumo de servicios y bienes por parte del turista, por lo general origina, la diversificación de industrias y/o micro-emprendimientos, generando un efecto multiplicador en la economía local, cuyo impacto es percibido por el poblador local residente y la comunidad en su conjunto.

Es imposible no incluir a estas celebraciones dentro de la agenda turística de cada región, ya que son la expresión máxima de las raíces propias de cada comunidad, ofreciendo un producto turístico de excelencia al turista, recreacionista y al poblador local.

CONCLUSIONES



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



SITUACIÓN ACTUAL
POLÍTICA CULTURAL DEFINIDA... ?

La cultura desempeña cada vez más un papel fundamental en el desarrollo económico de los países industrializados. Es una actividad que genera importantes economías externas como potenciador del capital humano (por ejemplo, el empleo) y como catalizador de otras economías como el turismo. De esta forma, han aumentado de forma exponencial la literatura y los estudios que analizan no sólo las industrias culturales, sino también los impactos de las mismas sobre otros sectores de actividad. En consecuencia, la gestión de grandes proyectos culturales y, asimismo, la relación entre gestión cultural y políticas culturales son elementos claves en el desarrollo de la cultura propiamente dicha, como así también de la industria cultural.

Dentro de las preguntas realizadas en las entrevistas, se indagó acerca de la política cultural que el gobierno lleva a cabo tanto a nivel municipal como provincial.

Situación ámbito municipal

Durante la entrevista realizada al Sr. Oscar Smoljan fue posible reconocer una política cultural definida sostenida a partir de tres ejes:

1. *El Museo Nacional de Bellas Artes.*

El mismo ha sido sostenido por tres gobiernos y es considerado una política de estado. Este plantea la síntesis de excelencia y gratuidad en una misma institución cultural. Según el director de cultura, esta institución descentraliza el patrimonio cultural tangible, ya que la mayoría de las obras del patrimonio Nacional, se encontraban concentradas en la ciudad de Buenos Aires y actualmente conforman parte de la muestra permanente de la sede neuquina.

2. *El Neuquén cultural.*

El Programa de Verano que impulsa la Secretaría de Cultura y Deportes de la Municipalidad de Neuquén, propone actividades de diversas disciplinas artísticas en distintos puntos de la ciudad: el micro centro, el Parque Central, la costa del río Limay, la calle Godoy en el oeste, entre otros espacios urbanos. Este año se extendieron las actividades a los dos Balnearios más concurridos en la ciudad: Río Grande y Gatica, durante los días jueves, viernes, sábado y domingo. En los mismos se realizaron eventos musicales, shows, etc.

Estas actividades, que invitan a participar a público de todas las edades, también brindan la posibilidad de presentar en escena a más de mil quinientos artistas regionales.

Este programa que se desarrolla en los meses de Enero, Febrero y mitad de Marzo se basa en la apropiación del espacio público y el acceso libre y gratuito.

Actualmente es considerado por los dirigentes como política de estado con una vigencia de 10 años.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Según Oscar Smoljan *“eso permite darle una identidad especial a la ciudad, la cultura esta en la calle, la ciudad es más segura porque la gente la ocupa, se encuentran con vecinos, se relacionan a partir de la cultura.”*

“Ahora nos abrimos sobre calle Godoy, los días domingos, que es el punto más inseguro de la ciudad, y contra los pronósticos hay que desarrollarlo.”

3. La Escuela de Danza Contemporánea.

La escuela Experimental de Danza Contemporánea abrió sus puertas en marzo del año 2001. Su creación responde a la necesidad de cubrir la demanda de formación profesional en este campo de la actividad artística, dentro de la provincia de Neuquén. Según Smoljan, esta institución es un aspecto no tradicional, vinculado a las nuevas formas de una ciudad nueva, que crece, que se desarrolla y que esta conformada en un 70% por jóvenes.

Estas tres políticas de estado conforman la agenda cultural. Es notable que sólo dos son permanentes durante todo el año. El programa Neuquén cultural es un proyecto veraniego, con mucha demanda pero sólo se realiza durante un periodo de tiempo limitado.

Actualmente, la apertura de eventos culturales sobre calle Godoy, ha sido muy promocionada, pero lamentablemente se reduce a un mero proyecto, ya que por más que se pueblen las calles durante los fines de semana, sólo dura dos meses y el rol de los espectadores es totalmente pasivo.

Pese a que estas actividades se difunden como *“...la única política en el país que plantea la ocupación del espacio público, el proyecto colectivo, el acceso de la cultura en la calle...”*¹²⁵ no es posible ver a estas palabras representadas en la práctica.

Desde lo discursivo, reúne estas condiciones; pero desde la acción, solo guarda las características de un proyecto más, en donde no existe la participación activa, el *“sentirse parte de”*, el concepto de *“proyecto colectivo”*, entendiéndolo por este último a la herramienta o instrumento que un grupo de personas comparte para lograr objetivos comunes y trabajar en pos de los mismos.

Situación actual provincial.

El Director de Cultura de la provincia de Neuquén, Prof. Sebastián Sánchez reconoce que la ciudad de Neuquén tiene una política cultural definida hace mucho tiempo gracias a la figura de Oscar Smoljan, Secretario de Cultura de la Municipalidad y también Director del Museo Nacional de Bellas Artes.

Por su parte, el área de Cultura provincial está diseñando un plan estratégico, que en principio abarcará los 4 años de gestión, con la idea de que sea continuado en los próximos mandatos.

Esta gestión participa en forma activa de fiestas culturales y turísticas de nuestra región y otras provincias; es por ello que tiene la idea de originar en principio una fiesta provincial y después ir procurando en los pobladores el sentido de tradición y pertenencia.

En el marco de la ciudad de Neuquén, es de interés provincial priorizar la identidad local. Para ello, se tiene pensado realizar una celebración de barrios antiguos y nuevos de la ciudad, ya que son el principal mecanismo inicial de aglutinamiento y un lugar

¹²⁵ Entrevista realizada al Sr. Oscar Smoljan.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



de encuentro para los vecinos. La fundación, la historia, la trayectoria, y el reconocimiento de estos agrupamientos, frecuentemente llamados “barrios”, considera un aspecto importantísimo propio de la cultura de sus integrantes. Asimismo, el Director de Cultura Provincial hizo hincapié en la importancia y la prioridad que guarda la capacitación y la formación de profesionales en materia cultural dentro de su gestión.

Conclusiones Parciales

A partir del análisis de testimonios, pudimos denotar que:

- **La ciudad de Neuquén posee una política cultural bien definida relacionada directamente al Museo Nacional de Bellas Artes.**

Tanto Juan Isaci como Raúl Aranda, coinciden que se invierte en él, gran parte del presupuesto del área de cultura; mientras que podría ser invertido, en una política cultural incluyente, abarcando a los habitantes de zonas periféricas. Ninguno niega el aporte cultural que el mismo otorga a la ciudad, pero se enjuicia la gestión como un “proyecto y/o antojo personal del director de cultura”. El Museo no debería verse como un proyecto, sino como un generador de política cultural fuerte.

En el caso de que esta fuese la única acción realizada por el área de cultura, igualmente excluiría a ciertas personas de disfrutar las actividades organizadas por el sector de cultura.

- **La ciudad de Neuquén carece de una política cultural que integre a todos los sectores de la sociedad.**

Las políticas culturales deberían partir de un plan general de gestión cultural, y a partir de esto desarrollar programas y operacionalizar los mismos a través de proyectos.

Una gestión cultural válida habla de diversidad, no de una política cultural enfocada solo a ciertos segmentos. Quizá la entrada sea libre y gratuita pero no conforma la actividad cultural de preferencia de la mayoría de las personas que habitan barrios de bajos recursos.

Reafirma este pensamiento la docente Zulema Fernández *“Neuquén se maneja con un pensamiento, una mentalidad macrocefálica. La capital sobre el resto y el centro sobre los barrios. Es la misma mentalidad que se traslada a nivel nacional, con capital en Buenos Aires. Neuquén capital viene promoviendo muy bien el desarrollo de la artes, en determinados campos que no se tenían en cuenta. Así como hizo la escuela de bellas artes de Neuquén, hizo el museo, impulsó monumentos, tiene un impulso de desarrollo, son actividades gratuitas... Pero por otro lado, si eso estuviese compensado con una política de también darle a los barrios, sería realmente una política cultural para abarcar y llegar a todo el mundo. Entonces, te engañan diciendo que dentro de la política que ellos están implementando, realizan actividades para todo el mundo. Sí, es verdad, pero la gente de los barrios no va a ir a usar esos contextos... entonces, no esta mal que lo hagan, el problema es que falta lo otro”.*

“Esta bien lo que han armado, que no existía y que también hacía falta. El problema es lo que parece no tener interés en hacer, para mi pasa por ahí”.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



- **No se plasma en acciones concretas el concepto de “diversidad” de nuestra sociedad.**

Actualmente, Neuquén capital es considerada una ciudad cosmopolita, con una identidad basada en la diversidad. El concepto de “cultura de la diversidad”, se ha puesto de moda y en la agenda de todos los dirigentes estatales. El problema radica en que el mismo, no se plasma en acciones ni políticas concretas dentro de nuestra sociedad.

- **El museo es sólo disfrutado por ciertos sectores sociales.**

El gobierno costea el transporte de las personas de los barrios más carenciados de la ciudad y pese a esto, no acudían a visitarlo. En su mayoría, las personas que visitaron el museo bajo estas condiciones, no priorizan estas actividades como forma de recreación en su tiempo libre, ya que el campo estético del arte es difícil de comprender sin una previa formación.

“... de hecho hay un conflicto entre el arte moderno y la población por que la sociedad, los grupos populares no lo entienden, inclusive se ríen de cosas estéticas muy lindas, pero para entender esa estética moderna tenés que estar formado...”¹²⁶

- **Las actividades culturales son destinadas y generadas para un participante pasivo.**

Según Colombres, la cultura es dinámica y la sociedad es el sujeto CREADOR de cultura. La cultura es el producto de toda la actividad desarrollada por una sociedad. Ahora cuestionémonos si la sociedad crea cultura bajo un rol pasivo de espectador? Podríamos decir que el asistente amplía sus conocimientos, pero al no ser parte, por su rol sólo contemplativo, no produce cultura.

¿Y porqué se estila a nivel estatal mantener un rol pasivo en los integrantes de una sociedad?

Remontémonos a Roma en sus primeros tiempos, quizá no hemos avanzado tanto como pensamos...

Roma se caracterizó por un régimen político dominador, reinado por un emperador, que junto con el Senado controlaban y tomaban todas las decisiones relacionadas al gran imperio: Roma, la península Itálica y las provincias.

En aquel tiempo no había una producción a gran escala y no se generaba trabajo suficiente para tanta población, de ahí que para evitar revueltas populares fuera frecuente la distribución de alimentos entre el pueblo y la celebración de espectáculos gratuitos: como los de Gladiadores en el coliseo, los circos o las representaciones gratuitas en teatros públicos. Así nace por medio de las instituciones del estado, la gestión pública de un ocio de masas; un tipo de ocio popular, masivo y anónimo, que fue aprovechado intencionalmente por los emperadores y el resto de la elite social como instrumento de dominación.

¹²⁶ Entrevista realizada al historiador Raúl Aranda.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Para muchos particulares acomodados, costear la organización de espectáculos fue un medio inmejorable para adquirir popularidad y prestigio ante la ciudadanía, algo muy útil de cara a obtener éxito en el Senado.¹²⁷

Esta situación como muy bien explica Zulema Fernández, se reproduce en la actualidad.

El entretenimiento se transforma en el medio perfecto para desconocer la realidad, para no poder leer “mi realidad”; generando una sociedad pasiva, y sin opiniones críticas.

Citemos a Raúl Aranda cuando testifica “...cuando se formó el museo nacional de bellas artes estuvo 5 años cerrado el museo histórico provincial, o sea estaba suplantando una historia local por una importada, hubo una generación de chicos de las escuelas que no pudieron ver su historia en un museo...”

- **La cultura no se trabaja como una herramienta de cambio social, que es justamente la necesidad que existe a nivel barrial.**

Actualmente “los pibes tienen más cerca la esquina y la birra como cultura, (...) y por ende la delincuencia y todo lo que viene después, (...) que el museo de bellas artes...eso es lo que está más a mano.” (Raúl Aranda)

Es notable que si se realizaran políticas culturales conforme a la diversidad identitaria que existe, y teniendo en cuenta que éstas no poseen las mismas posibilidades en términos económicos, se lograrían resultados increíbles, incluso disminuyendo la fragmentación social a largo plazo.

- **No hay conciencia sobre el valor de lo popular.**

Por lo general la cultura se identifica con actividades artísticas, pero la cultura, no se agota en éstas únicamente; es mucho más trascendente.

La cultura debe y tiene que aportar a un ámbito socio-cultural. El concepto hegemónico de arte, no debe dejar de lado al arte popular.

“...por que, si en la cultura de la diversidad te aparece un cumbianchero, les duele el estómago, no están hasta psicológicamente preparados para hacerlo, por que les duele...” (Raúl Aranda)

“...hay un desprecio total (...) por toda la cultura popular, (...) todo lo que es artesanos le dan bola por que ya están instalados los artesano, pero a nivel piel si los pudieran eliminar los eliminan...” (Raúl Aranda)

“Y lo que es peor, no están apoyando las movidas que surgen naturalmente, entonces, en un barrio hay grupos que quieren promover cosas, les dicen que si, les dan vueltas...y capaz le tiran una cosita.” (Zulema Fernández)

¹²⁷ RIBA, Ma. Belén (2005) Trabajo Práctico Nro2. Seminario de ocio y tiempo libre. FATU. UNCo. Neuquén, Argentina.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**PERO CUÁL ES LA SOLUCIÓN?
UN MODELO PARTICIPATIVO??... COMO SE LOGRA ESTO?**

Según Silvio Winderbaum, Neuquén Capital está compuesta por “fragmentos de una ciudad rompecabezas, cuyas partes muchas veces no encajan. Están desniveladas, como está la sociedad que la formó y que la habita, entre quienes tienen mucho más de lo necesario y quienes no tienen casi nada. Y esa fragmentación social produce más fragmentación espacial: quienes están mejor quieren vivir separados de quienes están peor, luchan para conseguir ser parte de la ciudad”.¹²⁸

Es notable destacar que la formulación de políticas culturales bien delineadas y contextualizadas dentro de un marco de diversidad tanto en lo cultural como económico, generarían resultados increíbles con respecto a la fragmentación social a largo plazo.

Según Raúl Aranda, un modelo participativo de cultura, podría generar en 10 años, que la delincuencia vaya disminuyendo en barrios marginales. Quizá estos jóvenes no encuentren en sus entornos la contención que necesitan, pero potenciando sus talentos, puedan comenzar a vivir otra realidad basada en ideologías, luchando por sus sueños y aprendiendo que las cosas que realmente se quieren son posibles de ser conseguidas con esfuerzo, tiempo y trabajo.

Esto nos da la pauta que la cultura, podría trabajarse como una herramienta de cambio social, pero para que esto sea posible, es importante generar un modelo participativo que incluya a todos, ya que sobre las bases de la heterogeneidad no existe otra forma. Es necesario conformar un modelo popular y representativo, que se origine desde la sociedad, y trabaje con el objetivo general de “promover procesos de participación y de vida asociativa, para que la cultura sea el producto de la construcción colectiva y consciente del futuro.”¹²⁹

Hablar de un modelo participativo, también implica como bien explicito Sebastián Sánchez, no sobredimensionar la función del estado, ya que este modelo participativo debe incluir a todas las organizaciones de la sociedad civil y reconocer su rol y función dentro de la misma, generando los espacios para que realicen propuestas y planteen las necesidades propias de los grupos que las componen. El estado no debe desconocer la importancia y trascendencia de las organizaciones propias de la comunidad, para el establecimiento, fortalecimiento y consolidación de políticas socioculturales que ayuden a fortalecer las distintas identidades de nuestra sociedad.

De esta forma, no sólo efectivizamos el papel del estado, sino se reconoce “al otro”, se reconoce su talento, su función, su rol, se valoriza a la gente.

Cuidemos nuestro patrimonio.

No neguemos los elementos que nos ayudan a “entender” mejor la realidad.

Es necesario complementar este modelo con una fuerte política respecto al patrimonio cultural tangible e intangible, ya que es una parte importantísima de la historia de los neuquinos.

¹²⁸ WINDERBAUM, Silvio. (2004) Neuquén, preguntas para entender la ciudad. Op. cit. Pág. 92

¹²⁹ TORRE, Alfredo. “ El patrimonio como significado” AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina. Pág. 346



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Consideramos que pese a este terremoto cultural generado por las inmigraciones masivas que sufrió la ciudad, nos queda la esperanza de que el espíritu humano es capaz de recordar, de evocar a partir de pequeños residuos culturales presentes, todo un mundo pasado, que inconscientemente ha dejado en el olvido. La tarea de rescatar lo propio, implica tener un pensamiento propio, “un pensamiento culturalmente arraigado”.

La historia de nuestro patrimonio tangible, desde un principio nace ligada a la especulación inmobiliaria, que hoy perdura de la mano de ciertos vicios por parte de esta actividad y de los dirigentes políticos de esta ciudad.

Se acuerda con la postura de Colombres, que otra dimensión importante es la etnociencia, la cual hace alusión a los grupos étnicos, al rescate de los saberes populares para recuperar y difundir el conocimiento popular perdido. Por ello, podemos decir que las siguientes acciones ayudarán a conocer y valorar mejor nuestro patrimonio cultural:

- Respalda un seguimiento y acompañamiento de:
 - Las artesanías locales, fuente artística importante en la región;
 - De los grupos musicales barriales
 - Grupos de teatro, danzas, que sean conocidos a nivel local.
 - Etc.
- Propiciar el resguardo y seguimiento de historias de vida, realizando una reconstrucción por medio de crónicas y documentos antiguos de lo ya perdido.
- Fomentar desde el sistema educativo, la formación de individuos conscientes de su rol histórico, capacitados para preservar y dinamizar la memoria colectiva, base fundamental de todo proceso de identidad cultural.¹³⁰
- Crear una entidad administradora de información, constituida por un grupo de personas que consoliden ideas consensuadas por diversos mecanismos de diálogo y participación social, y luego se almacenen como producto de la “memoria colectiva”.¹³¹
- Esta entidad, debería estar en continuo contacto con un grupo de especialistas que sigan los acontecimientos políticos, sociales y económicos (en tiempo y lugar) a los efectos de cruzar la información contextual con el comportamiento de la opinión pública, frente a la concreta posibilidad de elegir qué aspectos de la realidad deberían trascender en el tiempo, en base a criterios de representatividad.¹³²
- Promover y difundir los resultados a través de exposiciones itinerantes, virtuales, etc. a fin de motivar nuevas discusiones, nuevos análisis a través del aporte de distintos sectores de la comunidad.¹³³

¹³⁰ TORRE, Alfredo. “El patrimonio como significado” Op. cit.. Pág. 346-347

¹³¹ TORRE, Alfredo. “El patrimonio como significado” Op. cit. Pág. 347

¹³² TORRE, Alfredo. “El patrimonio como significado” Op. cit. Pág. 347

¹³³ TORRE, Alfredo. “El patrimonio como significado” Op. cit. Pág. 347



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



- Promover la formación y capacitación de todo el personal que trabaja dentro del área de cultura. Esto generaría un equipo de trabajo interdisciplinario (con diversos profesionales como asistentes sociales, psicólogos, profesores de distintas disciplinas, etc.) capaz de dar soluciones innovadoras a las necesidades culturales de la ciudad.
- Y finalmente, conformar una *industria cultural*, por ejemplo, incentivando a los chicos de los barrios de distintos estilos musicales a grabar un CD, acordando con las radios de la ciudad, a que hagan programas especiales difundiendo y reconociendo los talentos locales. De esta forma, se pone en valor a la sociedad en materia de cultura, se fomenta la cultura desde la sociedad, se acompaña a los participantes en la cultura.

Estas actividades no sólo servirían como forma de contención, sino que la cultura actuaría en forma conjunta con el área social, traspasando los ejes y accionando en temas como la delincuencia, la droga, alcoholismo, la descentralización familiar, la falta de contención de chicos en riesgo, etc.

Esta industria cultural¹³⁴ debería basarse en la diversidad, promoviendo tanto al pianista de clásicos como a una persona que se dedica a cantar y tocar cumbia o hacer teatro callejero, etc.

Citemos a Raúl Aranda y Juan Isaci, cuando se refieren al respecto.

"...entonces si vos apuntas de buena manera a que toda esa gente de la periferia de la ciudad se preocupe por sacar sus manifestaciones culturales, lo llevas y lo haces trabajar en lo que es..., puede ser teatro, baile, (...) trabajado cosas de ellos y que se adapten también a ellos, por que...por decirte..., no vamos a llevar una obra lírica a un barrio, (...) pero si vos les llevas un sainete al barrio, la gente se siente identificada con el sainete, porque eso es parte de la idiosincrasia de la gente..." (Juan Isaci)

"...por ejemplo el movimiento de esta nueva cumbia que apareció en los barrios de Neuquén es una cosa que tiene una identidad local impresionante, hay una película que predice...de Tondato, que la hizo él, que se llama los cumbiancheros del oeste..." (Raúl Aranda)

"... hay una gran cantidad de conjuntos de estos pachangueros que tocan en los barrios, algunos los escuchas y querés salir disparando por que decís, no aciertan a la nota ni de casualidad, pero tienen su grupo de seguidores, cantan; darles, plantearles talleres de música a esa gente, "mirá, está bien lo que haces, pero en la guitarra...", y se juntan dos guitarreros y ellos solos empiezan a cambiar las cosas..."(Raúl Aranda)

"...con el teatro trabajas con los chicos en los colegios, trabajas con la gente grande, en el barrio, (...) que lo incluí en cualquier cosa cultural, que valorando su trabajo se siente valorado." (Juan Isaci)

"Nosotros hace muchos años hicimos "historias de los barrios", hicimos 5 o 6 barrios, las publicaciones (...) eran escritas a máquina, (...) los hicimos entre el año 86 y 90, cuando le

¹³⁴ Industria cultural se podría definir como el conjunto de empresas e instituciones cuya principal actividad económica es la producción de cultura. Crea mecanismos que buscan aumentar el consumo de sus productos, modificar los hábitos sociales, educar, informar y, finalmente, transformar a la sociedad, por tanto abarca todos los ámbitos de la sociedad e intenta incluir a todos los individuos sin excepción.



***Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.***



devolvimos eso a la gente, en donde figuraba nada mas de ellos que el nombre en la publicación, no sabes lo que era; lo que para nosotros era simplemente un hecho de justicia, (...) para ellos tenía otro significado, era haber participado en la historia y salían por todo el barrios a mostrar que ellos estaban, y no importaba lo que habían dicho, les importaba que estaba su nombre..."(Juan Isaci)



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



HOY... LAS FIESTAS CULTURALES EN NEUQUÉN

Actualmente las fiestas culturales que se celebran en la región, han dejado de lado “lo cultural”, “lo popular”, no realzando el verdadero objetivo de la fiesta.

Las fiestas culturales y/o populares vigentes intentan tomar jerarquía a partir de la contratación de artistas o cantantes de moda. Esto trae como consecuencia, la concurrencia masiva, excluyendo la “intervención activa” de los participantes, característica importante a la hora de construir un modelo de identidad cultural integrador. Debido a que estos espectáculos cuestan millones de pesos, se realizan con poca frecuencia; costeándose tanto por fondos privados (cuando los participantes abonan la entrada) como por fondos estatales.

Esta nueva tendencia plantea lo global como síntesis de todas las cosas, excluyendo el ámbito local y popular.

Citemos un ejemplo de Juan Isaci: *“El Cosquín, que tiene?, tiene el espectáculo pero también tiene las peñas donde van todos (...) a cantar, y están hasta las 7, 8 de la mañana todos cantando; en eso se sienten partícipes de la fiesta, Cosquín es el espectáculo, no todas las peñas que ves por televisión van al Cosquín.”*

En este ejemplo se combinan las dos tendencias, ya que no son excluyentes entre sí: se denota el valor por lo local por medio de las peñas, sin excluir el espectáculo masivo.

Ahora bien... es posible realizar la fiesta cultural del inmigrante?

Al inicio de esta investigación, la idea era encontrar las causas por las cuales no podíamos encontrar un símbolo o valor cultural que representara a la ciudad: ese “algo” que nos identificara; y a la vez, determinar una fiesta cultural que ayudara a lograr esa síntesis cultural, pensando ¿qué mejor que los orígenes para lograr esto?

Luego, de realizar esta investigación no sólo encontramos las causas por las cuales Neuquén plantea una identidad basada en la diversidad, sino también una realidad crítica dentro del área de cultura.

Obviamente, que la fiesta cultural del inmigrante, es posible de ser realizada, pero como un proyecto específico dentro de un plan estratégico cultural; siempre y cuando, sepamos que atraería a ciertos segmentos correspondientes a algunas de las tantas identidades que existen en nuestra sociedad, y no a toda la totalidad en su conjunto. Queremos denotar en este apartado, que esta fiesta no ayudaría a conformar una síntesis cultural, ya que esta última no es posible.

Para lograr realizar una síntesis cultural, deberíamos enmarcar la fiesta bajo el concepto de “diversidad”. Incorporando tanto lo moderno como lo antiguo, lo originario, sin excluir ningún factor. Que se valore el folklore pero también la música electrónica.

“Neuquén retiene esta dualidad, de lo más antiguo con lo más moderno, de lo más ultramoderno con lo más posmoderno.” “...lo que hay que hacer es potencializar su transformación, teniendo en cuenta qué tiene de nuevo y qué tiene de viejo. Neuquén, en cuanto



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



a culturas originarias, tiene una tradición muy rica y tiene para sacar de ahí, en un buen sentido.”¹³⁵

Esta dualidad, es la diversidad... Eso es Neuquén...

¹³⁵ Comentario realizado por Matías Gallardo. Director de Cultura de la provincia de Río Negro.

BIBLIOGRAFÍA



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



BIBLIOGRAFÍA

ACHUCARRO PINTOS, Víctor Sebastián. (1997) "Identidad y globalización: un desafío permanente de redescubrirse y valorizar lo humano". AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.

AVACA, S.; CALANDRI, R.; GUTIERREZ, C.; IBAÑEZ, N.; PERNIGOTTI, L. "Fiestas frutícolas del Alto Valle de Río Negro y Neuquén." Investigación Turística. Facultad de Turismo. Universidad Nacional del Comahue. Neuquén Capital. Año 2002.

BALLART, Josep (1997) "El patrimonio histórico y arqueológico: valor y uso". Ariel Patrimonio Histórico. Editorial Ariel, S.A. Barcelona.

BLANCO, Graciela; GENTILE, Ma. Beatriz; QUINTAR, Juan (1998) "Neuquén, 40 años de Vida Institucional." COPADE. Neuquén, Argentina.

BOAS, Franz (1940) "Raza, Idioma y Cultura". Editorial MacMillan. Nueva York, Estados Unidos.

BOTANA, Natalio (1986) "El orden conservador". Hyspamérica. Buenos Aires, Argentina.

CANDAU, JOEL (2001) "Memoria e Identidad". Serie Antropológica. Ediciones del Sol. Buenos Aires, Argentina.

COLOMBRES, Adolfo (1991) "Manual del promotor cultural". Bases Teóricas de la acción. Segunda Ed. Editorial Hvmantitas. Ediciones Colihue. Buenos Aires, Argentina.

CRESPI VALLBONA, Monserrat; PLANELLS COSTA, Margarita (S/F) "Patrimonio cultural". Turismo y patrimonio cultural. Cap I. Editorial Síntesis. Madrid, España.

EDELMAN, Ángel. (1954) "Recuerdos territorianos". Pág. 122. Edición Plus Ultra. Neuquén, Argentina.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ DE SOLÁ, Teresa; DE MENA, Martha; DE NADAL, Olga Muro. (1997) "El Escritor, conservador del patrimonio". La literatura como variable intangible del patrimonio construido. AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.

GONZÁLEZ, Claudio Malo (S/F) "Religiosidad y fiestas populares". Centro Iberoamericano de Artesanías y Artes populares CIAP. Ecuador.

HERSKOVITS, Melvilla J. (1992) "El hombre y sus obras". La ciencia de la antropología cultural". Distrito Federal, México.

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION (2005) "Manual para redactar citas bibliográficas". Sistema de Bibliotecas DuocUc. Santiago, Chile.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



IUORNO, Graciela (2004) "Un siglo 1904-2004. Neuquén ciudad imaginada y real". Municipalidad de Neuquén. Neuquén, Argentina.

MARTÍNEZ MONTOYA, Josetxu (2001) "La fiesta, rito de celebración de las identidades". Euskonews Media. España.

MASES, E. Rafart, C. Lvovich, D. y Quintar, J. "El mundo del trabajo en Neuquén 1930-1970" Ed. Educo (en prensa). Neuquén, Argentina.

MASES, Enrique; LE FORT MONTES, Liliana (2001) La ciudad del viento: Historias, arquitectura y sociedad en el núcleo urbano de Neuquén Capital. Universidad nacional del Comahue. Fac. de Humanidades. G.E. HI.SO. Proyecto R.I.A.H.S. PubliFadecs. Gral. Roca, Río Negro, Argentina.

MIQUEL, S.; BIGNÉ, E.; LÉVY, J.P; CUENCA, A. y MIQUEL, M. (2000) "Investigación de mercados" La investigación cualitativa y sus técnicas. Cap.III. McGraw Hill, Madrid.

PITA FERNANDEZ, S., PERTEGAS DÍAS, S. (2002) "Unidad de Epidemiología Clínica y Bioestadística". Complejo Hospitalario Juan Canalejo. España.

RACEDO, Josefina; REQUEJO, Isabel; TABEADA, María S. (1997) "Patrimonio Cultural Vigente e Identidad: 12 años de trabajo interdisciplinario en el NOA". Patrimonio Cultural e Identidad. Fundamentos teóricos. CERPACU- Proyecto MAPA-UNT. AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.

RIBA, Ma. Belén (2005) Trabajo Práctico Nro2. Seminario de ocio y tiempo libre. FATU. UNCo. Neuquén. Argentina.

RODRIGUEZ, Susana N. (1983) "Neuquén, un siglo de historia".Las colectividades extranjeras. Calf. Neuquén, Argentina.

SANTESMASES MESTRE, M y DYANE (2001) "Diseño de la investigación". Diseño y Análisis De Encuestas En Investigación Social y de Mercados. Ediciones Pirámide. Madrid, España.

SMITH. D, Anthony. National Identity (1991) Trad. Adela Despujol Ruiz Jiménez. Trama Editorial S.L. Madrid, España.

TABORGA, H. (1982) "Cómo hacer una tesis".Grijalbo. México.

TORRE, Alfredo. "El patrimonio como significado" AAVV. Primeras Jornadas del Mercosur sobre Patrimonio Intangible. Mar del Plata, Argentina.

WINDERBAUM, Silvio (1999) Neuquén para chicos y grandes. Ed. Pido la palabra. Neuquén, Argentina.

WINDERBAUM, Silvio. (2004) Neuquén, preguntas para entender la ciudad. Ediciones Pido la palabra. Neuquén, Argentina.

***SITIOS WEB
CONSULTADOS***



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



SITIOS WEB CONSULTADOS.

AGETECA. (2009) "Economía de la cultura". Google. Disponible en: <http://www.agetec.org/ageteca/economia.htm>. 10/04/09. Fecha de actualización de la página: 13/03/09

ARGENTINA. AR (S/F) "Fiesta Nacional de la Pera". Google. Disponible en: www.argentina.ar/thumbs.php?id=4129&w=141. 27/05/09

ERIGODS -ERIBLOGS (S/F) "Supermercado, fotografías tomadas desde mi celular". Google. Disponible en: http://4.bp.blogspot.com/_PCb7K78pM-0/SB4OXJvXoUI/AAAAAAAAAxo/Vk6fSoG-mvI/s400/fotografia-de-manzanas-2tom.jpg. 27/05/09

FUNDACION QUILLAHUE (s/f) "Programa Familias por la inclusión social, Ministerio de Desarrollo Social de la Nación, Municipalidad de Allen, Fundación Quillahue". Google. Disponible en: http://www.quillahue.org.ar/act06/programa-familias-allen03.jpg&imgrefurl=http://www.quillahue.org.ar/trabajos.html&usq=gnHZEYcs1zirc2V0qoEr0WbYWZE=&h=413&w=550&sz=54&hl=es&start=80&sig2=nkQlwuaNXAKeK_i7C0lgeA&um=1&tbnid=mwGOaGikOSBPbM:&tbnh=100&tbnw=133&prev=/images%3Fq%3Dfiesta%2Bnacional%2Bde%2Bla%2Bpera%252Ballen%26ndsp%3D20%26hl%3Des%26sa%3DN%26start%3D60%26um%3D1&ei=dU0gSrn_MoeMyQXI1fypBg. 27/05/09

HERRERA, Juan (2008) "La investigación cualitativa". Google. Disponible: <http://juanherrera.files.wordpress.com/2008/05/investigacion-cualitativa.pdf>. 9/05/09

INDEC (2001) "Censo Nacional de Población". Google. Disponible en: http://es.wikipedia.org/wiki/Ciudad_de_Neuqu%C3%A9n. 04/01/09

NEUQUÉN.COM S.A. (2008) "Historia de la ciudad de Neuquén." Google. Disponible en: http://www.neuquen.com/cap_nqn_cap_historia.php. 04/01/09

MUY PATAGONIA (S/F) "Catupecu Machu abrirá la Fiesta Nacional de la Pera 2009". Google. Disponible en: muypatagonia.com/files/2008/11/pera-predio.jpg. 27/05/09

PATAGONIA.COM.AR. (S/F) "Neuquén, Crecimiento demográfico e identidad colectiva". Google. Disponible en: <http://www.patagonia.com.ar/neuquen/neuquen/crecimdemo.php>. 10/01/09



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



SITIO OFICIAL DE LA PROVINCIA DEL NEUQUÉN .Subsecretaría de Información Pública. (2008) "Informe de gestión". Google. Disponible en: [http://www.neuquenhoy.gov.ar/default.asp?acc=vernota &codigo=12907](http://www.neuquenhoy.gov.ar/default.asp?acc=vernota&codigo=12907).

UNESCO (2006) "La economía de la cultura en Europa" Google. Disponible en: http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=24468&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html. 10/04/09. Fecha de actualización: 06/04/09

VISITING ARGENTINA. COM (S/F) "Historia de la ciudad de Neuquén". Google. Disponible en: <http://www.visitingargentina.com/blog/historia-de-la-ciudad-de-neuquen-neuquen.htm>. 07/01/09.

WIKIPEDIA. (2009) "Diversidad Cultural". Google. Disponibilidad en: http://es.wikipedia.org/wiki/Diversidad_cultural. 03/04/09. Fecha de actualización de página 11/05/09.

ANEXOS



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



	INDICE ANEXOS	Pág.
1.-	ENTREVISTAS INFORMANTES CLAVES.	
1.1.-	<i>Secretario de Cultura de Municipio: Oscar Smoljan.</i>	93
1.2.-	<i>Subsecretario de Cultura de Provincia: Sebastián Sánchez.</i>	99
1.3.-	<i>Docente Universitaria. Licenciada en Artes Visuales: Zulema Fernández</i>	103
1.4.-	<i>Historiador: Prof. Juan Isaci.</i>	108
1.5.-	<i>Historiador: Raúl Aranda.</i>	119
2.-	ENTREVISTAS COORDINADORES/ ORGANIZADORES Fiesta Nacional de la Manzana- Fiesta Nacional de la Pera.	
2.1.-	<i>Director General de Cultura: Matías Gallardo</i>	130
2.2.-	<i>Coordinador Institucional: Julián Goinhex</i>	137
3.-	ENTREVISTAS A COLECTIVIDADES Feria de las Colectividades en Necochea.	
3.1.-	<i>Representante de la Coordinadora de Colectividades Extranjeras</i>	139
3.2.-	<i>Colectividad Chilena</i>	141
3.3.-	<i>Asociación Región Basilicata de Necochea</i>	143
3.4.-	<i>Colectividad Andaluza</i>	144
3.5.-	<i>Colectividad Sirio- Libanesa</i>	145
3.6.-	<i>Colectividad Gallega</i>	147
3.7.-	<i>Colectividad Helénica</i>	149
4.-	DOCUMENTACION HISTÓRICA	
4.1.-	<i>Carta de E. Talero al Gobernador titular Bouquet Roldan - Neuquén, capital del Territorio.</i>	150
4.2.-	<i>Carta de E. Talero felicitando a B. Roldán por el traslado de la capital y la división del territorio en doce departamentos.</i>	151
4.3.-	<i>Plano de la ciudad de Neuquén realizado por Carlos Bouquet Roldan.</i>	152
4.4.-	<i>Folleto "Primera Casa de Gobierno en la Ciudad de Neuquén"</i>	153
5.-	7ma FERIA DE LAS COLECTIVIDADES - 2009	
5.1.-	<i>Folletería de difusión.</i>	154
5.2.-	<i>Portada Diario regional de Necochea: "Ecos Diarios"</i>	155
5.3.-	<i>Desarrollo del Artículo : "Comenzó la Feria de las Colectividades"</i>	156
5.4.-	<i>Carátula Revista Publicitaria 7ma Feria de las Colectividades 2009.</i>	158
6.-	PROGRAMACIÓN "LA HUELLA DE LOS SUEÑOS" (2003-2004)	
6.1.-	<i>Primeros Pobladores de Neuquén de la Comunidad Judía.</i>	159



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



6.2.-	<i>Inmigrantes Libaneses</i>	160
6.3.-	<i>Pobladores Chilenos</i>	161
6.4.-	<i>Inmigrantes Españoles</i>	162
6.5.-	<i>Los Mapuches, el Pueblo Originario</i>	163
6.6.-	<i>Los Pioneros Judíos</i>	164
6.7.-	<i>Los Inmigrantes Italianos</i>	165
6.8.-	<i>Muestra de los Inmigrantes Españoles en el marco del Centenario.</i>	166



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Entrevista a Oscar Smoljan
Secretario de Cultura Municipal.**

-Remontándonos en la historia de la ciudad, ¿Cuáles consideras que fueron los factores (sociales, económicos, culturales, políticos) que influyeron en la identidad actual de la Población neuquina?

Yo tengo un concepto al respecto, cuando yo vine en los años 70, setenta y pico por ciento de la población eran de afuera. Nosotros con mis esposa éramos de afuera, ahora tenemos tres hijos de acá y dos nietos de acá. Ahora la conformación de Neuquén esta basada en migraciones muy fuertes de sectores sociales vinculados a los servicios, profesionales, sectores medios, obreros calificados, que llegaron a Neuquén con el deseo de progresar en una zona que ofrecía estas posibilidades y que entonces tiene determinadas características a diferencia de otras zonas mas conservadoras, más antiguas como en el norte. Por eso cuando uno analiza la historia de Neuquén ciudad, tiene que tener en cuenta que hay fenómenos que se dan por las características sociales de las migraciones que vinieron. La resistencia docente se inició en Neuquén, los piqueteros también. La muerte del soldado carrasco, la muerte del maestro Fuentealba, son hechos de carácter nacional que tienen que ver con un espíritu combativo de la sociedad y no por situaciones económicas.

Entonces cuando hablamos de identidad, para mi, hubo algunos fenómenos en esa época. Todo el que venia desarraigado de su lugar de origen trato de afincarse, de anclarse, de agarrarse de las cosas mas tradicionales, lo que tenia que ver con lo mapuche, las cuestiones indígenas; una manera de encontrar un punto donde superar el desarraigo. Con el tiempo por el carácter de los que venían de afuera, la ciudad comenzó a encontrar otras cuestiones cosmopolitas, más abiertas, menos agarradas a una cosa conservadora y tradicional. Entonces la identidad, que es de lo que estamos hablando, en Neuquén para mi, es la diversidad. Acá no hay una identidad resulta, sino que la diversidad va conformando esta identidad que tiene que ver con una ciudad que pretende comunicarse con el mundo, intercambiar... que esta vinculada a lo que pasa internacionalmente. Por eso son tan exitosas, las muestras de carácter internacional, que permiten relacionarnos con otras ciudades, pueblos, culturas, porque los sectores que conforman esta ciudad tienen que ver con esa formación y visión. Entonces la identidad tiene que ver con la diversidad, y la identidad es algo que esta en formación y en camino en la ciudad de Neuquén. No esta resuelto todavía, porque esta conformada por todos los que vinieron. Ahora son mayoría en Neuquén, porque mis hijos son de acá, mis nietos. La mentalidad tienen que ver con los que vinieron de afuera; como los inmigrantes tuvieron que ver con la formación de este país, porque bueno... arrastraban toda la cultura y la historia de sus lugares de origen. Los que vinieron a Neuquén, cada uno vino de un lado, los chilenos en Neuquén conforman la mitad de la población; te imaginas que es una población que ni siquiera nació acá.

- ¿Vos pensás que la muerte del soldado carrasco, la muerte del maestro Fuentealba, son hechos de carácter nacional que nos representan y/o identifican como ciudad?

Yo creo que esa es una de las características a veces, violenta, es un reclamo y un dinamismo, que se genera a partir de un concepto de no aceptación de la situación, por eso cuando acá en Neuquén vino la crisis del año 2001 y 2002, por ejemplo nosotros le



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



apuntamos a instituciones que nos permitieran salir de esa situación, como pudo ser el museo. Y entonces en la crisis más espantosa donde habían claudicado todos los valores, donde había sucumbido todo, nosotros construimos esto que fue el primer hecho, 110 años de historia del MNBA, la única sede que hay; porque le apuntamos a hechos culturales, de carácter importante, que permitieran anclarse en otras cosas, cuestiones... instrumentos que tengan que ver con la cultura para desarrollar una mentalidad más solidaria, más relacionada a aspectos no tan materiales, tan tremendos como que de golpe estas en una abstracción absoluta, donde todos los valores monetarios no tienen el valor.. que se suponía sobre la gente... en lugar de suicidarte, desarrollaban otros aspectos que te permiten vivir, entender la situación y progresar.

**-Teniendo en cuenta tu labor dentro del área de cultura, ¿podría responderme si la ciudad de Neuquén posee una política cultural definida?
¿Qué acciones se están realizando para implementar esta política? ¿Cuáles de éstas acciones culturales, tienen como objetivo promover la identidad local?**

Sí, tiene desde hace 10 años a mi modo de ver, un gran cambio cultural. Donde por primera vez se logran establecer políticas de estado en algunas cuestiones. Una es el museo, que ya tiene 3 gobiernos, 3 periodos, ha sido sostenido por todos y esta considerado una política de estado porque tiene que ver más con instituciones en donde esta la excelencia, la gratuidad. Entonces ese valor reservado a unos pocos, anteriormente que era la cultura, que era la ventaja comparativa que tenía la sociedad. Los que accedían a la cultura estaban mejor. En el caso del museo permite que todos puedan acceder a los grandes, a Rembrandt a Picasso, y con carácter gratuito. Entonces esa mezcla de permite que se iguale socialmente, que la gente acceda a la cultura en forma igualitaria... es una gran herramienta, por eso es una política de estado el museo, el cuadro en sí es una excusa para hablar de filosofía, de música, de terminar con un discurso único, de visiones distintas... el caos de este tiempo...

El Neuquén cultural, que lleva 10 años y es la única política en el país que plantea la ocupación del espacio público, el proyecto colectivo, el acceso de la cultura en la calle y demás. Es una política de estado. Hace 10 años que hacemos este evento, que convoca aproximadamente a mil quinientos artistas por año regionales, y unos 300 eventos. Calcula que en estos 10 años llevamos 3000 eventos, y como 15.000 artistas que pasaron. Entonces eso permite darle una identidad especial a la ciudad, la cultura esta en la calle, la ciudad es más segura porque la gente la ocupa, se encuentran con vecinos, se relacionan a partir de la cultura. Entonces el Neuquén Cultural es una política de estado.

La escuela de danza contemporánea es un aspecto no tradicional, vinculado a las nuevas formas, de una ciudad que es nueva, que crece, que se desarrolla, que el 70% es joven, entonces es una disciplina que es no tradicional, relacionada a la creatividad, es la educación con la responsabilidad de una Municipalidad, no dentro del sistema tradicional de educación. Estamos terminando el edificio que se va a inaugurar ahora en marzo, ya tenemos 3 promociones de chicos recibidos, que están supervisados por Oscar Garay, que es le director del Colon y el título tiene validez Nacional. Entonces va a tener su edificio propio, el hecho de que el estado se haga parte de la educación no convencional y demás es una política de estado.

En estos 10 años haber sostenido todas estas actividades, pese a las crisis, a los cambios de gobierno, con 5 presidentes... el Neuquén cultural esta en la calle, el museo esta abierto y la escuela de danzas está finalizando su edificio. Esas son políticas de estado



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que aunque no estemos nosotros, se van a seguir porque la sociedad esta acompañando eso, ya tomo conciencia de la necesidad de este tipo de instituciones. Ahora vamos por el teatro de la ciudad... el tema es que a mí me parece que en estos 10 años, la cultura se puso en la agenda política, la cultura cuando yo empecé hace 10 años en una dirección ahora es una secretaría. Después de dirección la llevamos a subsecretaría, y ahora esto es un ministerio. Entonces, ¿qué significa eso? Tenemos presupuesto propio, del 0.8%, lo llevamos al 4%, es la decisión del estado poner más porcentaje en cultura. De saber que hay una secretaría de cultura, que puedo acceder a las reuniones de gabinete, tengo relación directa con el intendente... entonces ¡se jerarquizo! Antes cuando yo empecé, era una dirección que estaba más en función política de los gobiernos de turno, y ahora creo que en este sentido la cultura es un valor en si de esta ciudad y pasó a ser un preferencias culturales de la Patagonia de Neuquén. Ahora Neuquén es un punto de referencia cultural.

-¿Cuáles de éstas acciones culturales que nombraste o no, tienen como objetivo promover la identidad local?

Todas tienen, pero la identidad es algo que se esta formando, yo te lo definí. Se esta formando, esta en formación, es la diversidad. No hay un camino que nos lleva a identificarnos, esto es un crisol de razas, acá hay de todo: chilenos, del sur, del norte, cordobeses, riojanos. Cada uno trajo algo. Todo eso es...Yo no puedo definir la identidad de Neuquén. La identidad para mí es un camino.

-A ESCALA CIUDAD. Si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible de la ciudad, ¿Qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad?

Para mí, la fuente del centenario. Porque es un símbolo de muchas cosas, se hizo para los 100 años, para mí tiene que ver con el espíritu de esta ciudad. Primero, el consejo de liberante resolvió por ordenanza que ese sea el lugar. Una resolución democrática de estado. Diez empresas de la zona, pagaron el premio, hubo un jurado y fue un concurso nacional. El jurado estaba integrado por Clorindo Testa, uno de los mejores arquitectos argentinos, uno de los mejores escultores, uno de la empresa y yo de la ciudad.

En un concurso nacional que se presentaron mas de 50 proyectos nosotros elegimos el de Eduardo Clap, es eso que esta emplazado entre las vías y la avenida, que genero muchas discusiones, que no muchos lo entienden y que no se pretende que se entienda, que tiene que ver con el arte conceptual, la idea de lo nuevo, de salir de los monumentos tradicionales, de San Martín, de Olascoaga, que no aportan nada porque están en todos lados, son todos iguales. Esto tiene que ver con el espíritu de la ciudad y por eso creo que esta escultura lo representa. Porque las esferas son la universalidad, los colores que tienen esas 3 esferas, son la integración étnica. Los colores calidos están del oeste donde renace el sol, la cinta de moediu que sostiene esas esferas es la infinitud, que tiene que ver con esta ciudad. El agua, la representación de los ríos, ya que estamos en la confluencia. Entonces eso que es la interpretación mía, del artista, de otros, tiene que ver con el sentido de Neuquén moderno, conceptual, simbólico, abstracto. Tiene que ver con lo tradicional de acá. Eso a mí me identifica... y como todo arte nuevo genera reacción: unos piensan que es una estupidez, otros una pavada, otros dicen que mal que esta hecho... pero eso esta hecho democráticamente, participaron todas las instituciones, ganó un gran artista. El otro día estaba viendo, unos cortos en canal A sobre artistas argentinos, y aparecía la escultura esta. Yo creo



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que va a volar por el mundo, y yo espero que un día el obelisco de Neuquén sean las bolas estas.

Cuando Petorutti en el 24, introduce el cubismo, lo silbaban, los escupieron... no lo entendían... y ahora el cubismo es una cosa ya tradicional... Siempre todo movimiento nuevo genera esto. Emplazar a los 100 años esto... lo que pretendíamos era un debate, discutir, encontrarle sentido... para mi eso es extraordinario.

- ¿Considera que esta representación es tan sólida como para que la ciudad de Neuquén sea identificada a nivel nacional e internacional por esta característica?

Para mi sí. Yo creo que si.

- ¿Pensás que la sociedad se siente identificada con eso?

La sociedad nose, pero yo creo que va a ser un proceso que el tiempo va a tender por la evolución, por la juventud, por la mentalidad... porque cuando uno ve pasar por el museo con Quinquela 30.000 chicos, ellos están haciendo una experiencia nueva, que ven arte, que traen a los padres, que algunos chicos por primera vez vienen al centro a partir del museo,... todo ese fenómeno que se está dando con el tiempo va a generar una mentalidad que no tiene nada que ver con lo que se esta generando actualmente. El mundo evoluciona rápidamente y yo aspiro a que ese sea el símbolo representativo de Neuquén. Para mi es el símbolo hoy, pero espero que sea de todos.

Lo que pasa es que la gente necesita encontrarle un sentido para sentirse segura, cuando ve una manzana dice... -ah! Mira una manzana... cuando es una circunferencia que ya no lo entiendes y tenes que interactuar, ya es un problema... y aspiramos a que sea así... no poner algo resuelto. No pusimos 100 años de Neuquén con un indio levantando una flecha, nosotros pusimos esta obra que da que pensar, que tiene un significado distinto...

-Para indagar en esta pregunta, tuvimos en cuenta una frase emitida por un ciudadano neuquino. ¿Porque piensa ud. que los neuquinos consideran "que no viven una cultura arraigada, que no poseen una identidad propia, una tradición común"?

Yo creo que lo definí antes con el concepto de identidad... todo lo que te dije antes está ahí. La identidad es un camino y una búsqueda

Nosotros no somos una ciudad que nació con el gaucho y vivió con la doma, la doma... lo nuestro es más amplio...

-¿Consideras que por esta causa, nuestra sociedad neuquina tiene alguna problemática y/o limitación?

No, tiene los inconvenientes de la búsqueda, de lo no conservador, de lo dinámico, de la no resignación. Hay algunas características propias de la Patagonia que son innegables, lo digo yo que nací más al sur. El que vive en la Patagonia tiene el espíritu de investigar, de construir, esto es una estepa, es un desierto, entonces todo hay que construirlo, todo hay que hacerlo. El espíritu ese, de no resignación, de tener que construir, es el espíritu de todos los que están acá. Acá no se llegó a una ciudad que estaba todo hecho que tiene 500 años, 1000 años... Paris que tiene 2000 años...

- ¿Qué beneficios otorga a una sociedad, revalorizar su herencia cultural?

Bueno, se parte de una base, se parte de algunas cosas resueltas, simplemente ese beneficio. Yo creo que el mundo es tan dinámico hoy, es tan complejo... que por sobre lo que heredamos, sobre lo que está, el desafío del hombre actual es ver como resuelve la nueva forma de vida que propone un mundo que cambia todos los días, que hay



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



fenómenos nuevos, que no están previstos. Lo anterior, el conocimiento lo resuelve a partir de Internet, la capacidad de poder informarte... me interesa más lo que viene que lo que pasó. Para mí el aporte de lo que paso, es una caja de contención, es una seguridad, son bases sobre las que uno construye y está bien, pero mi preocupación es para adelante.

-Como responsable de la secretaria de cultura, ¿Qué acciones implementaría y/o implementó para incentivar la revalorización de la historia neuquina?

Yo creo en el Neuquén cultural como un programa que hay que seguir incentivando. Hablamos de políticas de conjunto, porque el sistema lo que ha hecho es incentivar el individualismo, ya que es más vulnerable. Pero si toda una sociedad piensa de una forma, el sistema no lo puede controlar. En cambio una propuesta colectiva, corre con gran fuerza. La idea que queremos dejar, es que la ciudad tiene que estar habitada por sus habitantes. Ahora nos abrimos sobre calle Godoy, los días domingos, que es el punto más inseguro de la ciudad, y contra los pronósticos hay que desarrollarlo. La gente en la calle se encuentra con vecinos, es menos vulnerable a los grupos que necesitan que este desolado para poder actuar sin problemas.

Vamos al río, jueves, viernes, sábado y domingo, al río grande y Gatica con eventos musicales y en el centro se continúan con todas las actividades, ya muchas de carácter espontáneo, a la gorra. El estado va y actúa hasta que se va desarrollando, entonces estamos yendo para otros lados.

Entonces eso, y instituciones como el museo que son de carácter nacional que permiten descentralizar el patrimonio, que todo lo que estaba en buenos aires concentrado ahí, pero que es nacional, sea de todos.. ¿Porque tiene que estar allá?, tiene que estar en todos lados.

-Conoces (por diarios, TV, radio, por su entorno laboral) si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén?

Si, nosotros hicimos algunas tareas en ese sentido con las colectividades. Ahora también hay un grupo que esta desarrollando el Chapay Peñi con la idea de finalizar en una fiesta de carácter folklórico que termine con una fiesta de esas tipo Cosquín. Yo creo que eso no es lo más importante, la identidad nuestra va a surgir de otras cosas más que de una fiesta folklórica popular.

Esto se hizo hace unos años atrás, y este año también esta previsto la fiesta de las colectividades en el museo de la ciudad. Hacemos con Francia, España, Cuba, Italia, Alemania, Israel, Chile, con los japoneses.

- **Pero ¿qué es lo que hacen?** Y traen las comidas, hay unos bailes, traen las vestimentas.

Con Francia lo hacemos hace 10 años, una semana de cine Francés y una actividad en el museo de la ciudad que tiene que ver con poesía francesa, con vestimenta francesa, con comida francesa.

- **y esto ¿dónde se publicita?** Y esto se publicita en la agenda cultural, en el diario.

- **Pero... yo he estado hablando con varios funcionarios del área de cultura y ninguno me comento sobre esta actividad...**

Eso es cuestión de ellos porque no se informan.

- **y, ¿quién esta a cargo?** Lo vemos acá, lo hacemos en el Gregorio, en el cine español, en el auditorio del museo, en el paraje confluencia.

- **Y si se hiciera una fiesta de los inmigrantes, ¿consideras qué sería bueno?**



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Si...Y eso porque reafirma el carácter cultural de cada colectividad... hicimos una vez... con todas las colectividades, y una vez hubo un encuentro de todos.

-y... ¿participo mucha gente? Si, lo hicimos al aire libre, parte adentro del museo con lo que exhibíamos ahí, y después las danzas, los bailes, cantos, recitales, con mucha gente.

-y... ¿Porqué no se sigue haciendo? Este año esta programada...

-y ¿Para qué fecha? Para mediados de año creo.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Entrevista a Sebastián Sánchez
Subsecretario de Cultura de Provincia**

-Remontándonos en la historia de la ciudad, ¿Cuáles consideras que fueron los factores (sociales, económicos, culturales, políticos) que influyeron en la identidad actual de la Población neuquina?

El tema de la militarización del espacio neuquino es un elemento muy importante, pensando sobre todo en la región de mayor asentamiento y cultural que es la del norte. Que hoy paradójicamente, si se quiere es la región más abandonada, la que más carencias efectivas tiene, una región donde podemos denotar, mayor presencia. Ahí hay una figura muy importante, es una figura militar pero también es una figura política, económica, que es la del coronel Olascoaga. Y hay también un tema que es decisivo, cuando se produce la llegada a la Argentina de la llamada generación del 80, y se produce la perspectiva atlántica, y la oligarquía llega al poder con Julio Roca, se da la perspectiva atlántica, ¿qué es esto? Mirar hacia Europa particularmente a Inglaterra y cambiar el eje económico, productivo, social, y político, dándole la espalda un poco al país. Y esto te digo que es importante para Neuquén porque Olascoaga pensaba por ejemplo, en un tendido de vías férreas de norte a Sur, que tenía la misma orientación que tiene hoy la ruta 40. Que es una ruta nunca terminada, siempre con problemas. Olascoaga lo pensó bien, pensó en una región que estuviera vinculada al norte y al sur por distintas provincias de Argentina, y al oeste con Chile. Se cambia ese eje, y eso también genera el cambio de la capital hacia Neuquén. Y vos fijate hasta donde se extiende la vía férrea, se extiende hasta Zapala, que termina siendo la Terminal, pensando en esto a partir de la perspectiva atlántica. La impronta cultural de Neuquén no es ajena a esta oposición dialéctica entre el interior y la capital, un país unitario y un país federal, no es ajena en relación a la capital federal o ahora a la sede del gobierno nacional, ni es ajena Neuquén respecto de estos criterios. Nosotros muchas veces reproducimos el modelo unitario dentro de nuestra propia provincia. Ingredientes y factores económicos, en un principio, fueron muy condicionados, en principio lo que se hace aquí con la conquista del desierto como parte del proyecto de generación del 80 es asegurar las fronteras interiores del país y por otro lado, correr la frontera con el indígena para poder llevar adelante a lo que llamamos modelo agro exportador. Con los años se van generando otras alternativas económicas, por ejemplo lo que fue sobre todo en la región del valle, la fuerte influencia de inmigrantes italianos, españoles, sirio libaneses, y otros orígenes.

Es lo que fue de la fruticultura, es lo que aún es la fruticultura. El tema del petróleo en Plaza Huincul, entre otros.

Lo que uno si puede decir es que Neuquén tiene la característica de sociedad transplantada, en el sentido de constante recambio de gente de otros lugares.

Hay una multiplicidad de factores, hay distintas oleadas, en su momento fue el petróleo, la economía "salvadora de Neuquén" respecto a otras provincias, aún hoy, esperando la crisis como se está esperando, es importante la llegada todos los días de nuevas familias a Neuquén. Entonces esto, responde a distintas circunstancias, distintas coyunturas. Lo cierto es que Neuquén siempre ha sido, a diferencia de las provincias del norte, o de la propia Patagonia, a sido una gran receptora de población. Su acervo y su identidad la han diseminado un poco.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-Teniendo en cuenta su labor dentro del área de cultura, ¿Podría responderme si la ciudad de Neuquén posee una política cultural definida?

La ciudad de Neuquén tiene una política cultural definida hace mucho tiempo. En la última década la figura de Oscar Smoljan que ahora es secretario de cultura de la municipalidad y también director del Museo Nacional de Bellas Artes, ha sido realmente muy importante. La continuidad, ya de la tercera gestión, asegura la continuidad del proyecto. La secretaria de cultura que yo dirijo tiene la responsabilidad sobre la ciudad de Neuquén y también sobre el resto de la provincia, y esto es una cosa en la que nosotros tratamos de hacer mucho hincapié. Tenemos una enorme responsabilidad con Neuquén porque es donde se concentra la mayor cantidad de población de la provincia, pero también una enorme responsabilidad con el interior de la provincia.

La idea es plantear políticas de estado, nosotros, llevamos adelante un plan estratégico, en principio, por los 4 años de nuestra gestión, pero la idea es seguirlo, aunque nosotros no estemos.

- El plan, ¿está en alguna pagina de Internet? El plan todavía no se finalizó. Estamos dándole las últimas puntadas y seguramente vamos a sacar algunos ejemplares.

-¿Qué acciones se están realizando para implementar esta política? ¿Cuáles de éstas acciones culturales, tienen como objetivo promover la identidad local?

Una de las posibilidades es la posibilidad de una fiesta provincial que caracterice el interés de toda la provincia. Nosotros concurrimos a festivales como el de Cosquín, Jesús María. Esto de alguna manera está relacionado con el tema de la identidad, la cual es tan diversa, que por momentos cuesta diseminarla, está un poco difuminada. Pensar un poco más nuestra identidad cultural abarcativamente y por otro lado llevar adelante el proyecto. Fíjate vos, que por eso me pareció muy interesante tu planteo, porque es lo que hemos estado pensando estos últimos 3 o 4 meses. La idea es crear en principio una fiesta provincial y después ir procurando la tradición. El tema de la participación de la secretaria de cultura en todas las fiestas provinciales, que hay muchas...ahora estamos en plena época. La participación cada vez más fuerte en las fiestas provinciales es también una de nuestras prioridades. Pero no solamente esa participación episódica, sino la participación en el interior con toda una gama de actividades que trascienda lo coyuntural. ¿A qué me refiero? Distintos tipos de asistencia técnica, es decir es muy importante la capacitación, la formación en materia cultural, porque no suele haber tanta. Cuando hablo de capacitación digo desde lo musical hasta la capacitación para poder crear, fundar y sostener un museo o a capacitación en materia de paleontología o en el recupero de la esperiología como una actividad deportiva pero también científica. Tiene una enorme importancia! Nosotros tenemos como prioridad te diría la capacitación pero no del mero curso que tiene contenidos más o menos vacíos, sino la capacitación destinada a la acción concreta, en todas las áreas que conformen el área de cultura. Porque las actividades artísticas indudablemente son importantes y en general se identifica la cultura con las actividades artísticas pero la cultura no se agota con las actividades artísticas es mucho más trascendente. En el marco de la ciudad de Neuquén, una de las cosas que también nos interesa, es el tema de la identidad... este año lo que vamos a plantear es llevar adelante con la participación de la secretaria de cultura, el festejo de cada uno de los barrios, como mecanismo, primero, inicial de aglutinamiento de encuentro de los vecinos, hay barrios muy antiguos, y hay barrios sumamente nuevos, todos los años se



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



crea uno nuevo. Me parece que este tema de la fundación, de la historia, de la trayectoria, de esos agrupamientos que son los barrios y el reconocimiento de los vecinos en eso, creo que es una cosa muy importante. Hay muchas entidades sociales que hacen tareas culturales. Un grupo de folklore hace una tarea cultural. Este es un tema que no me preocupa ¿no? Tratar de abarcar ese término, cultura, o sea llevarlo mas allá de los escenarios.

- A ESCALA CIUDAD. Si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible de la ciudad, ¿Qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad?

Es difícil, la verdad no se decirte, Es una ciudad heterogénea, no se que nos representaría. Hay cuestiones simbólicas por ejemplo que ha sido llamada la ciudad de los derechos humanos, quizá es una de las cosas más simbólicas más importantes. Pero la verdad no se me ocurre ningún símbolo.

- ¿Porqué consideras que no se te ocurre ningún valor cultural representativo?

Considero que no se me ocurre nada porque...es lo que te decía de la heterogeneidad...de lo cambiante. La fisonomía de Neuquén ha cambiado mucho... Marcelo Berbel tiene una linda canción sobre eso, "recuerdo del ayer". Esto del cambio permanente no contribuye precisamente. Neuquén es más difícil.

-Para indagar en esta pregunta, tuvimos en cuenta una frase emitida por un ciudadano neuquino. ¿Porqué piensa ud. que los neuquinos consideran "que no viven una cultura arraigada, que no poseen una identidad propia, una tradición común"?

Por esta diversidad, este cambio permanente. La dureza de esa afirmación creo que es un poco exagerada. Si hablamos de Neuquén capital estamos hablando de una cosa, si hablamos de la provincia de otra. Particularmente en el norte. Esa afirmación en el norte es impensable, pero si en Neuquén, yo creo que tiene que ver con la dinámica constante, esta heterogeneidad, con esta gente que llega día a día.

-Teniendo en cuenta esta situación: ¿Qué acciones se están realizando por parte del estado?

No hay que sobre dimensionar el papel del estado, el estado no puede generar una identidad por la fuerza, puede generar algunos mecanismos, en pos de la puesta en valor de... El estado puede propiciar una fiesta, pero si esa fiesta no sale de la comunidad, el estado no puede generar un mecanismo para que sea apropiada por la comunidad, entendes? Porque sino puede llegar a ser una cuestión ficticia y no sentirse nadie representado. Si vos inventas la fiesta, la gente puede decir, ¡mira en lo que gasta la plata el estado!

Ahora el estado no debe y no puede desconocer la importancia y la trascendencia de la sociedad civil, o de la comunidad y de las organizaciones propias de la comunidad, en el establecimiento, en el fortalecimiento, en la consolidación de una identidad propia.

Nosotros no sabemos... bueno si vos querés un símbolo, el monumento a San Martín, sufre hace dos décadas ataques constantes, y el estado compulsivamente pinta. ¿Qué puede hacer? Campañas respecto de esto, si puede hacerlas, pero ahora, hasta que punto esa campaña va a impedir algo que ya esta de alguna manera acendrado. Hay una suerte de incivildad que lleva a que distintos grupos de personas individuales destruyan la propiedad pública. Yo no creo que el estado tenga ni deba, tener un papel



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



tan protagónico. Creo que es un papel compartido con las organizaciones intermedias o con la sociedad. Organizaciones intermedias como las iglesias, gremios, organizaciones sociales que se te ocurran: los padres de niños con síndrome urémico, asociaciones de abuelos. Hay un enorme crisol de organizaciones intermedias lo que pasa es que tienen que funcionar coordinadamente y el estado tiene que propugnar el desarrollo de esas instituciones. Tiene directa incidencia en la búsqueda de lo que se llama la restauración de estos valores cívicos. Por ejemplo, el espacio público hay que respetarlo... y bueno, hace mucho que no se respeta.

- Pregunta de opinión: ¿Qué beneficios otorga a una sociedad, revalorizar su herencia cultural?

En principio la proyección sería hacia el futuro, sino está realmente fortalecida lo que se puede denominar la tradición. La tradición viene de trajere que significa "lo transmitido".

Si uno rompe, quiebra con lo transmitido, se producen cortes generacionales que son mucho más grandes de lo que ustedes se imaginan, Nosotros en Neuquén hemos visto destruir edificios, planteados como monumentos históricos, para hacer un edificio de departamentos de alquiler. O transformar una antigua casa y ponerle ventanales de aluminio, y hacer una cosa espantosa, ha habido mucho desprecio por lo transmitido. Con una historia muy corta, justamente lo que se necesita es afirmar el tema de la tradición porque sino corremos en esta nebulosa sin poder arraigarnos.

Esto es lo que le pasa, salvando la distancia a Rincón de los Sauces. El 90% de la población son petroleros, y nadie se arraiga, ni riegan el jardín. Porque la gente está de paso... yo acá vivo un tiempo, pero en realidad mi casa está en otro lado. Son sociedades donde la posibilidad de fortalecimiento de la identidad es muy difícil, y Neuquén tiene ese aire, ese riesgo.

-Conoces (por diarios, TV, radio, por su entorno laboral) si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén?

No, desconozco si se ha realizado alguna fiesta. Hay un monumento acá cerquita de los inmigrantes. Yo no soy neuquino, pero me acuerdo, de haber estado en lindas fiestas, en algún momento creo que se celebraba, mmmm... no estoy muy seguro.

- ¿Consideras que esta acción cultural podría generar un sentimiento cultural mayor en la sociedad?

- Si, por supuesto contribuiría notablemente.

-Imaginemos que la misma se concretara. ¿Consideras que están dadas las condiciones para que se realice?

- No se, porque no habría de estarlas. Lo único que hago la salvedad es que el estado puede dar el puntapié inicial, pero no es solamente poner plata y armar una fiesta, porque corremos el riesgo de que sea una cosa artificial. Yo creo que es necesario hacer una fiesta, por ejemplo la fiesta de las colectividades en comunión con todos los grupos representativos de los inmigrantes. Los españoles, italianos, sirio-libaneses, con la asociación israelitas, etc. etc. Si los funcionarios inventamos una fiesta, corremos el riesgo de que sea artificial. Sino se hace en conjunto con la comunidad se desvanece rápidamente. Esas son las verdaderas condiciones... después las condiciones



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



económicas, en realidad, hay que hacer las cosas de acuerdo en los tiempos en los que estamos, no es necesario poner 2 millones de dólares para hacer una fiesta.

- ¿Qué beneficios / oportunidades traería aparejado tanto para la sociedad como para sus participantes activos?

Primero, todo momento de fiesta es un momento especial, es un tiempo extraordinario. Cuando verdaderamente se entiende y acepta lo que es una fiesta y no queda reducida al mero consumismo. Todo tipo de fiesta es un momento que se saca del tiempo ordinario, es el momento donde las personas se encuentran, donde la propia comunidad puede mirarse, y encontrarse verdaderamente, eso ya es un plus enorme. Y bueno, el gran beneficio es, y esto es lo más importante, que se mantenga con regularidad, con constancia, a lo largo de los años, y se transforme, en una fiesta propia y que contribuya nuevamente al tema de la identidad local.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Zulema Fernández

Docente Universitaria. Licenciada en Artes Visuales

-Teniendo en cuenta su labor dentro del área de cultura, ¿Podría responderme si la ciudad de Neuquén posee una política cultural definida?

Yo creo que tiene una política definida. Definidamente sectaria. Yo creo que esto tiene que ver con todo el pensamiento de la ciudad de Neuquén. Neuquén se maneja con un pensamiento, una mentalidad macrocefálica. La capital sobre el resto y el centro sobre los barrios. Es la misma mentalidad que se traslada a nivel nacional, con capital en Buenos Aires. Neuquén capital viene promoviendo muy bien el desarrollo de la artes, en determinados campos que no se tenían en cuenta. Así como hizo la escuela de bellas artes de Neuquén, hizo el museo, impulso monumentos, tiene un impulso de desarrollo, son actividades gratuitas... Pero por otro lado, si eso estuviese compensado con una política de también darle a los barrios, sería realmente una política cultural para abarcar y llegar a todo el mundo. Entonces, te engañan diciendo que dentro de la política que ellos están implementando, realizan actividades para todo el mundo. Sí, es verdad, pero la gente de los barrios no va a ir a usar esos contextos... entonces, no esta mal que lo hagan, el problema es que falta lo otro. El tema es que descuelgan todo lo demás y hacen un par de actividades durante todo el año como para que parezca que se están ocupando. En octubre, feria de artesanos, donde hay actividades en donde ponen plata: música, artesanos de todo el país. Queda una imagen en donde hubo rock, tango, folklore, actividades para chicos, títeres y demás. Entonces todos dicen, uh!! Que movimiento cultural tiene Neuquén, pero en los barrios no están haciendo nada. Y lo que es peor, no están apoyando las movidas que surgen naturalmente, entonces, en un barrio hay grupos que quieren promover cosas, les dicen que si, les dan vueltas...y capaz le tiran una cosita.

Esta bien lo que han armado, que no existía y que también hacía falta. El problema es lo que parece no tener interés en hacer, para mí pasa por ahí.

-¿Qué acciones se están realizando para implementar esta política? ¿Cuáles de éstas acciones culturales, tienen como objetivo promover la identidad local?

Ese punto para mí es muy difícil de responder porque primero tendríamos que tener toda una discusión acerca de cual es la identidad local. Sí existe en que se ve, si el neuquino se siente neuquino porque vive en la ciudad de Neuquén o porque tiene el himno o porque tiene los Berbel. El tema de la identidad cultural es bravo en todas las partes del país excepto en aquellos lugares como el norte nuestro o cuyo, que tienen una tradición verdadera. Acá tenemos que pensar que estamos intentando de construir identidad, hace 100... y somos todos inmigrantes. El originario (entre comillas) esta en getos de un tipo o de otro. Y el resto de la cultura esta en manos de los que han venido de afuera: 2 de Córdoba, 9 de Buenos Aires, 5 de Santa Fe...

Por eso también es el mambo que tienen los neuquinos con esto de sentirse nacido y criado, que es de un nivel de estupidez sumamente importante. Y debe ser uno de los lugares del país que más fuerte tiene esto.

El tema es como dice Enrique Villegas que es un jazzista maravilloso. Yo conozco tucumanos, yo conozco santafesinos, conozco rionegrinos, porteños, pero argentino, argentino, yo nose si conozco. Y lo mejor es que cada uno, dice tener la mejor empanada. Y es más o menos así.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



¿Qué quiere decir tener una identidad? Homogeneizarnos bajo un mismo criterio. Si todas las fuentes neuquinas son fuera de Neuquén, entonces, cuando yo vine en el año 83 te pedían por favor que trajeras maestros. Y estos de afuera, formaron gente, y ahora tienen prioridad los neuquinos, entonces se le cierra las puertas a alguien que fue como el pionero. Neuquén, tiene valles, tiene mesetas... no puede tener una misma identidad... mira suiza, tan chiquita y se le reconocen aportes de 4 culturas y se establecen como nacionales 4 idiomas... imagínate acá con estas extensiones de territorio. Si se puede contemplar a la identidad con un carácter de "diversidad" y bueno, será ese.

- A ESCALA CIUDAD. Si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible de la ciudad, ¿Qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad?

No, estas cosas no creo que puedan ser una. Porque creo que tiene que ver con los distintos tipos de intereses, de actividades, de compromiso. El monumento a la madre que es feo como pocas cosas, tiene un nivel de representatividad asombroso... y a mí el hecho de que hayan puesto las famosas bolas de Le Park tan cerca del monumento de la madre, me parece bochornoso.

Es un monumento que no tiene que ver con la actividad... cuando estaban en el museo sin instalar, uno las veía y decía que lindas... cuando las instalaron yo me quería matar... porque aparte es tan poco feliz el lugar que eligieron; y aparte interfiere con el monumento de las madres, que es de altísima expresión. Ese monumento artísticamente no tiene ningún valor, es más, son esos hechos en serie como el de los bomberos que está en la mayoría de las ciudades. Hemos zafado bastante con el monumento de los pioneros, porque no los han hecho en serie, no son de molde. El de la madre es uno de molde, es feo. Sin embargo, en muchas ciudades el monumento a la madre mapuche, está olvidado, no tiene un sentido propio; acá sí, acá lo tiene.

Yo creo que hay cosas que justamente no se toman y deberían estar. Por ejemplo el río, que para mí tiene mucho menos importancia de lo que tendría que tenerla. Porque tiene una costa hermosísima; y justamente, esa poca consideración, ha hecho que ahora la privaticen y que la gente no haya hecho nada. Pero esto es porque la gente no lo tenía incorporado como una propiedad importante.

En Neuquén hay un descuido cultural muy grande.

En el mandato de Jalil se hizo un relevamiento de casas históricas por un grupo de arquitectos y el destino que se les estaba dando y como se los estaba destruyendo, destruyendo, destruyendo. Justamente esto sirve para demostrar el absoluto desprecio por lo que podrían significar algunos de los lugares de Neuquén porque estaban cargados de historia neuquina. Por lo menos de la construcción de la misma ciudad.

Y nada, cambió el gobierno y esto no se siguió. Y era un laburo y salió caro.

Es decir se ha producido algo para la propia memoria, pero las mismas instituciones y situaciones políticas lo han ocultado. Porque si se da a conocer ese documento tienen que hacer algo para el resguardo de los edificios que ahí estén nombrados se resguarden. Y eso significa plata. De pronto que no se venda tal esquina y resguardarlo como monumento histórico: tenes que compensar a los dueños de la familia esa, y tenes que hacer un mantenimiento. ¡Y eso es plata!



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-¿Que beneficios otorga a una sociedad, revalorizar su herencia cultural?

Creo que muchísimo. Yo considero que no hay demasiados tipos de historia, hay o una historia que pasa por lo económico político y todo lo demás, por una cuestión cultural. Nose si será una concepción facilista, pero bueno...

Tanto las costumbres, tradiciones familiares, a las producciones artísticas entra en una historia cultural. Esto produce una genética cultural. Desde que vos naces alguien te puso un pañal, eso ya es cultura, ya te está marcando culturalmente. Porque en otro lugar no te ponen pañal, o te dejan con la cola al aire, o te meten en un cubo de agua tibia. Entonces ya te esta recibiendo la sociedad con su propia cultura. El tema es que podemos vivirlo en forma fragmentada o nos lo hacen vivir en forma fragmentada... entonces te faltan elementos para proyectar. Es increíble de pronto cuando estas trabajando en la histórica de la cultura, la gente se sorprende y te dice ahhh!! De ahí viene... Por ejemplo: poner la mesa. ¿Porque decimos así? Si la mesa esta puesta. Lo que pasa es que en el Medio Evo, se usaba un mismo salón para todos, entonces la mesa se ponía y se sacaba. Se la tenía con las patas dobladas hacia la pared, y luego se la armaba. Entonces decían, los hombres armen la mesa.

De anécdotas así que no hacen a nada, a cosas más complejas.

Como no conozco una historia cultural, no me la enseñan, creo que es porque quieren negarme elementos para entender mi realidad, para leer "la realidad", la mía y la del contexto y para poder proyectar. Yo creo que es simple, y esto es el viejo tema, cuanto menos sepa, más achicado estas en tus opciones.

Esto de no reconocer las fuentes en Neuquén y priorizar el nyc. Tratan de lograr una pureza que no existe, si todos son descendientes de algo. No podes buscar una pureza en una sociedad de mixtura. Entonces se van tapando las herencias.

-Conoce ud. (por diarios, TV, radio, por su entorno laboral) si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén?

Hay... (Sí, ¿en dónde?) Ah, no pensé que había, nose... en todas las ciudades aledañas hay. En Roca hay una grande, en Villa Regina también. Se dan las medallas de los 50 años de permanencia en la ciudad, entrega de diplomas, los chicos van con vestimentas típicas, hacen danzas, se prueban comidas, se hace un libro en donde se recolectan historias de vida.

En Regina es muy evidente, están muy claras las colectividades.

Ves, si no hay, siguen planteando esta fantasía del neuquino salido del repollo, sino salió de las colectividades ni de los pueblos aborígenes, ¿de dónde salió? Del repollo.

Entonces buscan una cosa que no existen y no respetan lo que sí existe.

-¿Considera que esta acción cultural podría ayudar a palear las carencias culturales de identidad y desarraigo que existen en nuestra ciudad?

No creo que esta acción cultural ayude a palear algunas carencias culturales que tenemos en la sociedad actualmente. Yo no tengo una alta valoración del neuquino que se siente neuquino. Digamos, yo creo que a esta altura del partido es más fuerte lo que ya está creado que a ciento y pico de años... estas cosas, o se construyen en el momento que corresponden o no van. Ahora creo que hasta sería forzado. Igual creo que habría que hacerla, ya que hay grupos pequeños que lo festejarían con ganas. Me parece que hay distintos grupos que formaron la cultura que se lo merecen, pero no creo que esto



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



tenga una influencia en el grueso de la gente. Se lo merecen las colectividades que se siguen encontrando y siguen valorándose entre sí.

-Imaginemos que la misma se concretara. ¿Considera que están dadas las condiciones para que se realice?

En los términos que estaba diciéndote recién, sí. Yo creo que si se hace una convocatoria a las distintas colectividades dentro de Neuquén para invitarlos a participar de una fiesta, va a haber participación y la van a lograr. Pero casi te diría que va a ser para los mismos que la realizan. Pero igual no creo que cambie mucho nada... yo creo que hay que trabajar desde los puntos de educación generando actividades previo a eso, para que la gente se vaya enganchando o viéndolo. Habría que hacer un trabajo de reconstrucción. Cuando se pierden cosas culturalmente, es muy difícil de armarlas, de reconstruirla.

-¿Qué beneficios / oportunidades traería aparejado tanto para la sociedad como para sus participantes activos?

Como beneficio, contribuiría a un autoreconocimiento de pueblo diverso y a una valoración de esas diferencias justamente para crear algo superador. No sé hasta qué punto tendría efecto, pero si se trabajara en forma sistemática podría aparecer a largo plazo, pero en forma inmediata no creo. Porque la gente pone mucha energía en una fiesta y la hace, y la festeja, pero después cuando terminó: limpiamos el lugar, cada uno se lleva lo que aportó, pero si no hubo algo previo, no queda nada. Ya festejaste. Acá lo interesante, es que dejara algo en la sociedad para seguir trabajando.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Prof. Juan Isaci.
Historiador.**

-Remontándonos en la historia de la ciudad, ¿cuáles consideras que fueron los factores sociales, económicos, culturales, políticos que influyeron en la identidad actual de la Población neuquina? Teniendo en cuenta como se conforma la ciudad.

Es un tema complejo, te voy a remitir a otra cosa, hace muchos años, yo era director del museo y vino la brigada cultural de la embajada de Israel por una muestra de Aldo César, en ese momento alguien le pregunta, comparando la identidad cultural israelí, con la identidad cultural argentina diciendo que aquella es muy fuerte y que esta no existe, entonces ella dio una respuesta que los dejó a todos realmente asombrados, que amerita bastante sobre esto de la identidad cultural de Neuquén ¿no?; la identidad cultural de Israel, ella lo planteo en ese momento, te estoy hablando del año 94, 95; es una identidad en construcción, ella lo plantea como una identidad en construcción; sigue siendo una identidad en construcción tanto esa como está. Como en la argentina, la identidad no es una cosa estatificada, ¿y por qué decía ella esto?, con toda razón y con un concepto que comparto totalmente, por que la identidad siempre se está construyendo, no es una cosa estatificada, dura que quedó ahí, viste; no quedó un gaucho fosilizado ahí y esa es la identidad, no, el gaucho irá elaborando a través del tiempo su identidad; en Israel venían judíos polacos, judíos de Estados Unidos, judíos de Argentina, judíos de Rusia, judíos de Francia, judíos de todo el mundo y le habían agregado hasta ese momento, que luego hasta hicieron películas con eso, judíos negros, que eso, había producido un choque enorme en la sociedad israelí por que habían rescatado, no recuerdo, del norte de África de uno de los lugares de ahí, negros que eran judíos, que tenían todo de acuerdo a sus antiguos ritos y demás y eran todos judíos y ellos los habían traído a Israel y esto había generado un choque enorme. Neuquén es más o menos esto, digamos, Neuquén empieza con aquella colonización que arranca de alguna manera con el ferrocarril, el ferrocarril es el que le empieza a dar vida a todo esto, luego sumado a esto, los empleados públicos, los empleados del elite, digamos, todo lo que era el ejercito en aquella época después la construcción esta lo que va a ser, que también nace por supuesto del ferrocarril, la proyección de la chacras sobre todo el alto valle, digamos, esto de las chacras de alguna manera el que lo impulsa es el mismo ferrocarril de sur que era su propio negocio el que necesitaba reactivar, luego el petróleo, hay una serie de componentes que van apareciendo en la identidad de una ciudad que está atravesada por todos estas contradicciones, además de la gran cantidad de inmigrantes que han venido a poblar acá, yo vine en el 79 a Neuquén, con mi mujer y mi hija mayor, pero en ese momento entraban 50 personas por día a Neuquén, todos los días entraban 50 personas mínimamente, entonces, 50 personas que venían de toda la Argentina, que venían de Chile, que venían de Bolivia, que venían de cualquier lado, entonces eso va sumando a cosas de la identidad y hacen a toda una identidad compleja y no hay un solo factor que nos identifica plenamente, hay una diversidad de factores por que ésta es también una sociedad aluvional de alguna manera, tomando a algunos historiadores que hablan de sociedades aluvionales, ésta es una sociedad aluvional, la identidad se construyó, y se va construyendo a partir de la venida de la gente, de una sociedad en movimiento constante, viene gente de todo el mundo inclusive, esto nos va haciendo que cambiemos, yo no se si identificarla con una sola cosa...



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-...No, eran factores en general, para ver que te parecía que ha marcado en la población...pero está perfecto.

-Ahora bien, teniendo en cuenta su labor dentro del área de cultura, ¿podría responderme si la ciudad de Neuquén posee una política cultural definida?

La ciudad de Neuquén tiene, para darte una respuesta política, tiene áreas en las cuales ha realizado una política cultural definida como es el Museo Nacional de Bellas Artes, yo lo que reo es que excepto eso, carece de una política cultural elaborada, digamos, lo que se entiende hoy como política cultural, donde no hay gestión cultural, hay una política referida exclusivamente a un museo que lo otro se va haciendo a medida que se puede, pero no hay una integración de toda la sociedad en una política que abarque la mayoría de la gente, digo, no es poco tener el Museo Nacional, eso es una política, lo que pasa es que responde a cierta ideología, a cierto posicionamiento conceptual frente a la cultura no es poca cosa eso y yo creo que hoy necesitamos, digamos las bellas artes son parte de estas cosas culturales que hoy justamente desde la misma nación dice, no, no le demos tanto a eso, démosle a otras cosas que necesitamos avanzar viste, por que necesitamos cosas que sean mas multiplicadoras y casi a los mejor tampoco el teatro, pero bueno, plantearnos lo del teatro, plantearnos una cantidad de actividad que hoy no se hacen, todo un seguimiento de las artesanías, todo lo del patrimonio cultural que hay que afianzar, digamos, otras áreas que no han sido apoyadas tradicionalmente a través de la historia, donde siempre nos fuimos?, a las bellas artes, siempre apuntamos ahí, y volvemos a eso, hacemos un gran esfuerzo en la ciudad, yo no, yo soy de provincia, pero digamos, la ciudad apunta en gran medida a ese punto eso es una política cultural, no es la que yo haría pero bueno, esta es la decisión política de un gobierno que tiene en su mandato y lo hace.

-Si tuvieras que elegir una política cultural para afianzar la identidad local ¿que realizarías por ejemplo?

Y en principio trabajar digamos, esto que se dice tan livianamente, pero la diversidad cultural y afianzar la política cultural en los barrios, o sea en la periferia de la ciudad, llevaría a obtener unos resultados mucho mas profundos de cambio cultural, hay millones de ejemplos en el mundo, de que uno ni siquiera tiene que inventar nada simplemente tiene que copiar, digamos cómo generas públicos, ¿como generas grandes movimientos culturales o grandes cambios culturales?, lo generas con la gente del pueblo, digamos, obviamente que siempre tiene que haber alguna especie de liderazgo o de intención de cambio de la política, entonces si vos apuntas de buena manera a que toda esa gente de la periferia de la ciudad se preocupe por sacar sus manifestaciones culturales, lo llevás y lo haces trabajar en lo que es..., puede ser teatro, baile, si querés volvés sobre alguna de las mismas pero trabajado cosas de ellos y que se adapten también a ellos, por que...por decirte..., no vamos a llevar una obra lírica a un barrio, que la gente va y lo aprecia, no es que no lo aprecia, pero la gente lo ve como un espectáculo, toco y me voy, pero si vos les llevas un sainete al barrio, la gente se siente identificada con el sainete, por es parte de la idiosincrasia de la gente, entonces hay buscar involucrar a mayor cantidad de gente en la actividad cultural que va a generar mayores cambios, y yo no dudo que una gestión cultural orientada en gran medida hacia la periferia de la ciudad, y no hablo solamente del pueblo por que pobres...ni nada por el estilo, valorizando las actividad que inclusive tienen cada uno pero a eso darle mayor significado, hay una gran cantidad de conjuntos de estos pachangueros



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que tocan en los barrios, algunos los escuchas y querés salir disparando por que decís, no aciertan a la nota ni de casualidad, pero tienen su grupo de seguidores, cantan; darles, plantearles talleres de música a esa gente, “mirá, está bien lo que haces, pero en la guitarra...”, y se juntan dos guitarreros y ellos solos empiezan a cambiar las cosas y justamente por que entre ellos se entienden, yo no le voy a ir a enseñar por que no tengo ni idea pero el que sabe y el que quiere aprender, ve que el otro sabe más y mejora su técnica, lo mismo en todo lo que es música si querés, con el teatro trabajas con los chicos en los colegios, trabajas con la gente grande, en el barrio, hay tanta gente que no tiene nada que hacer, no sabe que hacer, que lo incluís en cualquier cosa cultural, que valorando su trabajo se siente valorado. Nosotros hace muchos años hicimos “historias de los barrios”, hicimos 5 o 6 barrios, las publicaciones no eran fotocopiadas, eran escritas a máquina, en aquella época había eso y hacíamos lo que podíamos, los hicimos entre el año 86 y 90, cuando le devolvimos eso a la gente, en donde figuraba nada más de ellos que el nombre en la publicación, no sabes lo que era; lo que para nosotros era simplemente un hecho de justicia, bueno nos dieron su testimonio, además de poner su testimonio, los ponemos como participantes; para ellos tenía otro significado, era haber participado en la historia y salían por todo el barrio a mostrar que ellos estaban, y no importaba lo que habían dicho, les importaba que estaba su nombre. Digamos, yo creo que hay que buscar valorizar a la gente y eso va ir cambiando también cosas de valor nuestro, y eso también influye en el tiempo, en la identidad, influye en la cultura influye en muchas cosas en el tiempo, la cultura es una apuesta a largo plazo, pero si creo que hay que cambiar en esto de la gestión, hay que cambiar el eje, y buscar otras cosas, no volver a repetir las mismas cosas; o sea, hagamos un taller en el barrio, cualquier taller música, teatro, lo que sea, entonces, el tallerista va y empieza, y a principio de año la comisión vecinal trajo 30 personas, bueno durante un mes vinieron 30 personas, el segundo mes vinieron 25 el tercer mes vinieron 20, al sexto mes tiene 5 chicos 3 trabajando con él, ¿Qué pasó con el resto?, ahí hay un trabajo social que hay que decir...bueno, algo está funcionando mal, que hace que esa gente no venga ¿Qué es lo que pasó?.

- O sea, ¿que no hay ninguna, ninguna acción que tenga como objetivo promover la identidad local hoy por hoy acá en la ciudad?

La identidad se promueve de muchas formas si querés, lo que parezca una pavada pero de hecho lo del Neuquén cultural si querés, es una pavada, pero tenemos los veranos que donde viene la gente, viene a la avenida por que sabemos que hay cosas, lo que creo es que se pueden promover otras cosas a lo que vas apuntando vos ¿no?, este marco. Rosario por ejemplo, tiene un encuentro de teatro callejero anual, creo que es latinoamericano, algo así, donde todos los años llena de gente por todos lados, es una movida infernal todos los años, por que apuestan a eso, no necesitas hacer una fiesta tradicional, folklore, puede haber distintas formas de una fiesta. Claro, otras cosas que te dan identidad, ¿Cómo tenes identidad? Y tenes identidad diciendo mira, nosotros tenemos...; vos le preguntas a alguien acá habla de dinosaurios, “ah! por que nosotros tenemos los dinosaurios”, cuando te dicen “nosotros tenemos los dinosaurios mas grandes del mundo”, esta hablando de pertenencia, te dice “nosotros tenemos”, y no es ni tuyo, ni mío, ni de él, ni de nadie, es de todos; pero cuando te dicen “nosotros tenemos”, no pero nos referimos a los dinosaurios.

Hace muchos años cuando estuvo Hilda López, hizo un encuentro de teatro callejero acá, que fue excepcional, nunca mas lo repitió, pero realmente era una muy buena idea,



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



no sabes lo que era, esto lleno de gente, sentados todos alrededor era impresionante, viendo una cosa en el medio donde se hacían obras de teatro, hay diferentes formas de armar algo que te identifique, no necesitas una sola línea, puedes armar de teatro, puedes armar de música, puedes hacer el encuentro lírico de Neuquén, es decir, sobre eso puedes crear muchas cosas, por que generalmente el estado tiene un impulso importante por que, hasta hace unos cuantos años no se si 2000 por ahí, se hacía una gran exposición allá en el hipódromo, no se si te enteraste, el que invertía como principal inversor en esa época era Osvaldo Iyuliá, uno de los inversores era, por que en definitiva el día que salieron mal las cosas él tuvo que poner la plata y todos los otros se abrieron, en las ganancias eran todos socios y en las pérdidas hubo uno solo, pero bueno había muchas cosas en eso, era una enorme muestra de todo tipo de cosas del estado de los particulares, lo que se arma con distintas cosas, de la producción, había un lugar donde había espectáculos todas las noches, digamos había diferentes cosas no?, se han hecho muchos intentos como para afianzarlos, el problema es que no sea hace "carne"; como el Neuquén cultural, el Neuquén cultural lo empezamos nosotros creo que en el año 93, una cosa así, después Smoljan le puso Neuquén cultural, esta bien le dio una marca, está bien, eso desde gestión cultural es así, vos tenes que poner una marca, nosotros lo hacíamos antes pero nunca se nos ocurrió ponerle una marca; era el encuentro acá en el centro de distintos espectáculos, actividades culturales, esto, independientemente de nosotros perduró, como idea, perduró; por que esto si vos ves que la gente viene naturalmente, se llena de chicos, en ciertos sectores que la gran cantidad de chicos y adolescentes se juntan en determinado lugar, eso está bárbaro, eso genera pertenencia; es decir, la cuestión es lograr enganchar en algo que haga que la cosa perdure en el tiempo, que se haga carne ya, que el político que venga no lo pueda evadir, no pueda esquivarlo a esto, tenga que meterse y decir bueno, hoy asumimos tenemos que arrancar. Nosotros hacíamos otra cosa que se llamaba navidad en familia, lo hacíamos todos los fines de año y se llenaba el parque central, impresionante la cantidad de gente, que terminaba con algún gran espectáculo, cantaban 20 de acá y cantaban, bailaban, actuaban y finalmente teníamos algún conjunto de relevancia nacional que tocaba al final, después le agregamos toda una actuación sobre la navidad había toda una presentación que se hacía con las iglesias, con todas las iglesias se hacía una presentación sobre navidad. Esto no perduró por ejemplo, un día Smoljan dijo esto no me interesa no lo hizo mas, esta bien, el puede decidir esas cosas no está mal, pero digo, hay cosas que tienen que estar en la comunidad, como la fiesta del puesto en Junín de los Andes, la fiesta del puestero no la saca nadie, igual que la fiesta del chivito en Chos Malal no la saca nadie, ¿por que?, por que es la fiesta del pueblo.

-Pero acá, ¿que fiesta podemos hacer que sea del pueblo? En un tiempo se hizo una de folclore que también terminó en un lío, se robaron la guita, termino todo enjuiciado, un desastre, yo creo que hay que pensar en promover distintas actividades, a mi me parece que una sola..., pero distintas actividades que generen..., que se yo, la semana de Neuquén y ver que actividades generas en la semana de Neuquén, toda una semana de fiesta, desde hacer un circuito histórico, la noche de los museos que tenés 3 o 4 museos para ver, **(-¿eso se hace?)**, no, acá no, se hace en buenos aires, **(-Esta muy bueno!)**, si, pero en Buenos Aires tenés 25 museos...y eso pasó de un gobierno a otro, el gobierno que entró de Macri, no lo dejó de lado, lo hizo, un año empezaron que se yo, con 15 mil personas y al otro año tenían 50 mil, al otro año tenían 100 mil y ahora no se por cuantas van viste...recorriendo los museos, la gente pasea por los museos a la noche, digamos, generan una alternativa que sirve para pensar, que la gente sienta que esto está buenísimo, no se, hay que crear alguna otra cosa, una alternativa a esto. Yo



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



siempre digo, a lo que se va es a la doma, a los espectáculos folclóricos, que terminan siendo culturas de otro lado; a quienes traen para darle jerarquía al espectáculo... Soledad, Mercedes Sosa, Luciano Pereyra, todo los de moda, Los Nocheros, por que?, por que sino, no tiene vuelo; entonces eso sale una millonada de pesos, por que esos espectáculo, cualquiera de esos espectáculos hoy te debe salir 50 mil pesos, por ejemplo vos cuando vas a Plottier tenés la Expo Plottier, que la hacen todos los años, pero sale fortunas la Expo Plottier, se financia en partes con la entrada, por que como te cobran una entrada, el gobierno la pilotea de ese lado, pero bueno, también para que vaya gente que hace el gobierno, vos empezas a ver y están todos abonados Los Pimpinela, Los Auténticos Decadentes, por que llevan un montón de gente y la gente va a ver eso, yo lo que creo es que hay que generar otro tipo de fiestas, fiestas populares que sirvan para que la gente se sienta incluida, y cuando va a lo popular creo que va a la doma y folclore, pero habría que intentar con otras cosas. Yo no se definirte una fiesta claramente, pero que hace falta una fiesta hace falta, eso es clarísimo, todo el mundo te lo va a decir, **(-o sea, no como una única acción como Ud. dice sino como algo complementario)**, complementario, muchas cosas que sirvan y además que la gente tenga participación, que sirvan para que participe la gente. El Cosquín, que tiene?, tiene el espectáculo pero también tiene las peñas donde van todos los borrachos a cantar, y están hasta las 7, 8 de la mañana todos cantando; en eso se sienten partícipes de la fiesta, Cosquín es el espectáculo, no todas peñas que ves por televisión van al Cosquín.

-Por que consideras que la política actual, o la gestión esta no.... ¿cuales son las causas por las cuales no han implementado hasta el momento estas acciones? ¿Referido a esto puntualmente de la fiesta?, (-no, o de incentivar a la identidad de los neuquinos con lo que fuere). Bueno por que hay una fuerte concepción desde el poder político, bueno, una de las cosas que dice le secretario cultural que acá no hay identidad y la identidad se está haciendo ahora con el museo; yo no digo que no genere pertenencia el museo, genera pertenencia, pero, el día que nos saquen el Museo Nacional de Bellas Artes ¿Qué hacemos?, ¿Qué hacemos alrededor de ese museo, no queda un cascarón vacío?, **(-queda por el patrimonio intangible también)** hay un montón de cosas que deberíamos trabajar en relación al museo, que no se trabaja, digamos, el museo podría ser un generador enorme pero enorme, de política cultural, simplemente con llevar a los chicos y decirles "miren, tienen que experimentar distintas texturas en los cuadros", ellos tienen que ver diferentes texturas por ejemplo, es lo básico, entonces llegas acá y les decís... "¿se acuerdan de esta textura como era?", y eso no se olvida mas, pero si vos a un chico lo llevas y le decís, este es Rafael, por ahí alguno se va a acordar que vino a ver una pintura de Rafael, hay de todo tipo de cosas, pero ni hablar de los pintores argentinos, es impresionante los pintores argentinos que hay, pero si vos al chico lo preparas adecuadamente para llegar a ese lugar, llega y ve otra cosa, no ve un Bernie solamente, ve el Bernie encajado en esa forma de pintar, de por que pintaba eso, el momento histórico en cual estaba trabajando, el por que de su ideología claramente; he corregido a los la guía por que les dan la guía y tiene un fuerte contenido también la guía, la guía tiene un sentido hecho por alguien que interpreta lo que se hizo, pero Bernie, te digo Bernie como un ejemplo, era comunista, cuando hablamos de lo social de Bernie, es por que el era comunista, no es que él veía en los desposeídos la salvación, ¡no!, era comunista entonces él quería mostrar como vivía el pueblo por eso pintaba en la forma que pintaba **(- era un realista social)**, claro miraba las cosas claramente viste y te mostraba a esas pobres personas, hizo hasta cosas en la tortura, no se si vos lo viste pero había hasta cosas de la tortura hechas, **(- muy bueno**



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



estuvo, una de las mejores muestras que pasó por ahí) y bueno pero esto tienen que trabajarlo, esto es una política, lo que pasa es que como gestor cultural cuando vos entendes lo que es la gestión cultural otra cosa, la gestión cultural habla de la diversidad de cosas, no habla de una sola cosa, y acá hay una política cultural enfocada únicamente y con la concepción claramente ideológica. “acá no hay identidad, la estamos construyendo”, es como la de Macri viste, haciendo Buenos Aires; y atrás mío ¿que?, la bomba atómica, no, hay una historia, esto en restauración de edificios es elemental, si vos vas a restaurar un edificio y no ves primero la Historia del edificio seguro que haces una intervención mal hecha, seguro que la haces mal hecha, y nosotros cuando hicimos esas tres casitas que están ahí tuvimos una pelea por que querían que dejáramos los postigos y las ventanas de color madera, y mira tuvimos una pelea, nos peleamos con todo el mundo, por que venía el intendente y me decía... “Che Juancito esto tendríamos que dejarlo de color madera”...no intendente, no es así, venía otro... “Che Juan esto tendría que ser así”, todos venían a opinar, por que, por que les parecía mas antiguo, pero la realidad era que, si vos veías la historia de las casas siempre habían estado pintadas, ¿por que las íbamos a dejar sin pintura?, para que fuera mas antigua, no, si siempre habían estado pintadas, lo que pasa es que deberían tener determinados colores, esos colores era los que habían que ponerles, no dejarlas sin pintura. Partir de eso, por lo menos hay que rastrear en la historia de la casa, te digo esto de la casa como pueden ser doscientas cosas mas, el día que se haga la restauración de Talero si no se cae antes, antes de la restauración tiene que haber un estudio de la casa de Talero, para que la hizo Talero, que es lo que hizo ahí adentro, entonces esto te permite enseguida armar otra cosa, por que ahí empezás a ver...y decís, ah no pero para!; por ejemplo la casa estaba toda revocada, hoy la ves, hace muchísimos años que está sin revoque, estaba revocada con un revoque de cal y tierra pero estaba revocada, hay que volver a esas cosas para que después se pueda volver a hacer nuevamente, y la utilización de la casa sea usada con un sentido parecido al que tenía, no de vivienda pero si de albergar poetas, de albergar música, por que él lo había pensado así, para eso lo pensó, es decir, la historia siempre está presente y no es por que sea profesor de historia, pero digo tiene que ser así, viste.

-A ESCALA CIUDAD. Si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible de la ciudad, ¿Qué aspecto cultural considera nos representa como sociedad?

A mi como simbólico me gusta siempre el antiguo Shato gris, que fue el fundador, digamos, donde pusieron el primer gobierno de la ciudad que lo tiraron en el 54, que hay muchos proyectos para volverlo a reestablecer justamente ahí en donde estaba, en el monolito, yo creo que ese es un símbolo para la ciudad, que no está; pusieron a San Martín que está todo muy bien, pero como contrapartida como no quedaba espacio...podrían haberlo corrido para acá para allá, pero no, era ahí y tuvieron que tirar el Sható gris que era justamente donde se puso el primer gobierno territorial, donde estuvo la intendencia de Neuquén, y bueno...hubo que tirarlo, pero digamos, si hoy lo reconstruyéramos diciendo, esto es un réplica, claramente, y no diciendo este es, simbólicamente generaría algo icónico para la ciudad, las ciudades del mundo tienen cosas que son íconos para la ciudad, (**-¿vos pensás que este ícono nos podría identificar a nivel nacional o internacional como ciudad?**) si, yo creo que si nos identificaría a nivel nacional e internacional pero acompañado de otro elemento importante que puede ser... la confluencia no?, a esta ciudad se le puso Confluencia de nombre y después se le puso Neuquén, pero antes era el paraje Confluencia. Entonces,



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



la confluencia de dos ríos que dan origen a otro río, a pocos kilómetros de acá no más, no es poca cosa, digamos, simbólicamente es muy importante también, para nosotros es importante aun que no le demos demasiada bola, lo digo así, por que creo que no se les da la importancia simbólica que tienen dos ríos que forman otro, por ahí sería también un buen símbolo para la ciudad, para el centenario querían hacer un canal que salía de ahí del museo de bellas artes que iba hasta la municipalidad y se unía ahí en frente a la municipalidad y otro canal que salía del Museo Gregorio Álvarez, iban por las dos diagonales a unirse digamos, como un símbolo, pero nunca lo lograron hacer, pero bueno por ahí no es mala idea eso, digamos, lo de la confluencia es un elemento importante que no rescatamos.

-Para indagar en esta pregunta, tuvimos en cuenta una frase emitida por un ciudadano neuquino. ¿Porque piensa ud. que los neuquinos consideran “que no viven una cultura arraigada, que no poseen una identidad propia, una tradición común”?

Si, yo creo que, te vuelvo a repetir lo del principio, yo creo que hay identidad, claramente hay identidad, (-¿y por qué pensás que está instaurado este pensamiento?) por que yo creo que justamente los neuquinos, se sienten, especialmente los neuquinos mas antiguos, sienten esta invasión, entonces sienten que les quitaron algo de lo que tenían, lo cual es cierto, pero bueno, vuelvo a decirte lo mismo la identidad es un proceso en construcción constante, va evolucionando, en la cultura hay como distintos movimientos, hay algunos que van muy rápido, otros que van muy lentos y otros que casi ni se mueven y no los vemos y están funcionando. La otra vez me planteaban lo mismo en una charla con una empresa donde fuimos a hablar de patrimonio cultural, por que no teníamos identidad... no no, los argentinos no tenemos identidad,... ah! Mira...¿Y que hacemos cuando nos juntamos 2 o 3 amigos...?, y hagamos un asado, eso es un código común, eso no es tener identidad, vayan a Francia y digan vamos a hacer un asado, los van a empezar a mirar todos por la carne, allá cuesta fortunas, y acá nos juntamos con cualquiera ponemos unos alambres cuatro costillas ponemos unas madreras y arrancamos con un asado y nos juntamos ahí alrededor del asado chupamos vino, y es un código común, por que no juntamos 3 amigos y decimos...¿y, que hacemos?, y comamos un asadito...y eso es identificatorio totalmente, y en la ciudad hay miles de estas cosas identificatorias, las bardas son un poderosísimo elemento identificatorio, vos anda a Buenos Aires y decís...no, por que las bardas ...¿que son las bardas? preguntan, y tenés que hablar que son montañas antiguas que están caídas ahora pero son la elevación superior que tiene la ciudad que dan el marco al valle, algunos saben, pero la mayoría no sabe que es una barda; pero es nuestros, es identificatorio, por que acá vos decís... ¡en las bardas hay una mugre! Y todos saben lo que es una barda, *la identidad son y no son grandes cosas*, están las dos cosas jugando, enormes cosas que hacen y definen nuestra pertenencia en el territorio y hay pequeñísimas cosas tan sutiles que ni siquiera nos damos cuenta que nos está dando todo el día nuestro pasado, no nos damos cuenta de eso, pero ¿por que nos quedamos en este lugar?...Ardoi un arquitecto que era presidente de la comisión nacional de monumentos etc. etc.... un tipo bárbaro, brillante que conocí hace muchos años, el decía... “si alguien que viene a un lugar no echa raíces en ese lugar, se va inmediatamente”, y ¿que es echar raíces?, es entrar a averiguar el pasado del lugar, ¿cómo fue esto?, buscar cosas, saber ubicarse...por ejemplo... “¡no sabes como me gusta ir al río, me encanta ir al río!”, eso ya hizo que la persona se identificara con el lugar, si no echa raíces se va hay mucha gente que se va...te dice...“no, esto es una



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



porquería, calor, seco todos los días viento, encima una tierra enorme que te entra por todos lados, un asco; es un desastre, no hay cultura es una porquería de ciudad”... ¿Por qué?, por que no le gustó, no le gustó...(- **somos la ciudad de los vientos**), bueno, Irma Acuña decía que Neuquén tenía una identidad construida sobre el viento y la arena y piedras volando, esa era la identidad de Neuquén, Irma falleció hace un par de años, era una poetiza no se si la conociste, en realidad era doctora en letras, una tipa muy conocida, hizo mucha poesía, y bueno...ella decía esto como referencia a la identidad neuquina, y la identidad es viento volando, piedras volando, esto es lo que nos identifica, (-**sabes que me parece que tengo un libro ¿puede ser? De unas poesías de ella**) de Irma si, si escribía poesía esencialmente escribía poesía. (-**sabes que ese me lo regalo Oscar Smoljan por que yo estuve un tiempo de pasante en el museo**) y si, puede ser por que Oscar hizo una revisión me parece en homenaje, después de que ella murió hizo una revisión (-**creo que lo leí, ahora no me acuerdo por que después de leer tanto**). Ella había hecho primero una edición de sus libros con cultura cuando estaba Labrin, te estoy hablando del 83 mas o menos, y al final creo que le hizo una edición de una cantidad de libros que se repartieron en escuelas, bibliotecas; pero habían quedado como 200 de esos libros, que ya no sabíamos ni a quien dárselos, yo siempre le decía al intendente por que no tenía esos libros para repartir de regalo, repartió pero después no le gustaba regalarlos, bueno y al final le dije que los dejara; y un día viene Irma y me dice... “Vos podrías darme algunos de esos libros por que yo necesito”...le dije mira, dejame charlarlo, hable con la directora de ese momento de cultura de la municipalidad que era Norma Block, yo era director del museo del paraje en ese momento, y le digo que te parece...y bueno finalmente le regalé los libros, le regalé los 200 libros a Irma para que hiciera lo que quisiera. (-**está bien eran sus libros, que los usara, mejor que estar archivados ahí**). Claro estaban desperdiciados.

-**Consideras que por esta causa de que la gente piensa que no tiene identidad, se plantean algunas problemáticas o limitaciones dentro de la sociedad o no genera ningún inconveniente?** ¿Convenientes como que decís vos?

-**Yo me ponía a pensar ¿no?, que capaz que una ciudad que tuviera una cultura más arraigada que tuviera simbolismos en ciertas cosas cuidaría mucho mas su ciudad digamos...**

Indudablemente, eso es indudable. (-**capaz que esta es la problemática que acá todo se rompe**) si, bueno ahí hay una serie de...en el último tiempo el banco mundial hizo una serie de propuestas a los estados miembros por que hablan de que los pueblos que tienen identidad afianzada cuidan absolutamente todo mas, no solamente cuidan todo mas sino que además hay menos delito, hay menos problemas sociales, no es que no estén los problemas sociales pero se arreglan de otra forma tienen otra salida, no tiene esta protesta social tan violenta como la que tenemos nosotros, sino que hay otra búsqueda, digamos otros código que se manejan en la sociedad y da un montón de ejemplos, hay una serie de estudios sobre la identidad que se iniciaron en Italia, que plantea esta dicotomía, entre el norte y el sur de Italia donde dice por que el norte puede ser tan progresista, tan culto, mas ordenado, con menos delito y por el sur esta tan atrasado, hay mucho delito, esta la mafia, la camorra; y entonces ahí empiezan a hablar de que el norte tiene una identidad mucho mas fuerte, tiene una identidad clara.

(-**lo del banco mundial ¿dónde lo puedo conseguir?**) Tendrías que fijarte en Internet, yo creo que tengo un material, yo a eso lo trabaje hace muchos años en una charla en Zapala donde también me agarre de los pelos con el tema de la identidad por esto



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



justamente de las tendencias mundiales, nosotros decimos que es mucho mas barato hacer cultura que salir a hacer planes sociales.

-viste cuando te pregunte que acciones realizarías vos para instaurar mejor la identidad que vos me dijiste lo de los barrios, ¿Pensás que podes llegar a tener algún limitante para llevar esas acciones a la práctica? Si hay limitantes, Si no tenés políticas claras, las políticas claras determinan un presupuesto para esto, las dos cosas van juntas digamos, si no hay presupuesto, haces cosas pero no haces todo lo que quisieras hacer, o digamos, siempre en los presupuestos hay recortes, vos querés diez y te dan uno, o pedís diez y te dan dos, pero bueno, vos tenes que saber que con dos vas a hacer un montón de cosas o si vos tenés una política clara vas a hacer un montón de cosas, ahora, si no tenés una política clara de a donde querés ir, en el caso de la ciudad de Neuquén hay una política clara, la mayoría de los recursos van para el Museo Nacional de Bellas Artes, y digo es una política clara, aun que uno puede diferir con ese tipo de cosas, no es que uno avale ese tipo de cosas, yo haría otra cosa, pero bueno, el que esta en representación viste, esta una cosa institucional que hay que respetar, yo lo puedo cuestionar puedo decir como ciudadano, pero institucionalmente yo tengo que decir, bueno son las autoridades elegidas, so las que ejercen y las que va a hacer justamente.

-Conoce Ud. (por diarios, TV, radio, por su entorno laboral) ¿si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén? No, que yo sepa no, desconozco sobre la realización de alguna fiesta cultural del inmigrante. Y en los inmigrantes habría que significar un montón de cosas, por que de repente si vos querés me parece que los inmigrantes dentro de la República también tienen un montón de cosas para expresar, los cordobeses los mendocinos, los sanjuaninos, los riojanos, catamarqueños, bonaerenses que hay un montón, todo tienen cosas para expresar, además de los italianos, de los españoles, de los árabes, de la comunidad sirio libanesa, además de los bolivianos de todo eso hay un montón de inmigrantes dentro del país que tienen parte de la cultura que la han insertado en esta ciudad.

-Considera que esta acción cultural, o sea hacer la fiesta ¿podría ayudar a paliar las carencias culturales de identidad y desarraigo que existen en nuestra ciudad? Si hay carencia, si hay una falta de..., pero bueno si, todo lo que contribuya a generar pertenencia afirma la identidad.

-Imaginemos que la misma se concretara. ¿Considera que están dadas las condiciones para que se realice?

Y, hay de todo, digamos, si uno quiere, lo que quiere imaginar hay, digamos, infraestructura hay, lugar hay, gente para trabajar hay, faltaría la decisión política

-¿Qué beneficios / oportunidades traería aparejado tanto para la sociedad como para sus participantes una fiesta de esta índole?

Bueno, lo que vos estas planteando de alguna manera desde el inicio no?, esto de generar la pertenencia y la identidad a algo, genera beneficios económicos indudablemente en toda una comunidad, la cultura produce entre el 10 y el 15% del producto bruto interno del país, algo que no se tiene en cuenta, no existe pero produce entre el 10 y el 15%; entonces te dicen "¿de donde sale eso?"; cuando vos entras acá, la



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



plata que se mueve en un espectáculo,. Cualquiera, que se yo, por decirte Cosquín o decirte Neuquén lo que se hace en teatro, las distintas obras de tango de buenos aires que vienen, los músicos y cantores que vienen de distintos lados para los grandes espectáculos, el Neuquén cultural, el movimiento en el museo y en el otro museo, acá en 200 mil cosas que hay de cultura, las domas que se hacen las fiestas folclóricas que se hacen por ahí, los bailes estos con los chamameros y todas esas cosas, empezás a sumar, una gran diversidad de cosas, con el movimiento económico que genera lo cultural llegas a esos valores, entonces hay algo que no se toma genera algo identitario, pero también si vos generas un gran movimiento económico la gente se interesa, por que mira estuvimos y fuimos y el que vendía choripanes ahí en frente de la salida del Ruca Che hizo un montón de guita ese día por que vendió 200 choripanes.

-Es que si tal cual, obviamente va a tener un rédito económico y si se hace más grande cada vez más...

Es que es fundamental tener los valores sobre los cuales te movés económicamente si no tenés esos valores...Yo con Daniel Bello que es profesor de historia también como yo, que hemos hecho una gran cantidad de perfeccionamientos en gestión y todo eso planteamos que para el congreso cultural se hablara de economía de la cultura, vos sabes que no se entendió, tuvimos que en el medio de la charla aclararle a unos cuanto es lo que era economía de la cultura, por que la mayoría no entiende lo que es economía de la cultura, lo que creen o lo que se entiende como economía de la cultura es cuanta plata va a poner el estado para que se haga las cosas y eso no es economía de la cultura, economía de la cultura es lo que mueve la cultura dentro de un ámbito económico de una provincia de un país, bueno, eso no está en la argentina no está recién en subsecretaria de la cultura se están intentando ver cierta cosas, a ver cuanto es la inversión en cultura, como se esta moviendo, quienes actúan, todo eso, cuanto generan los libros por ejemplo, educó no se cuantas publicaciones hace por año cuanto genera ese movimiento de libros, que son libros regionales, eso es plata, por que si, vos lo vendiste, te costo 10 pesos pero lo venderás a 12 a 15 por que los tendrás un par de años, para recuperar un poco el gasto, eso es economía de la cultura, es una cosa y después todo lo otro de la pertenencia que no deja de ser sustancial a la hora de las implicancias sociales que tenia, por aquello que te decía de esto de capital y cultura, pero buscalo como eso capital y cultural, hora me acordé, es una definición del Banco Mundial, debe haber inclusive trabajos hechos dentro del Banco Mundial de capital y cultural. **(-Me recomendás si tenés, o si se te ocurre algún libro que vos digas...)** no tengo ni idea, viste por eso te digo me parece que tenia algunos apuntes que bueno tendría que buscarlos. **(-No por si te acordás igualmente ahora me voy a ir al archivo de la municipalidad, viste en subsuelo).** Claro, y si no búscalo en Internet, asociado con Banco Mundial que es el que produce justamente esta línea de trabajo, que ellos lo ven como algo muy importante a la hora de generar un cambio en las sociedades, como hacer que estas sociedades sean mucho mas defensoras...digamos, ellos lo toman desde el punto de vista del desarrollo, dice... ¿Por qué las sociedades no se pueden desarrollar adecuadamente?, el desarrollo es económico en realidad, por que generalmente, y acá vienen los estudios estos italianos, la identidad que está muy desarrollada puede desarrollarse económicamente, los que no, no pueden y ¿Por qué?, por que no les interesa, ya no cuidan la propiedad de todos, un banco de una plaza lo rompen, ¿Por qué lo rompen?, o un canasto para los residuos...y dicen ¡ah, total!...pero es tuyo también. Si esto vos lo tenés incorporado como sociedad, no lo rompen, siempre va a venir alguno que va a hacer lío, alguno, pero no tantos, y hay un montón que van a decir no, esto no se hace hay que cuidarlo por que es de todos y todos



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



ponemos plata para esto, ¿y este espacio de quien es? Es de todos...no es de la Municipalidad de Neuquén, es de todos, los que vivimos en la ciudad y los que vienen de afuera. Ellos dicen que cuando hay una identidad importante hay un montón de otras cosas que aparecen, como mayores lazos sociales, mayor integración, mayor solidaridad, estas cosas aparecen a través de la identidad, de pertenecer a..., viste, vos perteneces de alguna forma a un "colectivos" como le llaman los españoles que es la universidad y vos te sentís identificada con tus pares de la universidad, con quien podés hablar un montón de cosas, y con tu pares de la universidad, por ahí vas a hablar de turismo con gente de afuera, y hay una serie de conceptos y categorías que no saben ni siquiera de que estás hablando, no por que sean ignorantes, no los estoy defenestrando, digo simplemente por que vos perteneces y te identifica, entonces, hay una especie de control social sobre eso, por que vos no vas a la universidad y le pegas una patada al letrero donde anuncia o la cartelera que anuncia todos los cursos y arrancas todos los carteles por que si...que no lo vea nadie viste...primero perteneces a un grupo, este grupo si vos haces eso te excluye, **(-Tal cual, hay normas...)** empieza todo lo normativo, empieza aquello que dice Freud "el malestar en la cultura".



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Prof. Raúl Aranda
Historiador*

-¿Cómo se fue armando la ciudad?

Este tema de la historia, vamos a tomar un ejemplo salta o Mendoza, mas cerca o la misma la pampa, santa rosa; hay una historia de gente o sea, los pobladores actuales vienen de un pasado así...fuerte, acá los que vienen de un pasado fuerte el número quedo reducido a un 10 % de la población, entonces vos acá te podes mandar cualquier macana que nadie se va espantar, podes tener dos maridos tres mujeres, engañar a la otra, que no va a tener ningún impacto, viste que en esas ciudades tradicionales este tipo de cosas generan un impacto fuerte, acá no generan ese impacto, están, si, pero no generan el impacto que generan en sociedades que viene armadas de un pasado mas....., y así lo mismo pasa con la historia, vos ves el patrimonio arquitectónico, no hay ninguna política con el patrimonio arquitectónico, no hay política....los proyectos culturales son proyectos personales de los directores de cultura, no es un proyecto cultural de toda la sociedad, tenes el museo de bellas artes que el antojo del director, mientras se hace el museo de bellas artes se consume dos tercios del presupuesto municipal de cultura, y los pibes de los barrios no tienen ningún.....no hay talleres para los pibes de los barrios, o sea es como la.....todos hablamos de las pirámides de Egipto que es un monumento que va a quedar en la historia pero no decimos cuantos murieron cuando hicieron las pirámides.....(entrevistadora ...claro).....y acá también van a hablar del museo de bellas artes en el futuro pero no se va a hablar de todo lo que se perdió por hacer una política de ese tipo...no hay políticas sociales de cultura, hay antojos personales, proyectos, pequeños proyectos personales de cada uno, tiene un proyecto el secretario, otro el director y van haciendo así y en eso no se trabaja con la identidad, hasta se dieron el gusto, fijate vos , la falta de respeto al pasar de la identidad, cuando se formo el museo nacional de bellas artes estuvo 5 años cerrado el museo histórico provincial, o sea estaba suplantando una historia local por una importada, hubo una generación de chicos de las escuelas que no pudieron ver su historia en un museo...(entrevistadora....¿el museo paraje confluencia no?) el paraje confluencia si, lo llevaron allá una parte y el provincial es el museo provincial de historia, llevaron algunas cositas al otro museo pero eso no se puede hacer, eso en política cultural está vedado, en la política cultural vos no podes anular la historia dentro de lo que vos hablas de la identidad, no lo podes anular...entonces, hay una falta de respeto al criterio de conocimientos de políticas culturales, los secretarios de cultura y digo los , por que tanto municipal como provincial, no se manejan en términos políticos culturales, se manejan en términos de acciones, o sea tomemos el museo de bellas artes un proyecto en que no hay planes ni programas, existen pequeños proyectos o proyectos, el proyecto del museo nacional de bellas artes, pero no obedece a un plan general de cómo manejar la cultura, obedece al antojo de quien esta al frente y dice acá tenemos que tener un museo nacional de bellas artes, un museo de este tipo, grande, ahora viene el teatro, van a hacer el teatro, pero no hay una idea de política, ¿Por qué hago el teatro?, ¿no?, entonces, yo lo escribí en un artículo, que "los pibes tienen mas cerca la esquina y la birra como cultura, no es cierto, y por ende la delincuencia y todo lo que viene después, mas cerca eso que el museo de bellas artes"...eso es lo que está mas a mano.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-Voy a hacerte preguntas sobre lo que estamos hablando, vamos a empezar...

Remontándonos en la historia de la ciudad, ¿cuáles consideras que fueron los factores (sociales, económicos, culturales, políticos) que influyeron en la identidad actual de la Población neuquina?

Factores económicos: los económicos, Neuquén supera el proceso del país, de eso no cabe duda, lo que pasa es que en esos procesos económicos hubieron distintas migraciones, pero si ves la película te va a definir mas lo que te estoy diciendo, Neuquén se forma dentro del modelo agro exportador, entonces calcula que la campaña del desierto en 1879 terminó, 1880 llegaron los primeros pobladores, en 1904 cuando se funda Neuquén, teníamos recién entre los que vinieron de Chos

Malal y la gente que venía llegando, 20 años de migración, entonces ahí en esa primera época se fue llenando con gente que fue llegando, vino mucha gente de Chile, muchos de La Pampa húmeda y del litoral marítimo, Buenos Aires, Bahía Blanca y toda esa gente, vinieron y fueron llegando, entonces ahí hay que hacer una división que es muy interesante la hace Enrique Mases en el libro del trabajo en la Patagonia que me parece importante, que une la migración rural del interior de Neuquén y una migración rural chilena que ocupaba los sitios mas de trabajadores y después una migración rural y chilena, una rural de Neuquén y otra chilena también que en el mundo del trabajo ocupaban como ser... trabajadores de la tierra, trabajos menores, y después la migración administrativa que era sumamente porteña sobre todo, de buenos aires, que hizo marca en la ciudad, hasta el día de hoy si vos tenes oído para escuchar las dos, tres tonadas que hay en Neuquén te vas a dar cuenta que hay una sumamente porteña y otra que es campesina, campesino chilena, sino escuchas mucho a los campesinos que hay en el interior de Neuquén los escuchas acá que hablan distinto, entendes, entonces eso marca como se fue haciendo esta ciudad, se fue haciendo desde esa primera época....**(entrevistadora... mucha gente dice que hablamos como porteños, a mi me han dicho y yo no tengo nada que ver con los porteños)** no no, pero hablamos por que la población, la parte mas elitista, los notables de la época hablaban como porteños, dígame, para ser mas claros, el maestro, el empleado de correo, maestros vinieron muchos de San Luis, pero bueno, el empleado de correo, el funcionario que llegaba a la gobernación por que la gobernación la ponían desde buenos aires y traían todos empleados de ellos, todos los escribientes, y esos ocupaban lugares sociales importantes o sea que al ocupar puestos de elite de dirigentes y todo eso, toda la sociedad los imitaba, no iban a imitar al pobre, entonces esa construcción hasta el día de hoy está, después viene la segunda época que es el desarrollismo económico, o sea toda la época después del 50 cuando se hace la provincia 50, 60, 70, con el Chocón todo eso, que ahí vino de todo, pero si ya con la postura modernosa, muy modernosa, de hacer plata de no me importa este edificio que es histórico, lo tiramos abajo yo hago lo mío no me interesa, es "yo hago", y después viene la etapa del conflicto que es la etapa del modelo neoliberal que es donde explota todo, donde se aparecen los paros, los gremios, los reclamos, la postura neoliberal de los gobiernos, la de Sobich era una postura autoritaria, que no escuchaba a la población a la ciudadanía, nada. Esto es el tercero el que remata todo, es la decadencia, entonces eso marca también hasta el punto en que hoy si vos tomas como identidad esta ciudad, pesa el reclamo gremial en la identidad, en la provincia misma, la palabra piquetero nació en Neuquén, nació en cutral co y eso determina el nivel político que mantiene esta ciudad a pesar de que gobiernan los sectores mas conservadores, los mas reaccionarios como el MPN, gobierna por su clientelismo político por lo que sea, no pueden hacer mas por llevar su política adelante por la gran resistencia que hay, que es muy loco por que a veces vos ves gente que vota al MPN va a hacer el paro, van a los paros y los mantienen, y...decís



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que no es tan claro o tan blanco o tan negro, eso, si vos haces una síntesis de la identidad neuquina de acá entendes todo, entendes por que destruyeron el edificio histórico de la esquina, por que ahora la otra vez nos pusimos a hablar con referencias históricas y la única forma de hacer historia con la ciudad es con fotos, entonces pones una foto frente a un edificio, mira acá “esto era así antes”, entendes, se están estirando edificios de los año 80, 90 ya, por que la ciudad esta marcada por la lógica inmobiliaria, lo económico, lo económico especulador, no lo económico puro, domina a la ciudad, por que la ciudad nació con la especulación, hay un dato muy interesante que es que Casimiro Gómez y Bousquet Roldan trajeron la capital acá por el debido negocio inmobiliario, o sea que la lógica inmobiliaria estuvo marcada desde sus inicios en esta ciudad.

(Entrevistadora.... ¿no fue por el hecho del ferrocarril?) Esa fue la razón, pero el negocio que había atrás era negocio inmobiliario por que las tierras estas pertenecían a Casimiro Gómez, hasta el punto que el dona para que se haga la ciudad, la excusa era el ferrocarril, que el mismo Olascoaga manda una carta al congreso que dice que poner la capital en Neuquén es como poner un portero en el fondo de una casa por que para él que era un militar, el frente de conflicto era chile, la capital tenia que estar cerca de chile, entendes, como hito, era una hipótesis de guerra que se usaba. Eso lo económico que me preguntaste vos, en lo social esta un poco definido en lo que te dije antes también, pero hay una cosa importante en lo social, en el censo de 1890, era mas la cantidad de chilenos que habían acá que de argentinos y después en 1914 habían, 14.500 argentinos y 13.800 chilenos y esto tiene su peso, y además los que venían de los otros lugares argentinos, estaban los militares argentinos que venían y se iban que no dejaban nada, entonces estaban contados, o gente que estaba de paso o que estuvo de paso, entonces, en lo social se fue construyendo así. Después la oleada de los primeros pobladores que llegaron, es muy curioso esto que te estoy contando es para Neuquén y es para toda la Patagonia creo que la palabra nyc nació acá en la Patagonia por que los primeros pobladores se arrogaron el hecho de ser neuquinos siendo que no se si eran todos argentinos y los hijos de los primeros neuquinos cuando llego la segunda oleada de los 60 acusaban a nyc a los que recién llegaban cuando eran la primera generación, fijate que pavada no?, o sea “yo tengo el derecho” ya se sentían invadidos, desde el principio los primeros neuquinos se sentían invadidos cuando los de la oleada del 60 con el Chocón y todo fue llegando que fue una oleada grande de población, pasamos de que se yo...habían 20.000 habitantes pasamos en dos o tres años a cerca de 40.000, eso traducido en el negocio inmobiliario en todas esas cosas,

(Entrevistadora...es una de las 3 que tuvo mas crecimiento a nivel nacional creo...) Si, si...así que fijate vos como fue,... “el quilombo que fue esto ¿no? ...por que no fue una ciudad hecha coherentemente. El tema de los 90 también el tema social la explosión con las tomas cambiaron la ciudad al no controlar, al no invertir en vivienda, la gente necesitaba vivir y hasta ahora la toma pasó a ser...fijate vos que ya creo que si empezas a contar 1/3 (un tercio) de la población son tomas, y eso cambia la ciudad viste...y le dio una forma, hasta como que esta admitido políticamente como tiene que funcionar, esta admitido como que es legal, hacen la toma y todo el mundo...(entrevistadora... tal cual) ...es como que es legal y nadie dice tampoco nada por que fijate vos, el negocio especulativo es tan grande, vos tenes un problema.... Sos pobre y no tenes donde vivir y te guste o no te guste, a través de eso aparece el modelo clientelar político entregando. Osea atrás están los políticos, los mismos que los reprimen son los mismo que les dan el subsidio....la corporación política, es el transa que se hacen unos con otros, entonces la miseria humana que hay con la política esta marcando a la ciudad, esta ciudad esta marcada por el modelo clientelar, está marcada



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



a nivel de identidad a tal punto que entrar a un empleo por política es legal, siendo que la constitución lo prohíbe, o tipos que decís... “¿Entraste a trabajar?, Si entre por política” y te lo dicen con una naturalidad, cuando debería ser una barbaridad.... (Entrevistadora.... **Es contrato político, ahora es por contrato político**) si... (Entrevistadora... **¿esto no es así a nivel nacional?**) Si es así, pero no están marcados, hay provincias que están marcadas, no es la única Neuquén, pero están marcadas, hoy en día hay que hacer valer la constitución, la carta orgánica por que acá no hay una cuestión de un partido político, en el municipio pasa lo mismo y después saltan los gremios que terminan apoyando para que todos estos empleados entren al gobierno, entonces están apoyando toda una transgresión que se hizo a la constitución.

En lo político hay una falta de crecimiento ético en la política impresionante, y en la política cultural se nota, hasta los años 90 en política cultural se hizo lo que se pudo, decía una amiga mía que falleció...tenía un humor muy especial que trabajaba conmigo en cultura provincial, una arqueóloga decía que “en cultura siempre ponen al rarito del pueblo”(risas)...después cayeron los intereses que se dieron cuenta que con la cultura se podía hacer dinero y se empezaron a hacer los mega proyectos estos por que hasta ese entonces no habían monumentos culturales como el museo nacional de bellas artes, entonces ahora irán a hacer un gran teatro, que le hace falta a la ciudad pero por ejemplo entre medio se cerraron aquellas cosas..., y hay un desprecio total por todo lo que popular por toda la cultura popular, hay un desprecio total, en su momento Hilda Lope y un artista plástico que se fue por suerte, Ortega Castellano, cerraron la carrera de folclore en bellas artes, uno nota, si los entrevistas, todo lo que es artesanos le dan bola por que ya están instalados los artesanos, pero a nivel piel si los pudieran eliminar los eliminan (**entrevistadora...¿Eso es a nivel político ¿no?**)...Sí, es a nivel político. Sí, sí los políticos no tiene idea y cuando suben, suben con sus propios intereses, lo mismo haría un tipo venido del folclore y la cultura popular por que no se piensa en el interés general de la cultura (**entrevistadora... ¿La carrera de folclore tenía mucha gente?**)...la carrera de folclore tenía gente en ese momento le habíamos reformado el plan y tenía mas gente que teatro. Y folclore la cerraron, y teatro se mantuvo y además todo lo que significa, en ese momento en la ciudad de Neuquén habían 40 grupos de danzas folclóricas, mira todo lo que se podría haber hecho a nivel social, no se entiende la cultura como dentro del campo social sino que se entiende la cultura dentro del campo estético nada mas, entonces eso cambia totalmente por que al tomarlo solo dentro del campo estético entran en la cultura solamente aquellos que se forman y quedan excluidos los que no se forman, me entiendes, los que hacen la otra cultura, entonces hay una gran exclusión de gente dentro de la cultura, y la gente tan reconocida a nivel de la cultura la mitad, menos, de la población, fijate vos si se hiciera una encuesta independiente al museo de bellas artes nos daríamos cuenta que la gente de los barrios no va aún cuando le pagaran el colectivo gratis, como se hizo en alguna oportunidad y no va por lógica, no va ni en Francia por que Pierre Bourdieu hizo una encuesta y descubrió que a los museos de arte en Francia, iba la gente de mayor poder adquisitivo y de mayor inclusión, o sea que la gente de menos inclusión no lo entiende y de hecho hay un conflicto entre el arte moderno y la población por que la sociedad, los grupos populares no lo entienden, inclusive se ríen de cosas estéticas muy lindas viste, pero para entender esa estética moderna tenes que estar formado, (**entrevistadora...hay que tener una formación**), entonces eso ¿que hace?, excluye, si las acciones a nivel de cultura en la ciudad de Neuquén, las transformas, les haces una lectura de política cultural, es una política cultural que excluye gente y es Felipista por ende. (**Entrevistadora...igualmente viste que ahora se están haciendo cosas, viste por calle Godoy**) si ,si, si...bueno, eso es por que hay...eh...entró en la subsecretaría de



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



cultura toda la parte de política del UNE, en la alianza gana el UNE, entonces un director, el segundo que esta después de Smoljam, es del UNE que es Carlos Marcel, y Carlos Marcel entra con todo ese interés de hacer, yo se personalmente que tiene todo ese interés pero al no tener, al no recibir poder económico se transforma lo de él también en una acción, una acción que hacen en el plan de verano hacen para los barrios una actividad pero es una acción, en lectura de política si vos te abstraes mas allá de que lo conozco, que uno sabe que es buena gente, que si te abstraes es lo mismo, no tiene peso eso, pesa lo que la gran dilocuencia de todo este tema no?, hoy en política cultural están midiendo mucho lo que se pude hacer dentro del tema de la fragmentación social, como la fragmentación social va mucho mas rápido que las acciones todas las acciones del gobierno tienen que estar llevadas a evitar todo tipo de fragmentación social, pero yo mismo le hice la pregunta a Smoljam en el encuentro de cultura que hizo la provincia ahí en el aeropuerto en el salón Duan, la pregunta fue la siguiente...siendo que Neuquén tiene un 20% de pobreza, un 7% de indigencia y hay 1500 hechos delictivos al año ¿Qué acciones se hacían desde cultura, frente a la fragmentación social? Por que el tema que se trato que trajo esta mujer de buenos aires, era trabajar desde cultura con la fragmentación social... y no respondió, yo sabía que no iba a responder por eso le hice una pregunta dirigida a propósito para dejarlo en evidencia, pero, no respondió por que no le da para responder, no tiene los elementos, entonces, el hecho de que éstos lugares los ocupen políticos sin formación en orientación cultural hace que la política cultural este sesgada a una parte de la población.

-A ESCALA CIUDAD. ¿Si tuvieras que dar tu opinión respecto al patrimonio intangible de la ciudad, que símbolo y/o valor cultural considera nos representa como sociedad?

Bueno, intangible, nunca me detuve a pensar, tangible es todo el patrimonio arquitectónico **(entrevistadora...pero que, por ejemplo...la manzana en representativo de Roca, la pera de Allen...)** y... podrían ser los ríos el concepto sobre el río, sobre la barda pero no hay una síntesis...de Neuquén, por que Neuquén fue una ciudad administrativa no fue echa por chacareros como roca, como Cipolletti que es donde empezó toda esa... Neuquén es propiamente administrativa es por eso que hoy por hoy no encontramos algo que nos pregunten y enseguida podamos responder... por que no viene con la historia de producción de mano de obra, el tema de ser una ciudad administrativa es que donde pones una ciudad administrativa hay vacío, ¿viste?... está administrando lo que produce todo el interior de la provincia. **(Entrevistadora...pero por lo general las ciudades administrativas siempre son muy históricas y esto tampoco tiene mucha historia.)** y por lo que dijimos por la postura modernista, yo me acuerdo en la época del proceso en el 78 cuando tiraron la escuela número 2 donde el 50% de los neuquinos pasaron por esa escuela vino un intendente y la tiro y nadie chillo, por que cuando nosotros trabajamos con Juan Isaci y otra gente trabajamos para que no se destruya el primer casco histórico de la ciudad que era la estación de ferrocarril y todo el entorno de vivienda nos decían locos, nos decían que eso era un nido de ratas, barrio inmobiliario me dijo a mi que era un nido de ratas, claro por que ellos tenían intereses puestos. Logramos que se hiciera un parque en vez de un plan de vivienda impresionante que pretendían hacer ahí, iban a eclosionar a la ciudad, por que si vos indagas la lógica inmobiliaria sigue destruyendo esta ciudad a diario, y es como que todo el mundo esta acostumbrado a que tiene que ser así, entonces, por ende no hay pasado, por eso te digo no es porque...¿Cómo era la pregunta que me dijiste? **(entrevistadora: si tenía un símbolo)**...claro un símbolo, pero



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



no, ...y termina siendo el monolito este que tenemos ahí, el único símbolo que hasta parece que es un símbolo de nada por que todo lo que simboliza ese monolito se lo destruyo, por que eso representa la fundación de la ciudad, y ni siquiera es el monolito por que ese monolito se corrió estaba abajo, estaba donde estaba el monumento a San Martín y abajo había un mensaje para sacar a los 100 años y que al correr el monolito se olvidaron de sacar el mensaje y ponerlo, algunos dicen que ya estaba destruido, que se yo, pero bueno de hecho no hay nada de lo pasado nada, no hay nada con el pasado, ni con la población originaria, fijate vos con el tema de los mapuches se los quiso eliminar, salio todo un grupo de gente que no querían que estén en la constitución provincial les salió viceralmente esa postura entonces es muy curioso porque los recuperan a los mapuches para que estén en el himno pero cuando tenían que estar en la constitución no, lo de la bandera, esta ciudad se hizo por los chilenos también, la bandera no puede llevar un pibe chileno, pero resulta que la bandera de Neuquén la hizo un pibe chileno. Te das cuenta, todas esas contradicciones te marca una identidad en conflicto, entonces si es una identidad en conflicto es una identidad que vos no la podés sintetizar, no tiene síntesis. Por suerte hoy la identidad la entendemos por la diversidad, entonces, hay tantos diversos que es imposible hablar de un síntesis vos me decías hoy de las fiestas, hubo intenciones de hacer fiestas pero hay varias contras que tiene una fiesta de la ciudad de Neuquén, una esta, no hay cultura de festival, la gente no se banca estar sentada en un festival desde las 8 de la noche a las 6 de la mañana esa es un cuestión cuerpo, otra es el tiempo, es muy difícil hacer cosas al aire libre, en todo el sur eso pasa, tercero por que no hay salones, bueno ahora estaría el Ruca Che si querés hacerlo, lo haces, hubieron muchos intentos, por ahí tenes que entrevistar a gente que organizo el kultrún, **(entrevistadora...kultrún se llamaba?)** si, kultrún que lo organizaba...los Berbel lo organizaban, la mujer de Hugo Berbel, una señora que es docente muy piola, el hijo trabaja en cultura de municipio y se llama Marcelo Berbel como el abuelo **(Entrevistadora...ah! Marcelo, si lo ubico)** ¿lo ubicas?, bueno preguntale por la mamá que él cuando organizaron el festival kultrún era muy chiquito, la hacían hace años...pero fue uno de los que mas duraron después vienen otros intentos pero llevaron un año dos años, **(Entrevistadora...¿y vos sabes por que la gente no se engancha?)**, la gente no se engancha no, si se engancha...si vos haces un evento que dure un rato, había uno muy lindo que hacían unas asociaciones tradicionalistas que lo hacían en el bajo, pero chiquito lo hacían, la gente iba un rato hasta las 2 de la mañana y se volvían **(Entrevistadora...¿por qué no seguía el evento?)**, no, no podía continuar mucho tiempo mas, por que se quedaba vacío podía seguir pero quedaban 4, 5 gatos locos, no, nunca funcionó un evento o fiesta de esas, y después tuvieron la de FERISUR y otra parecida con un nombre parecido, una feria así como hacen en Plottier, esa anduvo pero bueno era económico **(Entrevistadora...¿Y quién estuvo a cargo?)**, en ese entonces lo organizaba la gente de COPADE, lo organizaba la provincia, en la época del proceso lo hicieron y EXPOSUR se llamaba la otra, la continuación de esa **(Entrevistadora...¿también de COPADE?)**, si, que funcionó, esa feria funciona, funciona Plottier también, pero son mas como....viste que vos no vas a algo determinado, te ponen un artista allá adelante y listo, vas, lo presencias, es medio comercial viste, no es una fiesta que surja del pueblo **(Entrevistadora...y capaz será porque el pueblo no va a fiestas que tengan que ver mucho con...)** es la heterogeneidad viste, vos en Córdoba vas un festival, son festivales lindos, van de todas las clases sociales **(Entrevistadora...el arraigo, ¿se puede instaurar en acciones a través de una sociedad?)** si se puede, si se puede de hecho hay elementos de identidad que sirvieron para el arraigo **(Entrevistadora...¿por ejemplo?)** hay un ejemplo muy lindo de esto, yo soy profesor de folclore, el loncomeo de Berbel no es folclore, de



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



hecho cuando recopilamos de entre los mapuches, nadie nos cantó un loncomeo de ese tipo de loncomeo, nos cantó un verdadero tayil por que el verdadero nombre es tayil que son los 5 ritmos que acompañan a los bailarines o a los danzarines del guillatún, acompaña un ritmo, (golpeteo de fondo mostrando el ritmo), acompaña ese ritmo que es uno de los ritmos hay varios ritmos más, bueno, Berbel recopiló uno de los ritmos y le puso de nombre loncomeo que no es el nombre de la danza, la danza se llama choique purrún, danza del avestruz y la música entre comillas se llama tayil, que para los mapuches no es música es un rezo pesa mas lo religioso que lo musical, entonces el lo recopila lo occidentaliza y le pone el nombre de loncomeo, entonces, el folclore es cuando está producido por el pueblo esto esta producido por un autor que tiene nombre y apellido y se llama Marcelo Berbel, pero sirvió para que los inmigrantes, los recién llegados a la argentina a partir de los 50 arriban a este lugar, se arraiguen, y vos fijate que los que adoptan esa música como neuquina son los que llegaron en esa época que la sienten propia, les sirvió para adscribir para sentir; yo lo he encontrado en un montón de lugares, dicen yo cuando llegué lo primero que compre fue un disco de Berbel para que los pibes lo escuchen **(Entrevistadora...pero es una época determinada)** si ,si, pero sirvió para adscribir hasta hoy sirve para adscribir la patria, para que adscriba el lugar y en eso la argentina es campeona, por que la argentina fue un país de inmigrantes y siempre se hicieron acciones para que adscriban y en la escuela lo mismo, la escuela se hizo para que adscriban al lugar. Se hacen una serie de ritos, que hacen el 25 de mayo, el día de la bandera la bandera de Neuquén, para que vos te sientas argentino la bandera de Neuquén mientras, que se yo, poner una bandera la hizo por que en la historia de ellos estaba la bandera, pero acá la hizo Salvatori por un concurso **(Entrevistadora...si lo leí a eso), (Entrevistadora...¿La bandera y el himno?)** y el himno si, pero fue por un concurso, inclusive estaban los ganadores de antemano, la bandera se sabía que la iba a ganar Mastiche **(entrevistadora... ¿era la bandera y algo más?)** y el himno **(entrevistadora...era la bandera...)** y el escudo ya estaba **(entrevistadora...el escudo! las dos)** no, el escudo ya venía, lo había hecho Mastiche en los 60 por ahí **(entrevistadora...ah! Pensé que las dos)** no, no, el escudo estaba **(entrevistadora...por que es muy representativo la bandera y el escudo tienen muchas cosas similares)**, claro por que los hizo la misma persona, este hombre que te digo, que tiene origen chileno **(entrevistadora...¿ganó también el concurso?)** ganó también, claro, yo estuve al lado en donde estaba el jurado del himno, el himno de Neuquén la música que esta aprobada no es la música que están poniendo ahora, ahora están poniendo la música que iba a sacar, esa canción existía antes y en la canción la letra no la escribió Berbel, todo el mundo piensa que la escribió Berbel, la escribió Arabarco, pero como anteriormente la música se la había puesto Berbel cuando era canción, cuando Berbel presenta esa letra con la música que había echo él, los del jurado empiezan a palmetear el ritmo, el ritmo que había pasado y se entraron a reír por que sonaba como una melodía y lo rechazaron entonces hoy en día es mucho mas lindo la música de la canción que funcione como himno, no funciona como marcha, esta es mucho mas linda que poner esa marcha que habían hecho los milicos, se junto para hacer la música, como el jurado rechazó, se junto para hacer la música el de la banda de la policía junto con la banda del ejército, e hicieron una porquería viste...**(Entrevistadora...¿pero usaron la letra?)** pero usaron la letra, que la letra es de Arabarco pero hasta el momento la que había sido mas aceptada por la sociedad era Neuquén Quimey que era una canción muy bonita, pero bueno en definitiva el himno es una canción que es mucho mas bonita, pero bueno, el sentido que tiene el himno es que los recién llegados adscriban al lugar en vez de la política pero también eso implica, es decir, que el modelo de identidad es el modelo de



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



identidad impuesto, no es el creado socialmente, es la imposición de un modelo de identidad y eso implica mantener el poder, sería un modelo revolucionario por ende cuando te imponen un modelo de identidad, implica que el poder lo voy a tener yo, el que impuso el modelo de identidad y no dar lugar a que haya un modelo de identidad social y colectivo, por eso hoy en día pensar en un modelo social y colectivo heterogéneo o diverso sería un modelo revolucionario para esta sociedad.

- **¿Qué acciones actualmente realizaría para que se implante digamos... pese a éstos íconos que vos planteas que podrían ayudar a aspirar a algo un poco más identitario, acciones tangibles, pero más que nada en lo operativo, si vos fueras suponte, el responsable del sector de cultura, ¿qué acciones realizarías?**

Yo pensaría en un modelo participativo de cultura por que en esta heterogeneidad no hay otra forma de pensar un modelo que les llegue a todos (**entrevistadora... ¿y que implicaría que sea participativo?**) eso implicaría un reconocimiento a todas las organizaciones de la sociedad civil, para que participen del modelo y hagan las propuestas necesarias primero, segundo una fuerte política en patrimonio cultural, de todo el patrimonio (**entrevistadora... tangible**), tangible si, sobre todo patrimonio tangible pero lo que aparezca intangible, que hay no?, podemos trabajar las historias de vida que es una cosa importante, tercero, una fuerte política de industria cultural, por ejemplo el movimiento de esta nueva cumbia que apareció en los barrios de Neuquén es una cosa que tiene una identidad local impresionante, hay una película que predice... de Tondato, que la hizo él, que se llama los cumbiancheros del oeste, Mario Tondato trabaja en la universidad, pedile que te preste los cumbiancheros del oeste. Si a esto vos le pones una industria cultural arriba haces un movimiento, la cantidad de músicos populares que hay que no tienen posibilidades de grabar y la industria cultural no implica solamente que graben sino decirles a todas las radios de Neuquén que las radios tienen que hacer un programa especial y lo vas llevando y vas armando; como paso con el cuarteto en Córdoba o como paso con la cumbia en Santa Fe, lo que pasa es que esto es política cultural, vos estas poniendo en valor a la sociedad, no estas poniendo tu propio modelo de cultura, en definitiva el museo de bellas artes o el coro que hacia Labrin era el modelo de él personal, yo si estoy ahí no voy a hacer mi modelo personal, voy a hacer el modelo que tiene la sociedad, y con eso estoy defendiendo el modelo que tiene esta sociedad; y el tener en cuenta en acciones frente a las fragmentaciones con respecto a la sociedad, de contener a los pibes, contener, a partir de eso hacer todo un relevamiento, como desde la cultura se pueden hacer acciones con el tema de la delincuencia, la droga; tengo otras experiencias yo, que al secretario municipal le dije un día conseguía un proyecto, de justicia nación me daban un dinero para hacer talleres de artesanías para los chicos en riesgo, me la mandaban a la plata, y me dijo que de eso se encargaba acción social que nosotros no teníamos nada que ver, o sea el desinterés está a la vista (**entrevistadora... el nombre de la persona que les dieron esos cursos de cómo la cultura puede influir en los chicos de riesgo, si hay bibliografía de eso**) si, si, Faliase,... la persona que vino a dar la charla, preguntale a Juan Isaci como se llama la persona que vino a dar la charla en el encuentro cultural (**entrevistadora... ¿No les dio material no?**) No pero ella creo tiene un libro escrito, pero si abris Internet... es Faliase, algo así, no me acuerdo el nombre. Son acciones de política cultural, no son acciones determinadas son acciones generales, vos decís industria cultural, en industrial cultural vos podés promover a un pianista de clásicos salido de la escuela de música como al tipo al cumbiancheros que esta allá en el oeste haciendo su música. (**Entrevistadora... ¿de dónde sacas este concepto de industria cultural?, ¿es propio?**) No, esto está en la teoría de política cultural, en la industria cultural hay distintos conceptos, te puedo pasar un material donde tengo algunas



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



definiciones. Dice un trabajo, que se llama “el arte de nosotros y de los otros”, marca el conflicto entre el arte popular y el arte hegemónico, toma tres formas de modelos estéticos, los modelos estéticos que se arman desde el poder no?, el modelo estético colonial, el clásico occidental y el de las industrias culturales, como el modelo de la televisión es un modelo estético, que te están mostrando, y a veces entran en conflicto y a veces transan estos modelos, vos los estudias, todo, pero estas estudiando los modelos estéticos del poder, y por ende estas despreciando todo los modelos estéticos que ...que se yo, se le acusa a muchos artesanos por que hacen cosas “quitch”, entonces ya lo están despreciando, **(Entrevistadora...¿qué es Kutch?)**, Kutch es cuando es “populachero”, las velitas que se le ponen a un santito, o esos dibujos que hace el muchacho con el dedo, entonces los desprecian; o por ejemplo la categoría artesanía es una categoría no arte, ¿Por qué no arte?, yo le pregunté a u artista plástico, ¿Y el arte popular?, ¿Y el arte de América?, que arte en América? me dijo, arte en América tienen los Incas, y que en Neuquén hayan 800 artesanas mapuches que hacen tejidos ¿no es arte?, no eso no es arte, es artesanía; no lo quieren dejar, el concepto hegemónico de arte, no quiere dejarle lugar al arte popular.

-¿Porqué piensa Ud. que los neuquinos consideran “que no viven una cultura arraigada, que no poseen una identidad propia, una tradición común”?...esta mas o menos me la respondiste, que esto es mas que nada por el modelo de política que se está generando y....) si, y por la historia por que, y por que se repite lo que ocurrió en el orden nacional, el orden nacional en el país siempre la historia fue que en la Argentina no bajamos de los barcos, hoy se hizo un censo con ADN y el 60% de los argentinos tiene sangre indígena, entonces no bajamos tantos de los barcos, entonces acá se repite la historia, la gente piensa que no tiene identidad por que son todos recién llegados, de hecho son recién llegados pero la identidad se construye con las diversidades. Frente al concepto de identidad que había cuando se construyó el país, cuando se construyó la Patagonia que era un concepto que intentaba homogeneizar, una identidad única, para eso existía esa ceremonia en la escuela, del himno, el día de la bandera, se hacia toda esta ceremonia para que los argentinos tengamos solo una identidad, hoy el concepto cambio, hoy se habla de la diversidad, que la identidad se construye en la diversidad, entonces cuando entiendes todas las diversidades que hay en Neuquén, esa es la identidad, me entiendes, la suma de todas la diversidades, respetando a cada una, por eso te digo el error de las políticas culturales, cuando quedan dentro de la diversidad grupos a fuera y no está haciendo, no se puede llevar a cabo nada, **(entrevistadora...sabes que yo, estaba centrada en la cultura muy propia de museo no?, muy centrada en eso, y el otro día cuando lo entreviste a Smoljan el me planteó lo mismo, me planteaba una cultura de la diversidad digamos, él fue el que me dijo eso, y yo me quede medio helada, porque yo digo, cultura de la diversidad, claro yo acostumbrada a la cultura unificada, yo soy mas cerrada y el me planteaba...)**si, pero no la hacen, no la hacen, yo lo conozco tanto, él eso lo debe haber escuchado hace unos días, por que son muy hábiles viste, son políticos, entonces ellos van a un encuentro cultural y esto de la cultura de diversidad se esta hablando en todos lados viste, pero al momento de llevarla a cabo..., por que no la saben hacer, por que no la incorporan, no son abiertos a incorporar...por que, si en la cultura de la diversidad te aparece un cumbianchero, les duele el estómago, no están hasta psicológicamente preparados para hacerlo, por que les duele, yo se que les duele, por que yo les he hecho preguntas así...les dolían los artesanos, **(entrevistadora...claro, no es de su clase, ni de su nivel)**, claro, lo que pasa es que esta gente adopta terminología de los que saben, de hecho vino esta mujer, que es muy buena, vino a dar una charla y



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



esa mujer habla de diversidad, pero bueno, que te definan como era la política de homogeneidad en los años que se construyó la nación y la Patagonia, por acá ya está todo homogeneizado; se trato de homogeneizar en una parte pero el resto que no les gustaba quedaba a fuera, por ejemplo el tema de los chilenos, con el conflicto de guerra que había hacían que los chilenos no fueran aceptados como parte de la construcción de la cultura (**Entrevistadora...había leído que los políticos decían que eran desagradecidos por que no se registraban con nacionalidad argentina, sino que se iban a Chile, registraban a los chicos y se volvían otra vez**) si, ocurrió de todo, era así, pero también era así por que, fijate vos el primer registro civil del norte neuquino, abrieron uno en Chos Malal y de ahí para arriba no había ninguno mas, en el año 60 recién aparece un registro en Las Ovejas, entonces la gente, muchos argentinos, iban y anotaban los pibes en Chile, el estado estaba ausente, entonces desde la política era mas fácil decir que eran desagradecidos de hecho ocurría eso, no es que no ocurría, pero ya sabiendo esto hasta donde ocurría, entre Zapala y Choele Choel hay cerca de 80 mil, 90 mil chilenos, con sus hijos todo. Hay un libro que escribió este chico Jorge de pastoral de migraciones, este chico Jorge...bueno me olvide el nombre, bueno que hablaba de que los hijos no eran ni de acá ni de allá, entonces hay toda una cultura de fronteras que también hay que tomar en cuenta, pero la fronteras no están, por que la frontera en cultura está al límite desde una zona gris, hasta por acá se vuelve un poquito blanco y esto hasta dentro se vuelve un poquito negro, de hecho una vez en un encuentro de folclore en Chile, cuando el conflicto, mira como se usa la cultura para los conflictos, cuando existió el conflicto con Chile,. Después del conflicto, unos años después voy a hacer un curso de folclore a Chile y me dice un muchacho chileno, "tu sabes que allá en Aysén al sur, tenemos tantas cosas de los argentinos", tienen jineteadas, payadores, todas cosas pampeanas viste, y me dice "y bailamos tradicionalmente el malambo", "y nosotros lo considerábamos de nuestro folclore, pero cuando el conflicto con Argentina, los carabineros prohibieron que bailáramos el malambo", entonces y cuento que cuando el conflicto con Chile en el norte que se baila tradicionalmente la cueca hubo un decreto de la provincia y del concejo de educación que prohibían bailar la cueca de hecho Jaime de Nevares estaba una vez en Ailenco, estaban todos bailando la cueca y llegó la policía para prohibir que bailaran la cueca, y Jaime le dice acá la policía quiere que ustedes dejen de bailar la cueca ustedes que dicen que hay que dejar de bailar o hay que seguir bailando?, si, sigamos bailando!, y siguieron todos bailando. Fijate vos hasta donde llega, como la cultura popular puede servir para promocionar pero también puede servir para oprimir, entonces según como la uses.

-¿Conoce Ud. (por diarios, TV, radio, por su entorno laboral) si alguna vez existió la idea de realizar una fiesta cultural del inmigrante y/o de los originarios en la ciudad de Neuquén? No, por que en esta nueva diversidad que hay, ¿cómo los categorizás a esos diversos?, es imposible, por que además no son coherentes entre si, vos más o menos podés decir que hay población mapuche, pero hay algunos que se sienten totalmente mapuches, otros que se sienten la mitad, otros que no se sienten mapuches, otros que para algunas cosas si y para otras no, me entendés...otros por ejemplo, porteños, y soy porteño pero yo ya de Buenos Aires no quiero saber nada, otros que son Santafecinos y lo único que los une es el Club Santafecino, esta es otra cosa interesante que hay; así como los inmigrantes formaron al país, y cuando llegaron hicieron la Sociedades de Fomento, la Sociedad Española, de socorro mutuo no?, la Sociedad Italiana, todo eso, para recibir al inmigrante, acá también, llegaron y se sentían tan vacíos de identidad que necesitaban tener un lugar propio y formaron todos esos clubes, que ahora se invento de otra manera la sociedad y quedaron ahí y



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



hay de todo ahí, no son todos santafecinos, por que el tiempo pasó y ya este tema no está, entonces no puedes armar una cuestión...que está...por que son categorías que están en proceso que están rozándose, encontrándose.

-¿Considera al realizar una fiesta de este tipo está ayudando o podría ayudar a paliar las carencias culturales de identidad y desarraigo que existen en nuestra ciudad? No, yo creo que no, no por que no está integrada la sociedad, yo creo que lo que puede paliar son verdaderas políticas. La diversidad es esa la identidad, quizás no la vamos a poder sintetizar nunca. Hay una cuestión, rural en Neuquén que en un momento lo sintetizabas las asociaciones tradicionalistas, pero hasta eso desapareció, los grupos de danzas que habían hasta 40 grupos de danzas, eso está y es muy fuerte, eso está y si vos lo promovés crece. Una vez que hicimos un trabajo en bellas artes cuando estábamos con los grupos de danzas folclóricas y me decía la que manejaba el grupo de danzas, acá somos mamá y papá de los pibes y el municipio en ese entonces en los años 90 no nos tiraba ni para pagarle la tarjeta del colectivo al profesor que nos viene a dar la charla. No veo que un evento sea la síntesis, la síntesis es hacer verdaderos trabajos de comunidad, de trabajos con la sociedad, con todos, por ejemplo, con los grupos de rock hay todo un mundo a tras de los pibes, y nadie hace nada, no hay un trabajo de eso, si vos lo enganchas con el cassette con el audio, con el espectáculo y lo canalizas y le das bola puedes tener noción de lo que está pasando con cosas como la droga, por que el pibe del rock es hasta un simbolismo que tiene con la droga, entonces, la sociedad habla de la droga de todo eso, pero no hace nada, ahí hay que hacer laburo viste, y a eso le pones gente, le pones técnico, hay gente en cultura en animación sociocultural que sabe laburar eso viste, y que puede hacer hermosos trabajos, si a eso le metes un asistente social, un psicólogo, vas laburando y al menos lo vas siguiendo, sabes lo que pasa. El desamparo que hay con todo los pibes de los barrios que se terminan reuniendo en la esquina eso lo canalizas y posiblemente dentro diez años no te roben, no entren por la ventana de tu casa y te roben o te maten, entonces ese es el gran descuido que hay, yo creo que la cultura forma parte de eso.

(Entrevistadora... yo la verdad realmente estoy cambiando bastante las perspectivas al principio pensé que un artista cultural para volver a nuestras raíces podría llegar hacer la función y ahora, hoy por hoy pienso que no). Ahora que bueno que puedas escribir esto, por que los investigadores siempre tratamos de que la hipótesis esa que largaste se cumpla, pero escribir por que no se cumplió es verdaderamente interesante (risas) **(entrevistadora... me parece productivo)**, ¡pero obvio!, por que ayuda a limar falacias, por que hay muchas falacias en la sociedad, entonces cuando vos conoces el tema de adentro.

yo hice un laburo de clientelismo político, ya está envejecido por que lo escribí en el 2001 - 2002, cuando fui y me metí en los barrios y veía toda esa cultura clientelar, tan fuerte, y una cultura que era de identidad he?, por que la gente, el hecho de que los recursos para que vos comas no estén en el trabajo sino en que te den el subsidio y en el discurso que te lo están diciendo te están dando el dato de que no les entra ir a laburar y eso está fragmentando la sociedad a pasos agigantados, hay familias que se crearon en el modelo clientelar y no les entra la idea de laburo, de hecho lo toman en el estado y no trabajan, o el hecho de el poder que vos ganas siendo amigo de... entrando por política y que tenes tu poder ahí... "no, a nosotros no puso Peláez"; entonces todo eso genera una cultura, y ¿como lo trabajas?, si, se trabaja yo creo que un buen modelo de trabajo a nivel del medio de comunicación y una campaña y laburos barriales serios, con técnicos verdaderos no con...gente dispuesta se sabe, pero, con mucha inversión en el tema.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Matías Gallardo
Director Gral. de Cultura
Integrante de la Comisión Organizadora
Fiesta Nacional de la Pera- Allen*

-¿Cómo nace la idea de la fiesta de la pera?

Bueno, la fiesta de la pera nace, en un momento crítico, en el caso de la ciudad de Allen, crítico, desde lo social y lo cultural. La década del noventa en la Argentina significó la pérdida de un montón de cosas y una baja estima en muchas otras, hubo caída en la producción y en los precios internacionales de la fruticultura, por ejemplo que destituyó a muchas pequeñas y medianas empresas del alto valle. Entonces, había una situación muy conflictiva del modelo de país que se estaba, que se venía generando ya desde el 90 en adelante. Y en el año 97 se conforma en Allen el consejo Local de Planificación, con distintos representantes de distintas instituciones de la comunidad más el sector político, el sector dirigente. Y una de las ideas que surge de la mano de Armando Gentili, justamente, es hacer la fiesta Nacional de la Pera. No era netamente la idea de un evento festivo netamente artístico, sino como realmente un proyecto de ciudad y un proyecto cultural, que pueda hacer resurgir a toda una comunidad que estaba con muy bajo autoestima. Tengamos en cuenta que Allen fue una ciudad que en su momento o en su historia tuvo un gran protagonismo en la dinámica regional, cuando el ferrocarril fue uno de los lugares más representativos y era el epicentro de las cuestiones que tenían que ver con la industria ferroviaria, transporte. Tuvo el primer hospital regional. O sea, tuvo un montón de características históricas que lo potenciaban como un foco de desarrollo en su momento y que después el curso de la historia hizo que apareciera o tomaran mayor protagonismo las ciudades aledañas como es el caso de Cipolletti, Roca o el mismo Neuquén. Entonces, Allen se vio desde el punto de vista cívico, si se quiere institucional, político, administrativo, y comercial incluso, avasallada por el crecimiento de las otras ciudades. Otra característica es que desde el punto de vista demográfico no creció tanto como las otras ciudades, eso no le permitió estar por ejemplo a la vera de la ruta 22, siendo una de las principales o la principal vía de comunicación de la posmodernidad o fines del siglo 20 y principios de este. Entonces, esa lejanía de las principales vías de comunicación, y esa percepción de lo urbano, de la lejanía, la hace ver en el contexto regional como un pueblo alejado. Mucha gente del alto valle incluso no conoce Allen, por esta cuestión, ¿no? Entonces todas estas adversidades se vieron reflejadas, mediante efectos acumulativos, y mediante características culturales propias de la ciudad. Es decir, también, hubo una pérdida de la identidad o de pertenencia, con respecto a la comunidad, menos participación en las instituciones por parte de la sociedad... entonces, eran varias situaciones críticas en todos los aspectos, además del económico, como te comentaba antes... había una situación muy difícil a nivel país que en una escala local como fue en la ciudad de Allen repercutió también de una manera más acrecentada que en otros sitios. Y... tocando un punto económico, o un punto de la economía que tiene que ver con la fruticultura, en un momento de crisis de la fruticultura, como fue a finales de la década del 90, estoy hablando del 98, que fue el año en donde se comenzó a gestar la fiesta Nacional de la Pera, bueno... era en un contexto muy poco favorable, y nace como esta oportunidad como de volver a surgir



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



desde los valores esenciales. Se rescata la figura del inmigrante como hacedor y constructor de lo que fue ese polo de desarrollo antes, muy importante y en ese momento parecía perdido, entonces aparece una idea que más que un proyecto artístico, significaba una posibilidad de encontrarse o reencontrarse con ese destino que había perdido Allen. Y bueno... fue un proyecto sumamente ambicioso, obviamente los recursos, ni siquiera salen del municipio, ni siquiera sale de la esfera gubernamental el proyecto, sale de privados, de representante de instituciones (representante de la cámara de comercio, representantes de la cámara de productores, gente que estaba interesada y que coincidía con el tipo de fiesta que era), que tenían el epicentro en el consejo de planificación pero después por cuestiones de criterio o de concepto se decide armar una comisión organizadora para la fiesta Nacional de la Pera, exclusivamente con ese fin. Fíjate vos, que se convierte en una institución intermedia, con su propia personería jurídica, y como condición se puso, que no quería que se tuviera participación política, que se quería manejar el concepto de la fiesta, incluso su economía, y financiamiento, mediante de aportes del sector privado, y no tanto desde lo público. Y eso habla de... era tal la necesidad de reencontrarse con ese destino que es lo que provoco que alguna gente pusiera energías en algo distinto y no condicionado, independiente, entonces realmente tuvo mucho merito desde ese punto de vista.

Esto se planteo como una fiesta privada, en donde había que cubrir los costos de los espectáculos, de la organización, por lo tanto no era una fiesta de carácter político como uno puede ver en otros pueblos, que la entrada es gratuita o de muy bajo costo... Entonces, había que plantear otro modelo de fiesta con un costo elevado de entradas, que nose si era elevado, pero si para lo que la gente estaba acostumbrada.

Entonces, era un proyecto distinto, desde su concesión y desde sus objetivos, y en el Como se iba a llevar a cabo. Entonces, empezó a fines del año 97 el proyecto, durante el año 98 se trabajo. Se terciarios la comercialización, de la fiesta a una empresa para que vendiera la publicidad relacionada al evento, cubriendo los costos y para así poder vender todas las entradas al evento. Y aportes de empresas locales e instituciones. Y hubo también algunos aportes gubernamentales pero sin interferir en las decisiones políticas que iba a conformar la fiesta. Fue un proyecto de avanzada en ese momento, incluso para que la gente pudiera comprenderlo... fue muy duro, mucha gente lo critico... No por algo su historia la deja ajena de la dinámica regional y eso tiene que ver como las comunidades se paran frente a las oportunidades o frente a la adversidad o problemas y como reacciona como sociedad, Y bueno, Allen tiene un problema desde una critica bastante destructiva para lo que se puede llegar a construir, ¿no? Tiene ese defecto desde el conjunto social. O sea que ha ido mejorando en estos últimos años, pero sigue estando, es algo que forma parte de su cultura, eso. Que también sucede en pueblos chicos pero bueno...

El proyecto fue sumamente criticado, desde su concepción desde su dirigencia, pero bueno, de todas maneras se llevo a concretarlo. El primer año, la participación gubernamental más fuerte fue con la secretaria de fruticultura de la provincia, que cedió el predio para hacer la fiesta, que es ahí en la curva de la ruta 22, y fíjate también que se , decide hacerlo sobre la ruta 22, es decir, Allen sale a la región, al país, yéndose a una ruta Esto es una simbología muy fuerte, porque era un proyecto de escala local, y no buscó lo fácil, sino el desafío de llevar a Allen en otra escala. Y yo creo que se logró.

La idea del recurso pera. ¿Porque la pera? No olvidemos que la fruticultura es la base económica de la ciudad, y la pera porque teniendo en cuenta la superficie cultivada, Allen, es el mayor productor de peras del mundo. Entonces ese elemento que aparece, y que esta muy relacionado a la cultura del inmigrante... que es el trabajo del inmigrante, o sea, lo que logró, el resultado, lo que dejo como patrimonio, se convierte



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



entonces en símbolo de identidad. Y a pesar de todo esto que te comentaba de las críticas, cuando se llegó al momento de concretar la fiesta, hubo una reacción muy positiva de la gente. Esto pasa habitualmente cuando ocurren las ideas, que todo el mundo piensa que tiene la razón, que sabe como hacerlo y el tema es hacerlo. Y ahí es donde se ven los pingos.

Entonces, y enfrentarse a la posibilidad de no saber que va a pasar, porque imagínate que en una fiesta que dependía...de hecho en la primera edición se perdió dinero, mucho dinero, porque el clima no acompañó, entonces la gente no pudo ir... durante el primer día llovió, y al otro día un viento terrible,... fijate la adversidad que tuvo, y aun así el proyecto prospera. Se volvió a hacer. Y en el segundo año, que fue un muy buen año, se pagaron las deudas del primero. Imagínate el riesgo... porque era gente de la comunidad que asumía el riesgo en forma solidaria y casi personal...porque vos imagínate que los que estábamos en esa comisión, eran consientes que tenían una responsabilidad solidaria, comercial y desde lo jurídico, con respecto a la organización. Y yo creo que eso es lo que hay que valorar, el hecho de que a veces hay actores dentro de las comunidades que son capaces de asumir esos riesgos y afrontar a una escala manejable, plantear un proyecto distinto conceptual.

Este proyecto planteaba darle una esperanza a toda una sociedad, en cuanto a qué ser, reconstruir la cultura que alguna vez fue, reconstruir el concepto de identidad.

Hoy la fiesta de Allen representa lo que se produce en la zona y además le proporciona una identidad a la ciudad, algo que la identifica.

Darse cuenta que estamos mal, primero, darse cuenta las razones de porque estamos como estamos, y tener la oportunidad de reformularlo cambiando la actitud, porque es un cambio actitudinal, expresado en sociedad o en grupo. Tomando a las actitudes como una herramienta de transformación de la realidad. De cómo la predisposición, de acuerdo a una carga valorativa te invita a hacerle frente al problema para resolverlo, o por el contrario, te aleja de ese desafío. Entonces esos son los puntos de inflexión que son difíciles de buscar pero cuando se dan son una magnífica oportunidad, y en cualquier escala, tanto a nivel individual como social.

-Y ¿Cómo se estructuraba la fiesta? ¿Qué actividades se planteaban?

Se aseguraban algunos espectáculos, para asegurar la convocatoria. Se planteaba que estuvieran presentes actividades que tengan que ver con la producción, que estén empresas frutícolas, o empresas de maquinarias agrícolas, de materiales de empaque... bueno, todo lo que tiene que ver con la fruticultura. Pero también guarda un concepto de calidad, de garantizar una buena organización, en cuanto a la circulación de la gente, en cuanto a variedad de actividades, en cuanto a si iban a estar sentados mirando el espectáculo o no, o si van a estar, que costo iba a tener eso, como se iba a organizar, la logística del escenario, empezar a meterse en la dinámica de lo que era una fiesta popular porque también había que pagar el derecho de piso en algún sentido, no? Lograr que vinieran reinas invitadas de otras fiestas, y que den una cuota de confianza a la realización de esta. Cumplir con las actividades infantiles, contar con stands comerciales de empresas de la región, bueno, pero como todo, la verdad que la participación fue muy buena pero vender una idea desde el inicio... cuando ya está instalada es mucho más fácil, pero vender una idea que no es realidad, bueno, si sabremos nosotros eso.. Jaja



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-¿Qué valores quiere resaltar la fiesta? Porque por lo que tengo entendido, en principio se inicia como una fiesta del pueblo, resaltando la actividad principal de los primeros inmigrantes... yo ahora no veo mucho la parte productiva en la fiesta... ¿por qué se da eso?

Bueno, son las transformaciones que ocurren ¿no? Hubo años en que la parte de producción estaba mucho más desarrollada... y otros años... va cambiando el perfil. Justamente, cuando se quiso instaurar la idea, y se empezó a notar que era una idea exitosa, bueno, cada vez, más gente quiere participar, entonces muchas empresas comerciales, por ejemplo la automotriz, quisieron estar...

Por ejemplo, hubo años que todo lo gastronómico, si se fue desarrollando muy bien...

Capaz no tenes la máquina agrícola, o el que vende materiales de empaque, pero en realidad nose si les sirve tanto estar presente desde lo comercial. Pero para mi, la fiesta, supero esa instancia, ya no es una fiesta de la producción, sino es una fiesta de carácter cultural que incluye muchos más aspectos, que tiene que ver con el desarrollo de una identidad y con la posibilidad de que una ciudad de 30 mil habitantes este en una escala nacional. Ahora el aspecto frutícola no alcanza, si vos pensás en una fiesta de esa envergadura solamente para la familia frutícola, no alcanza. Pasa por el hecho de la cultura del espectáculo, como una posibilidad de sumar convocatoria y hacer que eso sea exitoso. Esa es la motivación tanto desde el punto de vista recreativo y/o turístico. Se empiezan a sumar otras puertas como los medios de comunicación o las industrias culturales, entonces, eso siempre va a asegurar cierta presencia y cierta perspectiva. Pero es cierto que ha cambiado. Este año hubo una globa de la producción en donde se mostraban distintas herramientas de trabajo, el año pasado hubo una maqueta impresionante, que explicaba todo el desarrollo y construcción del alto valle... eso es netamente un producto cultural relacionado a la actividad. Explicaba como fue la reconstrucción del riego desde el dique Ballester, después con el Chocón, las distintas estaciones del año, los trabajos culturales de acuerdo a la época, representando al obrero, al peón rural como artífice de ese trabajo. Fíjate que el trabajo del inmigrante de antes es el del peón rural de ahora, desde el punto de vista cultural, el peón rural significa la mano literalmente, con esa mano se cosecha, con esa mano se labra la tierra...la mano del hombre es irremplazable a diferencia de otras zonas donde es reemplazada por maquinarias, porque también es otro el proceso productivo y/o producción. Entonces, la figura del peón rural es fuerte.

-¿Hace cuánto que esta la fiesta? 11 años. Y yo empecé a los 18.

-¿Qué afluencia de personas asiste a la fiesta? ¿Cómo caracterizarías la demanda de la gente?

En un primer momento era demanda regional, local por supuesto y regional. Y después en turismo, algunas personas han ido, se armaron actividades turísticas complementarias a la fiesta, pero nose si es suficiente. Hay muchos que paran, pero no te puedo dar una estadística ni decir que la fiesta esta hecha desde el punto de vista turístico, porque es mentira. Puede ser la potencialidad, pero no es todavía un atractivo "per se" para generar motivación de tipo turístico, no se puede plantear solamente y netamente como un proyecto turístico, es un segmento más que va ala fiesta, pero no es el más importante ni el único. Es un proyecto recreativo para la región. Tiene una impronta más regional.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-¿Todavía se cobra entrada? Sí, si.

-Vos pensas que si se hiciera un fiesta de las colectividades en Neuquén, ¿sería una buena idea?

Vos pensa que Río Negro tiene la fiesta de la vendimia, y agrega de manera local y provincial al recurso, pero al lado de una fiesta nacional de la vendimia como la existente... competir con lo mismo no me parece. Si hay que competir con un cambio de concepto. Si creo que es estratégico, porque te garantiza incluir una parte sumamente importante como es la representación de las colectividades en la Argentina, habiendo sido los protagonistas del proceso, de consolidación de país.

Incorporar aparte la cultura del inmigrante moderna: Chile, Alemania, suizos y tantos otros países.

-Limitaciones que viviste organizando el evento de la fiesta de la pera.

Económico, de colaboración en cuanto a... costo mucho que se legitimara a nivel local la fiesta, a nivel regional no. Por ejemplo la primera instancia, fue mucho más fácil vender la fiesta en la región que a escala local. Hubo más cuota de confianza desde la región que desde la localidad en términos generales. Y después hubo gente incondicional absoluta del proyecto.

A nivel sociocultural, el primer impacto fue complicado, pero con el tiempo la sociedad fue cediendo, pero en esto hay algo muy claro, que tiene que ver con los dirigentes. Los proyectos son el reflejo de los dirigentes, y en eso amerito a Armando quien fue el dirigente de la fiesta. A partir de ese concepto era el líder del proyecto y el que contagiaba a algunos o muchos con ese concepto y por supuesto como en todo liderazgo y como todo proyecto de escala, tenes una parte a favor y otra en contra.

Respecto al ámbito político, podemos decir que el apoyo del municipio en ese tiempo fue regular, el de la provincia fue bastante bueno, ya que nos dieron el lugar para hacerlo, lo cual no es poco para nada. Y si. Falto jugarse más por esa posibilidad. Pero obviamente cuando el proyecto no involucra protagonismo político absoluto es muy difícil que se logre un apoyo incondicional desde lo gubernamental, y no esta mal. Y no esta mal, a nadie le gusta que le pidan plata y no lo dejen opinar.

-¿Beneficios y oportunidades?

Los beneficios fue en primer lugar generar un nuevo norte de desarrollo para esa comunidad. A partir de un proyecto de ese tipo se pudo ver la potencialidad de lo que se podía hacer. Y después de la fiesta fijate que los comercios hicieron vidrieras temática relacionada a la pera, después todo era pera. Aparecen los souvenir, artesanías, los regalos de la ciudad empiezan a involucrar a la pera como icono. Antes era el yeso y ciclismo. Y aparece la pera como tercer elemento, que incluso llego a superar a los otros dos. Respecto a lo cultural el efecto es totalmente positivo.

El sector público se beneficio ya que obtuvo el rédito político que no tenía, le dio la posibilidad de que una ciudad chica en un contexto de ciudades grandes se notara y



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



destacara. Que sea algo. Que sea artífice y protagonista por lo menos en ese tiempo, o en el mes que se desarrolla esta fiesta previo y post, sea artífice de la dinámica regional.

Al sector privado lo beneficio muchísimo, desde los ingresos que se generaron por la fiesta, todas las contrataciones, la mayoría eran locales, salvo que no hubiera know how local, casi todo fue local. Y después obviamente se hicieron contrataciones regionales y nacionales a partir de ese know how. Por ejemplo, fuegos artificiales si no había en Allen, los tenías que vos conseguir afuera, lo mismo con la instalación del escenario. Se maximizaron las capacidades regionales y locales.

Los comercios comerciales locales se ven beneficiados, gastronomía ni que hablar. Todos los proyectos, tienen su sucursal en la fiesta durante aquellos días. Fíjate que también se re- inventa la oferta gastronómica, aparece el producto pera asociado con otros productos mas tradicionales como el chocolate. Empiezan a aparecer platos gourmet relacionados a la pera, que hoy todos los años están. Se genero toda una industria que le agrega valor al producto base, como es la pera, y ahí genera su industria paralela, que tal vez no podemos decir "que industria" pero genero una cultura de micro-emprendimiento sumamente interesante.

Y a la ciudad como destino, la beneficio en la consolidación regional. Yo creo que vos en el alto valle decís Allen y asocias una de sus motivaciones que en su momento fue el TC2000, con la fiesta nacional de la pera, las carreras de ciclismo.... Eventos que identifican a la ciudad con un perfil, le otorgan identidad local, regional, y nacional.

-¿Como consideras la identidad de los neuquino?

Decir que Neuquén no tiene identidad, creo que no es así. Tiene identidad distinta, esta transformado ha evolucionado, o a sumado nuevas cosas... Yo creo que si Neuquén busca para atrás encuentra. Se caracteriza por ser una mezcla bárbara, y esa es su identidad. Es joven, y pensemos que del periodo de la década del 90, mediados, fue la ciudad que mas creció a nivel mundial... y un crecimiento tan acelerado tiene sus consecuencias en la inseguridad que tiene Neuquén hoy, tiene sus consecuencias en esta sensación de no saber hoy quienes somos, pero somos, como no vamos a ser. Es la ciudad que es el centro político de la provincia con una oferta académica de excelencia, con un movimiento comercial totalmente inclusivo respecto a las otras comunidades.

Igualmente, rescatar lo local, implica volver para atrás. Involucrar lo nuevo, involucrar la cultura mas cosmopolita, toda la cuestión esta de la modernidad... que allá folklore pero también que haya música electrónica. Neuquén retiene esta dualidad, de lo más antiguo con lo más moderno, de lo más ultramoderno con los más posmoderno.

Podría hacer un desfile de modas con diseñadores regionales, como una nueva industria que es distinta a la que puede mostrar otra ciudad...pero no por eso es que no tenga identidad sino que se va a ir construyendo y lo que hay que hacer es potencializar su transformación, teniendo en cuenta que tiene de nuevo y que tiene de viejo. Neuquén en cuanto a culturas originarias tiene una tradición muy rica, y tiene para sacar de ahí en un buen sentido. También involucrar el interés de la provincia, porque no olvidemos que Neuquén tiene su epicentro en su ciudad y en el resto de la provincia sabemos que tiene distribución territorial muy distinta a la de otras



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



provincias. Tiene desde lo poblacional un cuerpo chico, y una cabeza muy grande. Entonces debería incluir al interior de la provincia. Hay que entender que Neuquén, no es un proyecto desde la lógica petrolera. Si se hace un evento de este tipo se tiene que entender primero desde la lógica social y después desde la económica. O primero social y cultural y después económico. La lógica economista de la gente que ha venido para incrementar su capital económica, por cuestiones laborales, debería quedar no excluida pero muy complementado con este motivo principal de construir una nueva identidad o de fortalecer.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Julián Goinhex
Coordinador Institucional
Comisión Fiesta Nacional de la Manzana.*

- ¿Cómo nace la idea de la fiesta nacional de la manzana?

¿Cuál era su objetivo? ¿Qué se celebraba? ¿Quiénes participaban?

La fiesta nace como un homenaje a la producción, incentivada en primer lugar por instituciones y asociaciones y luego por el productor y habitantes en general.

Participaban todas las instituciones locales, asociaciones, provincia por intermedio de la sec. de fruticultura, turismo provincial (recuerdo además que financiaba gran parte de la fiesta.) .

- ¿Cuál era la motivación de estas personas? ¿Qué valores se realzan con estas celebraciones?

La motivación era celebrar la finalización de la cosecha y agradecer, homenajear haber podido cosechar el fruto que es la base de la economía del alto valle.

Realzando así la identidad, la tradición y por supuesto el hecho de la cosecha que permite el trabajo y la producción realizada con la esperanza en la tierra.

- ¿Hace cuántos años se celebra esta fiesta?

Ya 43 años!!! Igual tené en cuenta que en algunos períodos fue interrumpida por agentes climáticos (lluvias) o económicos.

Esto respondería un poco a los limitantes...

- ¿Qué afluencia de visitantes posee esta fiesta? ¿Cuántas personas participan?

Respecto a la demanda, ¿cómo la caracterizaría?

La fiesta tiene carácter nacional, declarada por decreto del P.Ejecutivo en el año 1966, con sede en general roca. La afluencia es regional, nacional y de países limítrofes como Chile.

- ¿Cuáles fueron las limitaciones que viviste organizando este tipo de evento?

A nivel socio-cultural? A nivel económico? A nivel técnico, de infraestructura? A nivel político?

Ninguno.

- ¿Qué beneficios/oportunidades brinda este tipo de eventos a los siguientes actores?

A la sociedad local, la beneficia desde el punto de vista que puede participar de un evento que les permite conocer por ejemplo y deleitarse con distintos músicos de nivel internacional, concurrir a distintos espectáculos, etc.

Además les permite poder participar dentro de la fiesta en la parte comercial (vtas. de distintos artículos y en distintos rubros)...

Al visitante o al turista, le da la oportunidad de conocer la región y sus atractivos.

En el caso del sector público, da a los entes recaudadores, rentas, AFIP, EDERSA, etc, el incremento de las facturaciones por la gran demanda y ventas.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Desde el sector privado, favorece el impulso económico en los comercios de la localidad (hoteles, restaurantes, etc).

Y a la ciudad como destino, le permite ser conocida y visitada por miles de turistas, dándole la oportunidad de proyectarse a nivel económico y cultural.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Marta Castro

*Representante de la coordinadora de Colectividades Extranjeras
Ciudad de Necochea.*

-¿Cómo se origina, cómo nace la coordinadora de colectividades extranjeras de Necochea?

La Coordinadora nace aproximadamente hace doce años, cuando la Municipalidad deja de organizar la fiesta de las colectividades por si sola.

Hace mas o menos 15 años se realizaban dos fiestas importantes a las que se invitaba a participar a las colectividades que funcionaban orgánicamente. Por ese entonces: la colectividad italiana, española, francesa, vascos, chilenos, danesa y quizá alguna otra que no recuerdo.

En estas fiestas participaban Colectividades y Pescadores; posteriormente se organizo desde la municipalidad el Primer encuentro de colectividades que tuvo interés provincial, al año siguiente la municipalidad dice no poder organizar dicho encuentro... es por esto que las colectividades que se venían reuniendo decidimos comenzar a organizar nosotros los dos fiestas y empezamos a trabajar.

Bajo la sigla de "Coordinadora de colectividades extranjeras de Necochea", se han agrupado distintas comunidades de origen extranjero residentes en el partido de Necochea- Quequén, con el objetivo de mostrar a la comunidad, a través de la organización de distintos eventos, su cultura originaria.

Las ferias que organizamos en Enero y Julio de cada año, son fiestas de música y sabor, que muestran las costumbres, lenguas, religiones y demás tradiciones de los países inmigrantes.

- ¿Cómo hicieron para nuclear a todas las colectividades de Necochea?

Las colectividades ya estábamos trabajando juntos. Igualmente invitamos a aquellas que no participaban de nuestras reuniones para que se sumaran: algunos solo lo hacían para las fiestas.

-¿Cuántas personas integran la Coordinadora? ¿Se las remunera por su trabajo o es una institución sin fines de lucro?

Dos personas por colectividad a saber chilena, Árabe, francesa, chilena, danesa, helénicos, calabreses, Veneto, Basilicata, Piamonte, familia marghesiana, centro gallego, centro andaluz y como invitados en las fiestas participan españoles y vascos- Nos reunimos desde marzo a agosto todas las semanas. En el mes de septiembre descansamos y de octubre a febrero nuevamente todos los jueves. No tenemos remuneración alguna solo ganas de trabajar por nuestras colectividades y parear la ciudad.

-¿Las personas que trabajan dentro de este organismo, a que colectividades pertenecen? ¿Cómo es la estructura jerárquica? ¿Qué funciones desempeñan?

Es un cuerpo colegiado, se votan las propuestas y se decide entre todos, tenemos un reglamento interno que hace a la buena convivencia; solo hay una tesorera y una secretaria pero todos trabajamos igual.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-¿Hace cuánto tiempo que vienen pregonando esta actividad?

La cooperativa 12 años.

-¿Con qué fondos se mantienen y/o sustenta la coordinadora?

Pagamos una cuota de membresía y luego juntamos dinero con publicidades para los eventos

-¿Qué actividades realizan (a nivel social, cultural, artístico, etc)?

Participar en lo posible de las distintas actividades que hay en la comunidad: a veces como coordinadora y otras como colectividad. Por lo general, realizamos algún espectáculo el día del inmigrante y las dos fiestas de las colectividades en invierno y verano.

Durante el año además de conmemorar el día del Inmigrante, llevamos nuestros bailes a actos escolares, homenajeamos a vecinos extranjeros de trayectoria, insertados en la comunidad que cobijó a nuestros ancestros.

- ¿Cuál es la función de la Coordinadora respecto a las colectividades que la integran?

La coordinadora solo nuclea a las colectividades y organiza estos eventos.

- ¿Qué aspectos tuvieron que tener en cuenta para poder organizar la Feria de las Colectividades?

Se tiene en cuenta a todas las colectividades que van a participar, el lugar, las comidas, la unificación de precios en las bebidas, la invitación a las colectividades que no integran la coordinadora. Nos dividimos en grupos de trabajo: infraestructura, prensa, espectáculos, tesorería cada grupo trabaja y trae las novedades a la coordinadora y se decide en la misma.

- ¿Han tenido alguna limitación (teniendo en cuenta el aspecto socio-cultural, político, técnico y/o de infraestructura)? ¿Cuáles?

La limitación mas grande es el costo de la fiesta y algunas cuestiones ocasionadas por alguna colectividad que se quiere cortar sola y el encontrar respuesta rápida por parte de las autoridades que ponen buena voluntad pero muchas veces nos pueden ayudar poco económicamente.

- ¿Qué beneficios y/ o oportunidades produce participar activamente de este tipo de celebración y también de la institución en sí?

Los beneficios y oportunidades que trae aparejada es conocer nuevas colectividades, participar de distintos eventos, y dar a conocer nuestras raíces.

- ¿Cuál es el objetivo por el cuál se reúnen, o mejor dicho "qué los reúne"? ¿Qué los moviliza a participar activa y esforzadamente de este tipo de celebración cultural?

Y el objetivo de todo esto, es el amor por los que vinieron e hicieron grande nuestro país, en fin reconocer, recordar y dar a conocer nuestras raíces.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Jonatan Honracen
Colectividad Chilena
Ciudad de Necochea*

-¿Cómo se originó esta colectividad?

Estamos cumpliendo 27 años en Junio de este año.

Esta asociación nace como necesidad de conformar una entidad fuerte para que el chileno pudiera preservar sus raíces. El chileno se agrupa por una necesidad de preservar determinadas raíces, por agruparse en función de los suyos y sostenerlo en el espacio que va a comenzar a vivir a partir de ahora.

Nacimos por la necesidad de aglutinar a la mayor cantidad de compatriotas.

El 25 de Abril de 1982 el Centro de Residentes Chilenos "Los Copihues" buscando mantener las tradiciones, costumbres y cultura de su pueblo.

En estos años residían en Necochea como 2000 chilenos.. la mayoría indocumentados.

Entonces, la primer tarea fue documentarlos... para eso contamos con la colaboración de las autoridades de esa época y un trabajo casa por casa que permitió que al poco tiempo el centro fuera un interlocutor válido no sólo para los chilenos residentes sino para las autoridades y las demás colectividades como la española, italiana, francesa, danesa. Y en esos años, constituíamos la coordinadora.

Después se empiezan a hacer tareas de acción social a favor de la comunidad, como por ejemplo el primer sistema de autoconstrucción en conjunto con la Municipalidad de Necochea y la gobernación de la Provincia de Buenos Aires, que favoreció a chilenos y argentinos por igual, y así se solucionaron varios problemas habitacionales.

-¿Qué actividades realizan actualmente?

Cada vez que llega un paisano nuestro, lo asesoramos en el sentido de la reglamentación migratoria, como uno debe radicarse, donde tiene que ir si quiere...

Todo eso es lo que hacemos...y nosotros lo hacemos desde nuestra asociación y yo soy la persona que me encargo de este tema.

El Centro es reconocido como entidad de bien público por la Municipalidad y hace algunos años atrás le otorgó un terreno en el cual se construye la sede social, que vamos a techar próximamente... la idea es albergar residentes chilenos y a la comunidad en general.

Hemos ayudado a pintar escuelas y hospitales con trabajo voluntario, así como entrega de ajuares para los nacidos en cualquiera de los dos hospitales de la ciudad.

Esto es más reciente, pero también colocamos la primera piedra del monumento y plaza seca que se llama "Chile, país de poetas", mas que nada por Neruda y Gabriela mistral, dos premios Nóbel... eso más que nada se hizo para las bodas de plata que cumplió el centro en abril del año pasado... bueno, del ante año... 2007.

La idea es terminarlo para el bicentenario de la independencia de Argentina y Chile. Ahora vamos a firmar un convenio de colaboración con la Intendencia Municipal.

-¿Cuál es su objetivo como colectividad? Porque participan de este tipo de eventos?

Nuestro objetivo como colectividad es convocar a todos los chilenos y sus descendientes a integrarse a nuestro centro y hacer realidad el sueño de todo chileno



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que emigra: mantener la tradición y difundir la cultura de nuestro querido Chile. “La unión hace la fuerza”. Nuestro nacionalismo es una religión fanática. Desde niños recibimos educación sobre nuestra patria, y nos han enseñado a respetar nuestros símbolos patrios... Chile es nuestra tierra, nuestra fuerza, nuestra tradición y nuestra vida.

-¿Todos trabajan en forma voluntaria?

-¿Cuántas personas están aquí hoy haciendo esas empanadas gigantes?

Y somos como 12 personas. No todas somos voluntarias.

Nosotros tenemos un grupo de trabajo tenaz y esforzado compuesto por compatriotas. Para organizar la fiesta se necesita de mucho tiempo. La gente trabaja y tiene ocupaciones personales, y es por eso que valoramos el hecho de que trabajen, pero se los remunera, porque se ausentan de sus ocupaciones diarias, entonces, tratamos de compensar ese vacío que se genera.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Representante
Asociación Región Basilicata
Ciudad de Necochea*

-Nos podrías contar acerca del origen de esta colectividad...

Bueno, por lo general no todos saben pero Basilicata o Lucania es una región del sur de Italia. Esta formada por dos provincias: Potenza y Matera. Es una región increíble con iglesias, castillos medievales, playas bellísimas, naturaleza... y mucha influencia bizantina, árabe, germánica y griega. Esta región, sufre un proceso de emigración muy importante, y es por eso que hoy, trata de recuperar esos lazos perdidos de sus descendientes. Muchos de ellos, se asentaron en la argentina, precisamente en Necochea, formando parte de las corrientes migratorias más importantes. Hoy en Necochea son muchos los lucanos y casi incontables sus descendientes. Muchos de estos, están representados por nosotros: la asociación de la región de Basilicata... que se formó en el 2000.

- ¿Cuál es el principal objetivo por el cual la colectividad participa de este evento?

Y... bueno,... la idea es no perder las propias raíces, mantenerlas vivas nuestras tradiciones culturales y crear vínculos entre nuestra región y las generaciones que vienen.

-¿Qué actividades realiza la colectividad?

Bueno, llevamos adelante una fecunda labor cultural: becamos jóvenes para que vayan a estudiar a la universidad de Potenza, allá en nuestra región. También realizamos una labor artística, nose si la conociste... en la avenida 58 esquina 69. Es un símbolo permanente, es el monumento a los Inmigrantes Lucanos. La idea es reconocer públicamente el esfuerzo, la dedicación al trabajo local que tuvieron nuestros ancestros en estas tierras.

También ayudamos en la entrega de subsidios a personas mayores que lo necesiten o requieran. Hacemos donaciones en salitas de atención médica barrial, el hospital, la escuela y comedores infantiles. Tratamos de ser un puente de conexión entre Necochea y nuestra amada Basilicata.

-Estoy viendo unos platos increíbles, me podrías contar ¿qué comidas típicas podemos degustar hoy?

Y tenés tradicionales y reconocidos platos típicos como la pizza lucana, el crespelle, la canaricue, el pizzelle.

-Todo eso suena delicioso... bueno, vamos a probar algo entonces...

- Claro, como no, por favor, pasen por acá... así degustamos algunas cosas riquísimas de nuestra tierra.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Representante
Colectividad Andaluz
Ciudad de Necochea*

-¿Cuál es el objetivo, la misión que los reunió para formar la colectividad?

La iniciativa de formar el centro andaluz, en la ciudad de Necochea y Quequén se origina por un grupo de personas que dejaron en Andalucía, aquella región que costea el mediterráneo, a sus seres queridos.

Es la añoranza de nuestra tierra, cultura, origen e historia lo que no llevo a nuclearnos. Nosotros realizamos actividades que rescatan la herencia de nuestros progenitores, preservado las raíces culturales, y trasmitiéndolas a las nuevas generaciones, para que ellos también fijen en su memoria, en el recuerdo, a todos aquellos que quedaron en Andalucía.

**-¿Qué es lo que los incentiva a ustedes a seguir en pie como colectividad?
¿Qué símbolo o valor cultural resalta esta colectividad?**

Bueno, los inmigrantes son seres humanos como todos; su singularidad tal vez consistió en vivir de una manera especial las soledades. Por mas de que se reúnan en otro país lejano, se quedan solo de nosotros y del lugar que dejaron.

Todos cuando crecen pierden la infancia... ellos realmente la perdieron porque imaginate que quedo en otra parte, y como no recordaban donde estaba enterrada, viven con la duda de que en algún lugar sigue viviendo.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Silvia Elías
Representante de la Colectividad Sirio Libanesa
Ciudad de Necochea.*

**- ¿Cómo se origina todo esto de la feria de las colectividades?
¿Cómo nace?**

-Esto de las colectividades, como ves, hace doce años que estamos trabajando juntos. Están los chilenos, los andaluces, los alemanes, toda Italia completa, con sus regiones, los españoles, los gallegos, los daneses, los árabes. Quizás me olvide de alguna colectividad. Hace 12 años se armo la coordinadora de colectividades extranjeras. Siempre se hacía en la peatonal de la calle 83, después nos dieron este predio (Parque Lillo) y hace 7 años que se hace acá.

Este es un largo trabajo de un grupo de gente que trabaja todo el año para que esto sea posible. Nos reunimos todos los jueves de cada semana, para formar esta y la de invierno. La de invierno se hace en julio, en las vacaciones de invierno. Se hace en un lugar cerrado, pero te digo de que, es un trabajo que venimos haciendo, un trabajo de hormiga.

La de invierno nos cubre algunos gastos la municipalidad, pero esto es todo costado por la gente de necochea, los comerciantes, ya que largamos 5000 revistas a la calle, en donde dice como se hace la feria de las colectividades y como se trabaja. Y bueno, los comerciantes han colaborado y largamos 5.000 revistas gratuitas, con las propagandas levantamos esto. Esta feria, es una feria que cuesta \$25.000 para armarla. Todo lo paga la coordinadora, no tenemos ayuda de nadie, y es costosa... y es una feria que la espera muchísima gente porque pasan 25.000 personas por día. Después traemos bailes de todas partes: de Belzo, Mar del Plata, Batán, Tandil. De todas partes traemos bailes folklóricos, cada sociedad tiene su ballet. La sociedad árabe tiene su ballet conformado por 220 chicas que bailan. Se hizo muy famoso el baile a partir de la novela del clon. Nosotros tenemos una sede en la calle 58 al 3246. Comenzamos en la casa de mi papá la sociedad árabe; mi papá fue presidente inauguró la sociedad sirio libanesa en el año 1932, en ese año está el estatuto. Este año nosotros nos presentamos en el museo Roca con toda la papelería y la foto del año 1932 a la fecha, hasta con toda la papelería que llegó al hotel de inmigrantes en Buenos Aires.

Y así trabajamos todas las colectividades, con mucho amor, mucha voluntad.. tenemos gente que trabaja en planeamiento, prensa, cultura, tenemos todo tipo de comisiones formadas para que esto se pueda hacer.

- ¿Cuál es el objetivo, la misión que tienen ustedes como colectividad?

-La misión y el objetivo es volcar nuestras raíces para que no se olviden... la difusión, el conocimiento de la cultura árabe. El esfuerzo ha sido el motor de nuestro progreso, al igual que lo hicieron nuestros antepasados: los inmigrantes. Todos sirviendo a la comunidad de Necochea para que el distrito crezca con dignidad.

Yo por ejemplo soy hija de árabes, pero nuestros nietos, bisnietos, todos los que vengan atrás, vayan tomando la cultura, la gastronomía, los bailes, para que no decaigan las raíces que se han olvidado tanto..se ha dejado tanto... a la gente ya no le interesa, de donde viene, quienes fueron sus raíces. Por ejemplo nosotros somos sirios y libaneses, y Siria es una parte y el Líbano otra, pero la gente dice, yo soy sirio-libanés, y no.. sos sirio o libanés. Entonces nosotros en base de datos de las embajadas les buscamos el origen de sus familiares, les buscamos papeles. Y lo que más queremos es



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



que no se pierda la cultura que no se pierdan las raíces y el amor a todo aquello, a nuestros abuelos que fueron los que formaron y forjaron esto, esta patria, y que formaron esto, que es necochea. Por eso es que trabajamos con tanta voluntad, con arraigo, para que esto no se pierda.

-Las personas que trabajan en los stands, ¿son remuneradas?

- Ninguna persona que trabaja hoy en el stand es remunerada. Hay gente como los chilenos que le pagan a la gente para trabajar, pero nosotros no, toda la gente que está acá adentro es descendiente de árabes. Tenemos una comisión de 16 personas, todas descendientes de árabes, que son la cara jurídica, a pedido del embajador. Pero hay más personas que trabajan, solo es que es necesario que en la comisión aparezcan apellidos árabes.

Nosotros trabajamos mucho en Buenos Aires y nos estamos presentando a las embajadas del Líbano y Siria, en cuanto evento hay, Necochea se ha presentado.

-¿De dónde sacan los fondos para sustentarse?

-Nosotros nos manejamos con el dinero que sacamos de la feria, y tenemos una sede. Cuando mi papá muere, yo doné su casa a la sociedad árabe, y con esa casa después la alquilamos y alquilamos un club, que tiene un quincho para 70 personas y un elegante salón de fiestas para 120 personas; el cual está disponible para asociados y público en general. Entonces ahora estamos agrandados, a lo que teníamos... jajaja.

Entonces, en invierno hacemos algunos alquileres, y con eso, la feria de verano y invierno, nos mantenemos. Todo esto no lo hacemos con fines de lucro, lo hacemos para no caer y así poder mantener los salones. Nosotros damos baile, clases del baile típico árabe, la danza árabe de hombres y mujeres; tenemos gran cantidad de alumnas de danzas árabes abarcando todas las edades, desde niñas de tres años pasando por adolescentes y jóvenes, y contando con adultos también.

Damos idioma, tenemos maestras de preescolar para preparar a los chicos en forma gratuita, y después ayudamos a los comedores, hacemos eventos para ellos. Somos 6 mujeres que vamos a un comedor de acá, que se llama Mateo, los domingos cada 15 días, para ayudar a cocinar.

La sociedad también cuenta con una biblioteca de autores árabes y de cultura árabe en general, disponibles para el público que concurre a la sede.

Después también nos presentamos en el garden, que es un lugar donde hacen todo tipo de adornos florales, presentación de mesas. La sociedad árabe todos los años se presenta, con una mesa distinta. Con todo lo que tenemos cada uno, lo juntamos y damos una buena mesa para que la gente conozca el narguile (instrumento con el que se fuma) para que conozca todas las cosas árabes que tenemos.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Marta Navarro
Representante de la Colectividad Gallega
Ciudad de Necochea.*

- ¿Cómo se origina todo esto de la feria de las colectividades?

¿Cómo nace?

-El marido de Marta Castro (la coordinadora), fue un poco el que nos impulso a empezar con todo esto, y nos presentó en la asociación española. Además unos parientes míos, me incentivaron con todo esto. Vinieron un día a Necochea, y me preguntaron si había un centro gallego. Y me dijeron... pero, ¿cómo no? Y me dijeron sino me animaba a fundarlo... y bueno, fue así como nace todo esto.

Y bueno empecé a reunir gente que conocía, porque esta ciudad es relativamente chica y además yo soy docente, conozco gente.. y bueno, fue como que la gente se fue enterando. Sacamos un aviso en el diario convocando, y bueno, empezó a llamar gente. Tenemos una cantidad de personas chiquita dentro de la colectividad, somos más o menos 18 personas.

Y bueno, me preguntaste como se origina la fiesta? Te cuento hay un grupo que es la coordinadora, que es la que ha organizado la fiesta de las colectividades acá en Necochea. Cuando comenzamos, pagamos el canon y después tuvimos derecho a participar de la feria, tenemos un puesto. Pagamos una cuota a la coordinadora.

-¿Cuál es el objetivo por el que uds realizan todo esto?

-En realidad la finalidad es mostrar las raíces de cada uno, nuestros orígenes, nuestras costumbres, nuestras tradiciones, y que no se pierdan en el tiempo.

Yo tuve la suerte de conocer a mis abuelos en España, y estar en el lugar donde nació mi papa... y... todo esto es como un homenaje al padre, ¿no?

Por todo lo que hicieron, de toda su vida. El tuvo que venirse de chico, dejando toda una familia y acá tuvo que armar otra familia... y bueno, después entendió con los años que una situación cortita de la vida que le toco vivir a el... porque el era muy chico cuando lo mandaron... subsano sus heridas, y pudo volver e España y reencontrarse con su familia. Y además te digo de corazón que cuando uno va a España siente que uno pertenece, parte de sí pertenece a España.

- ¿Es fácil que la gente participe en este tipo de eventos?

-Sí, o sea yo creo que nos juntamos un grupo humano por afinidad, y en este caso, también, por la región gallega. Y bueno, nos juntamos con eso, con las ganas de seguir recordando nuestra tierra, con la añoranza de volver...de estar todos juntos compartiendo nuestras raíces.

De esto participamos todos, con un desinterés total, salvo ayudar al otro, poder reencontrarse con los verdaderos gallegos, que son los que nos cuentan historias, de la cultura, la música y demás. Y ver de que manera poder seguir creciendo y hacer los contactos con España para obtener la Galeni Glade.

-¿qué es eso? Es como ser ciudadano de España, como que ellos nos reconozcan como centro, y nos ayuden en las distintas actividades que queremos realizar.

-Por ejemplo, ¿qué actividades? Un profesor que enseñe gallego, un profesor para enseñarles las danzas típicas. Y también la parte solidaria, para aquellos que vienen de España, y poder darles una mano y ayudarlos.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



-¿Cuáles son las actividades que uds realizan anualmente?

-Nosotros somos una colectividad que hace un año nos iniciamos...somos bien nuevitos. Nosotros recién tenemos la personería jurídica, tenemos presidente. Hasta, la fecha estamos realizando pocas actividades, hemos hecho peñas, cenas; esta es la tercer feria en donde participamos. Nos juntamos quincenalmente para ir organizando los detalles. Este año hemos podido comprar la bandera y todavía no tenemos sede propia.

-¿Las familias de uds participan de todo esto?

-Sí, participan en todo.. es más bien familiar.

-¿Hay mucha afluencia de personas que vienen a visitar este tipo de ferias?

-Sí, ayer estuvo llena. Sino llueve y el tiempo nos acompaña hay siempre más gente. Esta lleno de gente que viene a participar.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Representante de la Colectividad Helénica
Ciudad de Necochea*

-Bueno, me gustaría que me contaras ¿Cómo nace la idea de realizar la fiesta de las colectividades acá en Necochea?

-Bueno, esta idea nace bastante años atrás con un grupo de gente que decide reunirse, como para hacer la fiesta de los inmigrantes, después de eso la gente se nuclea y forma las colectividades en un principio. La fiesta se hacía en la calle 83, después por razones de los comerciantes, dijeron que no se podía hacer, y se dejó de hacer por un tiempo. Y se empezó a hacer hace más o menos 7 años atrás en un salón que nos alquilaban los capuchinos. A raíz de eso empezamos, nosotros los griegos, hace más o menos que empezamos con esto. Porque había griegos en Necochea, pero no nos habíamos unido como entidad, entonces bueno, decidimos participar y todos los años, se hace una en enero y otra en julio, en vacaciones de invierno. Y logramos reunir todas las colectividades que hay en Necochea. Hay más, pero no hemos logrado reunirlos a ellos.

Nosotros funcionamos con la coordinadora de las colectividades. No hay presidente, no hay secretario, no hay nada, ahí vamos, nos reunimos, cada uno expone sus ideas, y a través de eso se va realizando todo esto. Hay un grupo de planeamiento, otro de prensa, otro de organización. Normalmente si la fiesta es en junio arrancamos a juntarnos en mayo nos reunimos todos los jueves a las 20 hrs en la sociedad árabe.

-¿Cuál es el objetivo, la misión de la colectividad al presentarse a esta feria?

-El tema es que las colectividades no tienen subsidio de nadie, entonces la única entrada económica que tienen es esta, para poder realizar los cuerpos de baile, escuelas.. todo eso que tiene mucho costo... entonces, lo puedes hacer teniendo esta entrada económica.

Es la única entrada que nosotros, por lo menos los griegos, tenemos.

También, nosotros tenemos el tema del idioma griego, que lo doy yo en mi casa. Prácticamente de los griegos griegos, soy el único que ha quedado, el resto son todos gente muy mayor. Y yo vine en el año 55, y bueno...

-y la gente de la sociedad ¿se siente incentivada a participar?

-Si, van viniendo... porque en Necochea hay muchas colectividades. Principalmente la que más predomina es la italiana y la española.

Pero después el resto, no somos muchos, los que somos griegos, mas nuestras esposas, hijos, y esperamos llegar a nuestros nietos,... más o menos vamos a participar.

Acá no hay fin de lucro, acá venís pones el lomo, no son 3 días los que estamos acá, son 5 a 10 días que estamos acá y venimos preparando todo esto. Esto lo va cocinando cada uno en su casa, son muchas las tareas que hay que realizar para llegar a estos tres días.

- y su familia, ¿lo ayuda y participa en esto?

Y si.. mi señora, mi hijo que baila... mi otro hijo también viene..toda mi familia viene y ayuda.

-y...¿Cómo hacen para cubrir los costos de toda esta comida, actividades?

Y de un año a otro... la primera vez fue todo a pulmón, pusimos todos... después con eso fuimos juntando y bueno... y ya tenemos un fondo, y sirve para esto.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Carta de E. Talero al Gobernador titular Bouquet Roldan -
Neuquén, capital del Territorio.*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Carta de E. Talero felicitando a B. Roldán por el traslado
de la capital y la división del territorio en doce departamentos.*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Plano de la Ciudad de Neuquén, confeccionado sobre la base del trazado efectuado por Carlos Bouquet Roldan.



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Primera Casa de Gobierno en la Ciudad de Neuquén: "Chateux Gris"



**Primera Casa de Gobierno en la
Ciudad de Neuquén**

Al decretarse que nuestra ciudad sería la capital del Territorio del Neuquén en 1904, se construyó un chalet de madera, conocido luego por los habitantes como el *Chateux Gris*, asiento de las autoridades territorianas.

La casa fue adquirida a la firma John Wright de Capital Federal a un precio de 9.600\$ m/n. El Gobernador Bouquet Roldán ordenó la contratación en Buenos Aires de 21 operarios con pasaje de ida y vuelta, para armarla entre los meses de junio y agosto de 1904. Asimismo gestionó y logró que el Ferrocarril del Sud transportara gratuitamente las 100 toneladas de material para su construcción, desde la estación Plaza Constitución a Neuquén.

Se emplazaba donde hoy se encuentra el *Monolito Fundacional*, frente al monumento del General San Martín.

Era de dos plantas; en la parte inferior funcionaban oficinas del despacho público, mesa de entrada, secretaría, contaduría, oficina de marcas y otras dependencias. En la planta alta se encontraba el Despacho del Gobernador y habitaciones particulares.

Funcionó como Casa de Gobierno hasta el año 1929, cuando se trasladó a su actual sede en la calle Roca y Rioja, que hasta ese momento oficiaba de Jefatura de Policía.

A partir de esta fecha sirvió como Jefatura de Policía, más tarde como Oficina Comunal, Juzgado de Paz y otras dependencias.

Al principio de la década del 50 fue desarmada para dar lugar al traslado del monolito fundacional en cuyo lugar habría de erigirse el monumento al Gral. San Martín.

SISTEMA PROVINCIAL DE ARCHIVOS



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Feria de las Colectividades en Necochea.

Folletería difusión Feria de las Colectividades.

7^{ma} Feria
EDICION de las
Colectividades
2009

23 al 25 de Enero
a partir de las 20 hs.

CALLE 89 Y AV. 10
Parque Miguel Lillo



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Portada Diario regional de Necochea: "Ecos Diarios"



Extranjeros. Con un colorido y emotivo acto en el que abundaron banderas, danzas y trajes típicos, comenzó anoche la Feria de las Colectividades

La Feria de las Colectividades abrió sus puertas

Con intenso calor. Se habilitó anoche en el Parque Lillo el encuentro que ya es tradicional y un verdadero atractivo turístico. Danzas y gastronomía. *Página 7*



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



**Desarrollo del Artículo: "Comenzó la Feria de las Colectividades"
24 de Enero de 2009/ Necochea.**



Sábado / 24 de enero de 2009 / Necochea

Ecos Diarios

LA CIUDAD / 7

Comenzó la Feria de las Colectividades

El encuentro se inauguró anoche en el Parque Miguel Lillo. Gran variedad de platos típicos y espectáculos artísticos

/ Acto de apertura / Se puede visitar hasta mañana a las 20 / Oferta gastronómica / Los cuerpos de baile

Con un breve acto y un show artístico, anoche quedó inaugurada la 7ª Feria de las Colectividades Extranjeras en el sector de avenida 10 y 91 del Parque Miguel Lillo. Mucho público disfrutó al aire libre de la gran variedad de platos típicos y de los espectáculos que brindaron los cuerpos de baile locales.

El encuentro, que se extenderá hasta mañana domingo, contará con la participación de grupos de danzas de distintas localidades de la Provincia y como actividad destacada se elegirá la nueva Reina de las Colectividades.

El acto de apertura se realizó anoche ante un buen marco de público que aplaudió y disfrutó cada presentación sobre el escenario.

Marta Castro, integrante de la Coordinadora de las Colectividades Extranjeras, destacó que "hace 7 años cuando empezamos con esto teníamos el sueño de hacer una fiesta grande para reunir a todas las colectividades pero nunca nos imaginamos que la feria iba a tener semejante repercusión en la comunidad".

"Hoy podemos decir que se ha convertido en una de las fiestas más importantes del verano", manifestó, al tiempo que agradeció a todos los que colaboraron con la iniciativa.

Por último, el intendente municipal Daniel Molina, que participó de la inauguración, destacó el trabajo de las colectividades en la ciu-

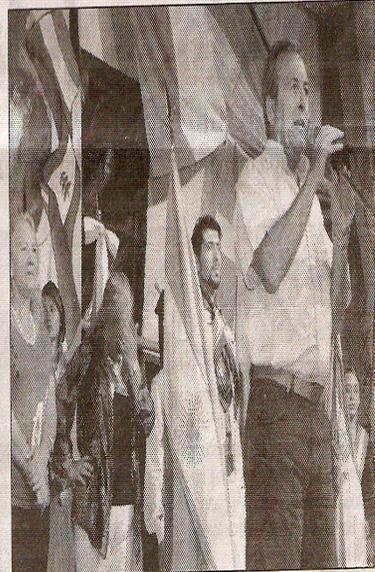
dad y las felicitó por la puesta en marcha una vez más del tradicional encuentro.

Para terminar los cuerpos de baile locales árabes, helénicos, españoles, chilenos, andaluces e italianos interpretaron las canciones folclóricas de cada región.

Actuaciones

La feria abrirá hoy y mañana a partir de las 20, pudiéndose desde ese horario saborear algunas de las exquisiteces típicas, mientras que los espectáculos comenzarán después de las 21.

Para hoy está previsto un show artístico, que contará con la participación de dos ballets de Olavarría, los daneses de Tandil, chilenos de Batán, y un grupo de helénicos de Buenos Aires. ///



Emotiva ceremonia. Daniel Molina anoche en la inauguración de la feria



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



*Sigue desarrollo del Artículo: "Comenzó la Feria de las Colectividades"
24 de Enero de 2009/ Necochea.*

Realizarán elección de la reina

Para mañana está programada la elección de la Reina de las Colectividades a la hora 21.30. Las aspirantes para remplazar a Manuela Dorrego, son María Sol Nievas de las regiones italianas Veneto, Piemonte y Campagna; Johana Caíno de la Región Le Marche; Estefanía Barazayarra Bigatti de la región calabresa, Clementine Magno de la Sociedad Italiana, Julieta Burlaile y Branda Jalif de la Sociedad Árabe, Consuelo Barrera de la Sociedad Española, María Laura López Rodríguez del Centro Gallego, Maite Crespo y Maren Sceldup en representación de los daneses.

Para terminar, subirán al escenario ballets de colectividades de Mar del Plata, quienes interpretarán el Pericón Nacional con los trajes típicos de cada país. Serán 18 parejas las que bailarán, entre ellas, descendientes de croatas, serbios, eslavos, portugueses, entre otros.

Platos típicos

En el sector de avenida 10 y calle 91 del Parque Miguel Lillo se instalarán los stands de las diferentes colectividades, donde se ofrecerá

una gran variedad de exquisiteces típicas. Asimismo, armarán mesas y sillas para que la gente pueda cenar junto a sus familias al aire libre.

Entre los platos típicos, figuran: los árabes que ofrecerán kepis, fatay, yaguarma, dedos de novia, bac lave (postre), café a la turca, anís turco; La Región Basilicata, pizza, torta de ricota, crespelle, pastafrola; los calabreses, zipolle, tallarines con mariscos, berenjenas en escabeche, cornalitos fritos, anchoitas saladas; los chilenos, empanadas chilenas, hotdoogs completos, los daneses, sándwich típicos daneses, tortas; los marchigianos, calzones, salsiccia a lla pomarola, piadita, cicerchiata, sfrappe; los andaluces, cazuela de mariscos, rabas, lomos de cerdo, bacadillos de jamón; las regiones Veneto-Piemonte-Campagna, helados, budines, tiramisú, licores de ciruela, strega; el Centro Gallego, torta santiago, empanadas gallegas, brazo gitano, torta frutos secos, filloas, bacadillos; los helénicos, sublaki, carne engiro, verduras crudas; la Sociedad Española, paella y tortillas, bocados, y papas fritas y el Centro Asturiano de Necochea. ///



*Fiesta cultural en un contexto urbano.
¿Ficción o realidad?
Una aproximación al caso de la ciudad de Neuquén.*



Carátula Revista Publicitaria 7ma Feria de las Colectividades 2009.

7^{ma}
EDICION

Feria
de las
Colectividades
2009



23 al 25 de Enero
a partir de las 20 hs.

CALLE 89 Y AV. 10
Parque Miguel Lillo